ط
٥٠٩

١٣٠٧

سنهٔ هجریه‌سنه مخصوص

# سالنامهٔ ولایت معمورة العزیز

دفعه ٥

معمورة العزیز

ولایت مطبعه‌سنده طبع اولنمشدر

١٣٠٧

فهرست


| | صحیفه |
|---|---|
| تقویم وقایع مشهوریه | ٣ |
| وقوعات خلقت عالم و آدم و بعض آثار قدیمه ایله اختراعات و مؤسسات جدولی | ١٥ |
| سلاطین عظام عثمانیه نك تاریخ ولادت و جلوسی همایونلریله وقوعاتلری | ١٩ |
| وذات اقدس حضرت پادشاهینك ولادت و جلوسی همایونلری | ٢٨ |
| القاب رسمیه نك صورت تحریر و تمیزی تعریفاتی | ٢٩ |
| اصول تشریفات دولت علیهٔ عثمانیه | ٣١ |
| قبل التشکیلات خربوت ایالتنده بولنان ولات و متصرفینك جدولی | ٣٢ |
| بعد التشکیل معمورة العزیز ولایتنه تعیین بیوریلان ولات و متصرفینك اسامی جدولی | ٣٣ |
| والئ عالئ ولایت و ارکان و اقسام و اقلامی جدولی | ٣٤ |
| نواحئ مرکزیه مدیرانی جدولی | ٤١ |
| مکاتب موجودهٔ ولایتك هیئت علمیه و تدریسیه سی جدولی | ٤١ |
| مرکز ولایته مربوط قائممقاملقلرك مع نواحی جدولی | ٤٢ |
| یدنجی فرقهٔ نظامیه نك امرا و ضابطان و مراکزی جدولی | ٤٦ |
| ژاندارمه هیئتی | ٥٦ |
| پولیس اداره سی | ٥٧ |
| ملاطیه سنجاغی | ٥٨ |
| درسم سنجاغی | ٦٢ |
| ولایته دائر معلومات تاریخیه و حبوبات مزروعه نك تعریف مختصری | ٦٧ |

| صحیفه | |
|---|---|
| ٨٤ | ملاطیه سنجاغنه دائر تعریفات تاریخیه |
| ٨٧ | درسم سنجاغنه دائر تأسیسات جدیده و تعریفات موقعیه خلاصه‌سی |
| ٩٤ | داخل ولایتده بولنان طریق و معابر |
| ٩٦ | دائرهٔ ولایتده مسکون عشایرک اسامیسی و محل اقامتلری |
| ٩٧ | طقسان طقوز سنه‌سندن اوچیوز بش سنه‌سنه قدر وقوعبولان تأسیسات نافعه |
| ٩٩ | واردات و مصارفات عمومیهٔ محلیه |
| ١٠٠ | مرکز مربوطاتیله ملحقات ولایتده بولنان آثار عتیقه |
| ١٠٤ | ولایتک انهار موجوده‌سیله منابع معروفه و معدن صولری و کوپریلری |
| ١٠٨ | مع ملحقات مدارس موجوده ایله اسامیٔ مدرسین |
| ١٠٩ | علوم مشهورهٔ عربیه |
| ١١٢ | علم هیئته دائر تعریفات مفیده |
| ١١٤ | اوروپاده بولنان ایمپ[illegible] |
| ١١٧ | قطعات مشهوره |
| ١١٨ | انتیقه‌لره دائر معلومات |



...LET GENEL KÜTÜPHANESI
...M : A.E. Salname
KAYIT No 509
KAYIT No.
...IF No.

١٣٠٧

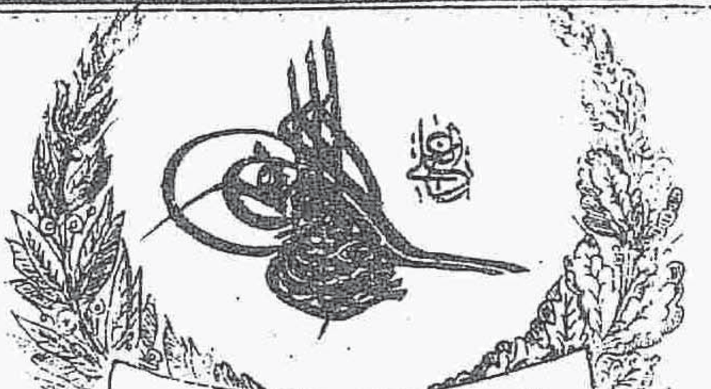
سنۀ هجریه‌یه مخصوصدر

# سالنامۀ ولایت معمورة العزیز

## دفعه

٥

ولایت مطبعه‌سنده طبع اولنمشدر



# سالنامه

## مقدمه

اشبو سالنامه بیك اوچیوز یدی سنه‌ٔ قمریه‌ٔ هجریه‌سنه مخصوص اولوق اوزره
سایه‌ٔ محاسن وایه‌ٔ جناب جهانبانیده دفعه‌ٔ خامسه اوله‌رق ولایت مطبعه‌سنده
طبع اولنمشدر فهرست مربوطنده کورینه‌جکی وجهله کچن سنه سالنامه‌سنك
مندرجات اساسیه‌سنه قلم قارشدیرلمیه‌رق یالکز یکیدن ولایته الحاق
اولنان درسیم سنجاغنك مرکزیله نقاط متجمعه‌ٔ ملحقه‌سی حقنده بو سنه‌لك
النان معلومات مختصره بر جمله‌ٔ مفیده شکلنده کوسترلمشدر
بعنایت الله تعالی سنه‌ٔ آتیه ایچون دها مکمل بر سالنامه ترتیب
ونشری مقرردر

# ١٣٠٧ سنهٔ قمریه {محرم الحرام} سنهٔ شمسیه ١٣٦٨

| [illegible] | [illegible] | امساك ساعت دقیقه | عشا ساعت دقیقه | عصر اول ساعت دقیقه | ظهر ساعت دقیقه | طلوع شمس ساعت دقیقه | ایام اسبوع | شهور | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ١٣١ | ٨ ٥٠ | ١ ٣٦ | ١٠ ٩ | ٥ ٢٧ | ١٠ ٤٠ | چهارشنبه | ٢٨ | ١٦ | ١ |
| اول فنور كرما | ١٣٢ | ٥٤ | ٣٦ | ٩ | ٢٩ | ٤٣ | پنجشنبه | ٢٩ | ١٧ | ٢ |
| | ١٣٣ | ٥٧ | ٣٥ | ١٠ | ٣٠ | ٤٥ | جمعه | ٣٠ | ١٨ | ٣ |
| طلوع [illegible] | ١٣٤ | ٩ ٠ | ٣٥ | ١٠ | ٣١ | ٤٨ | جمعه ایرتسی | ٣١ | ١٩ | ٤ |
| | ١٣٥ | ٣ | ٣٥ | ١٠ | ٣٣ | ٥١ | بازار | ١ | ٢٠ | ٥ |
| [illegible] | ١٣٦ | ٦ | ٣٥ | ١١ | ٥ ٣٤ | ٥٣ | بازار ایرتسی | ٢ | ٢١ | ٦ |
| بحرجان فورتنه‌سى | ١٣٧ | ٩ | ٣٥ | ١١ | ٣٥ | ١٠ ٥٦ | صالی | ٣ | ٢٢ | ٧ |
| | ١٣٨ | ١٢ | ٣٤ | ١١ | ٣٦ | ١٠ ٥٩ | چهارشنبه | ٤ | ٢٣ | ٨ |
| كمال امتلا | ١٣٩ | ١٥ | ٣٤ | ١٢ | ٣٧ | ١١ ١ | پنجشنبه | ٥ | ٢٤ | ٩ |
| یوم عاشورا | ١٤٠ | ١٨ | ٣٤ | ١٢ | ٣٨ | ٤ | جمعه | ٦ | ٢٥ | ١٠ |
| | ١٤١ | ٢١ | ٣٤ | ١٢ | ٣٩ | ٧ | جمعه ایرتسی | ٧ | ٢٦ | ١١ |
| | ١٤٢ | ٢٣ | ٣٣ | ١٣ | ٤٠ | ٩ | بازار | ٨ | ٢٧ | ١٢ |
| | ١٤٣ | ٢٦ | ٣٣ | ١٣ | ٤٢ | ١١ ١٢ | بازار ایرتسی | ٩ | ٢٨ | ١٣ |
| شهادت [illegible] | ١٤٤ | ٢٩ | ٣٣ | ١٣ | ٤٤ | ١٥ | صالی | ١٠ | ٢٩ | ١٤ |
| | ١٤٥ | ٣١ | ٣٣ | ١٤ | ٤٥ | ١١ ١٧ | چهارشنبه | ١١ | ٣٠ | ١٥ |
| | ١٤٦ | ٣٤ | ٣٣ | ١٤ | ٥ ٤٦ | ٢٠ | پنجشنبه | ١٢ | ٣١ | ١٦ |
| ایلول رومی | ١٤٧ | ٣٦ | ٣٣ | ١٤ | ٤٨ | ٢٣ | جمعه | ١٣ | ١ | ١٧ |
| چلاق فورتنه‌سى | ١٤٨ | ٤١ | ٣٣ | ١٤ | ٤٩ | ٢٥ | جمعه ایرتسی | ١٤ | ٢ | ١٨ |
| | ١٤٩ | ٤٣ | ٣٣ | ١٥ | ٥١ | ٢٨ | بازار | ١٥ | ٣ | ١٩ |
| | ١٥٠ | ٤٥ | ٣٣ | ١٥ | ٥٣ | ٣١ | بازار ایرتسی | ١٦ | ٤ | ٢٠ |
| | ١٥١ | ٤٨ | ٣٣ | ١٥ | ٥٤ | ٣٣ | صالی | ١٧ | ٥ | ٢١ |
| ١ | ١٥٢ | ٥١ | ٣٢ | ١٦ | ٥٦ | ٣٦ | چهارشنبه | ١٨ | ٦ | ٢٢ |
| | ١٥٣ | ٥٤ | ٣٢ | ١٦ | ٥٨ | ٣٨ | پنجشنبه | ١٩ | ٧ | ٢٣ |
| | ١٥٤ | ٥٩ | ٣٢ | ١٦ | ٥ ٥٩ | ٤١ | جمعه | ٢٠ | ٨ | ٢٤ |
| ولادت مریم | ١٥٥ | ١٠ ٢ | ١ ٣٢ | ١٦ | ٦ ٠ | ٤٣ | جمعه ایرتسی | ٢١ | ٩ | ٢٥ |
| | ١٥٦ | ٣ | ٣٢ | ١٧ | ٢ | ٤٦ | بازار | ٢٢ | ١٠ | ٢٦ |
| | ١٥٧ | ٥ | ٣٠ | ١٧ | ٣ | ٤٨ | بازار ایرتسی | ٢٣ | ١١ | ٢٧ |
| كستانه فورتنه‌سى | ١٥٨ | ٩٠ | ٣٠ | ١٧ | ٤ | ٥١ | صالی | ٢٤ | ١٢ | ٢٨ |
| | ١٥٩ | ٩ ١٢ | ٣٠ | ٢١ | ٥ | ١١ ٥٤ | چهارشنبه | ٢٥ | ١٣ | ٢٩ |

# ١٣٠٧ سنه قمریه {صفر} سنه شمسیه ١٢٦٨

## الخیر

| شهور | | | ایام هفته | طلوع شمس | ظهر | عصر اول | عشا | امساک | خضردن بری | [illegible] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ١٤ | ٢٦ | پنجشنبه | ١١ ٥٧ | ٦ ٦ | ٩ ٢٧ | ١ ٠ ٤ | ١٣ | ١٤٥ | |
| ٢ | ١٥ | ٢٧ | جمعه | ٥٩ | ٨ | ٢٧ | ٤٠ | ١٠ | ١٤٦ | |
| ٣ | ١٦ | ٢٨ | جمعه ایرتسی | ١٢ ٢ | ٩ | ٢٨ | ٤٠ | ٢١ | ١٤٧ | |
| ٤ | ١٧ | ٢٩ | بازار | ٥ | ١٠ | ٢٨ | ٤٠ | ٢٤ | ١٤٨ | نقصان ماء الاشجار |
| ٥ | ١٨ | ٣٠ | بازار ایرتسی | ٨ | ١٢ | ٢٩ | ٤٠ | ٢٧ | ١٤٩ | |
| ٦ | ١٩ | ١ | صالی | ١٠ | ١٤ | ٢٩ | ٤٠ | ٢٩ | ١٥٠ | تشرین اول فرنجی |
| ٧ | ٢٠ | ٢ | چهارشنبه | ١٣ | ١٤ | ٣٠ | ٤٠ | ٣٢ | ١٥١ | |
| ٨ | ٢١ | ٣ | پنجشنبه | ١٦ | ١٦ | ٣٠ | ١ ٤٠ | ٣٥ | ١٥٢ | |
| ٩ | ٢٢ | ٤ | جمعه | ١٨ | ١٨ | ٣١ | ٤٠ | ٣٨ | ١٥٣ | |
| ١٠ | ٢٣ | ٥ | جمعه ایرتسی | ٢١ | ٢٠ | ٣١ | ٤٠ | ٤٠ | ١٥٤ | |
| ١١ | ٢٤ | ٦ | بازار | ٢٤ | ٢١ | ٣٢ | ٤٠ | ٤٣ | ١٥٥ | |
| ١٢ | ٢٥ | ٧ | بازار ایرتسی | ٢٦ | ٢٣ | ٣٢ | ٤٠ | ٤٥ | ١٥٦ | بدء سقوط اوراق |
| ١٣ | ٢٦ | ٨ | صالی | ٢٩ | ٦ ٢٥ | ٣٢ | ٤٠ | ٤٨ | ١٥٧ | |
| ١٤ | ٢٧ | ٩ | چهارشنبه | ٣٢ | ٢٦ | ٣٣ | ٤٠ | ٥١ | ١٥٨ | |
| ١٥ | ٢٨ | ١٠ | پنجشنبه | ٣٥ | ٢٨ | ٣٣ | ٤٠ | ٥٣ | ١٥٩ | |
| ١٦ | ٢٩ | ١١ | جمعه | ٣٨ | ٣٠ | ٣٤ | ٤٠ | ٥٥ | ١٦٠ | مرتبه آنه فورتنه سی |
| ١٧ | ٣٠ | ١٢ | جمعه ایرتسی | ٤٠ | ٣٣ | ٣٤ | ٤٠ | ٥٩ | ١٦١ | |
| ١٨ | ١ | ١٣ | بازار | ٤٣ | ٣٣ | ٣٤ | ٤٠ | ١١ ١ | ١٦٢ | تشرین اول رومی |
| ١٩ | ٢ | ١٤ | بازار ایرتسی | ٤٦ | ٣٤ | ٣٤ | ٤٠ | ٤ | ١٦٣ | |
| ٢٠ | ٣ | ١٥ | صالی | ٤٨ | ٣٦ | ٣٥ | ٤٠ | ٦ | ١٦٤ | |
| ٢١ | ٤ | ١٦ | چهارشنبه | ٥١ | ٣٧ | ٣٥ | ٤٠ | ٩ | ١٦٥ | |
| ٢٢ | ٥ | ١٧ | پنجشنبه | ٥٤ | ٣٨ | ٣٦ | ٤٠ | ١٢ | ١٦٦ | قرانیغ فورتنه سی |
| ٢٣ | ٦ | ١٨ | جمعه | ٥٦ | ٤٠ | ٣٦ | ٤١ | ١٤ | ١٦٧ | |
| ٢٤ | ٧ | ١٩ | جمعه ایرتسی | ٥٩ | ٤١ | ٣٦ | ٤١ | ١٧ | ١٦٨ | |
| ٢٥ | ٨ | ٢٠ | بازار | ١ ٢ | ٤٢ | ٣٧ | ٤١ | ١٩ | ١٦٩ | باغ بوزومی فورتنه سی |
| ٢٦ | ٩ | ٢١ | بازار ایرتسی | ٤ | ٤٣ | ٩ ٣٧ | ٤١ | ٢٢ | ١٧٠ | |
| ٢٧ | ١٠ | ٢٢ | صالی | ٧ | ٤٤ | ٩ ٣٨ | ٤١ | ٢٥ | ١٧١ | |
| ٢٨ | ١١ | ٢٣ | چهارشنبه | ١٠ | ٤٤ | ٣٨ | ٤١ | ٢٧ | ١٧٢ | |
| ٢٩ | ١٢ | ٢٤ | پنجشنبه | ١ ١٣ | ٦ ٤٥ | ٣٨ | ٤١ | ٣٠ | ١٧٣ | نقصان ماء نیل |

# ١٣٠٧ سنهٔ قمریه (ربیع الاول) سنهٔ شمسیه ١٢٦٨

| شهور عربیه | شهور رومیه | شهور افرنجیه | ایام اسبوع | طلوع شمس ساعت | طلوع شمس دقیقه | ظهر ساعت | ظهر دقیقه | عصر اول ساعت | عصر اول دقیقه | عشا ساعت | عشا دقیقه | امساك ساعت | امساك دقیقه | اعداد روز قاسم | حوادث جویه |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ١٤ | ٢٦ | جمعه ایرتسی | ١ | ١٧ | ٦ | ٤٦ | ٩ | ٤٥ | ١ | ٤١ | ١١ | ٤٥ | ١٧٥ | |
| ٢ | ١٥ | ٢٧ | بازار | | ٢٠ | | ٤٧ | | ٤٥ | | ٤١ | | ٤٧ | ١٧٦ | |
| ٣ | ١٦ | ٢٨ | بازار ایرتسی | | ٢٢ | | ٤٩ | | ٤٥ | | ٤١ | | ٤٠ | ١٧٧ | |
| ٤ | ١٧ | ٢٩ | صالی | | ٢٥ | | ٥٠ | | ٤٠ | | ٤٢ | | ٤٢ | ١٧٨ | شدت ریاح |
| ٥ | ١٨ | ٣٠ | چهارشنبه | | ٢٧ | | ٥١ | | ٤٠ | | ٤٢ | | ٤٤ | ١٧٩ | |
| ٦ | ١٩ | ٣١ | پنجشنبه | | ٣٠ | | ٥٢ | | ٤٠ | | ٤٢ | | ٤٧ | ١٨٠ | تشرین ثانی اوننجی |
| ٧ | ٢٠ | ١ | جمعه | | ٣٣ | | ٥٤ | | ٤٠ | | ٤٢ | | ٤٩ | ١٨١ | |
| ٨ | ٢١ | ٢ | جمعه ایرتسی | | ٣٤ | | ٥٥ | | ٤١ | | ٤٢ | | ٥١ | ١٨٢ | |
| ٩ | ٢٢ | ٣ | بازار | | ٣٧ | | ٥٦ | | ٤١ | | ٤٣ | | ٥٤ | ١٨٣ | بالق فورتنه‌سی |
| ١٠ | ٢٣ | ٤ | بازار ایرتسی | | ٣٩ | | ٥٧ | | ٤١ | | ٤٣ | | ٥٦ | ١٨٤ | |
| ١١ | ٢٤ | ٥ | صالی | | ٤١ | | ٥٨ | | ٤١ | | ٤٣ | ١١ | ٥٨ | ١٨٥ | لیلهٔ مولود نبی ٤ م |
| ١٢ | ٢٥ | ٦ | چهارشنبه | | ٤٣ | ٦ | ٥٩ | | ٤٢ | | ٤٣ | ١٢ | = | ١٨٦ | |
| ١٣ | ٢٦ | ٧ | پنجشنبه | | ٤٦ | ٧ | ١ | | ٤٢ | | ٤٣ | | ٢ | ١ | |
| ١٤ | ٢٧ | ٨ | جمعه | | ٤٨ | | ٢ | | ٤٢ | | ٤٤ | | ٤ | ٢ | |
| ١٥ | ٢٨ | ٩ | جمعه ایرتسی | | ٥٠ | | ٣ | | ٤٢ | ١ | ٤٤ | | ٦ | ٣ | |
| ١٦ | ٢٩ | ١٠ | بازار | | ٥٢ | | ٤ | | ٤٣ | | ٤٤ | | ٨ | ٤ | |
| ١٧ | ٣٠ | ١١ | بازار ایرتسی | | ٥٥ | | ٥ | | ٤٣ | | ٤٤ | | ١٢ | ٥ | |
| ١٨ | ٣١ | ١٢ | صالی | | ٥٧ | | ٦ | | ٤٣ | | ٤٥ | | ١٤ | ٦ | |
| ١٩ | ١ | ١٣ | چهارشنبه | ١ | ٥٩ | | ٧ | | ٤٣ | | ٤٥ | | ١٦ | ٧ | تشرین ثانی دوجی |
| ٢٠ | ٢ | ١٤ | پنجشنبه | ٢ | ١ | | ٨ | | ٤٣ | | ٤٥ | | ١٨ | ٨ | |
| ٢١ | ٣ | ١٥ | جمعه | | ٣ | | ٩ | | ٤٤ | | ٤٥ | | ١٩ | ٩ | وزیدن باد جنوب |
| ٢٢ | ٤ | ١٦ | جمعه ایرتسی | | ٥ | | ٣ | | ٤٤ | | ٤٥ | | ٢١ | ١٠ | |
| ٢٣ | ٥ | ١٧ | بازار | | ٧ | | ١١ | | ٤٤ | | ٤٥ | | ٢٤ | ١١ | |
| ٢٤ | ٦ | ١٨ | بازار ایرتسی | | ٩ | | ١٢ | | ٤٤ | | ٤٦ | | ٢٥ | ١٢ | |
| ٢٥ | ٧ | ١٩ | صالی | | ١٠ | | ١٣ | | ٤٤ | | ٤٦ | | ٢٦ | ١٣ | قوچ قاتمی زمانی |
| ٢٦ | ٨ | ٢٠ | چهارشنبه | | ١٢ | | ١٤ | | ٤٥ | | ٤٦ | | ٢٨ | ١٤ | |
| ٢٧ | ٩ | ٢١ | پنجشنبه | | ١٥ | | ١٥ | | ٤٥ | | ٤٦ | | ٢٩ | ١٥ | |
| ٢٨ | ١٠ | ٢٢ | جمعه | ٢ | ١٦ | | ١٦ | | ٤٥ | | ٤٦ | | ٣٠ | ١٦ | |
| ٢٩ | ١١ | ٢٣ | جمعه ایرتسی | | ١٨ | ٧ | ١٧ | | ٤٥ | ١ | ٤٦ | ١٢ | ٣١ | ١٧ | |

# ١٣٠٧ سنۀ قمریه { ربیع الآخر } سنۀ شمسیه ١٢٦٨

| شهور | | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ١٢ | ٢٤ | بازار | ٦ ٢٠ | ٧ ١٧ | ٩ ٤٥ | ١ ٤٦ | ٦ ٤٢ | ١٨ | |
| ٢ | ١٣ | ٢٥ | بازارایرتسی | ٢١ | ١٨ | ٤٥ | ٤٦ | ٤١ | ١٩ | نوروز ماه [illegible] |
| ٣ | ١٤ | ٢٦ | صالی | ٢٢ | ١٩ | ٤٥ | ٤٦ | ٤٥ | ٢٠ | |
| ٤ | ١٥ | ٢٧ | چهارشنبه | ٢٤ | ٢٠ | ٤٦ | [illegible] | ٤٧ | ٢١ | |
| ٥ | ١٦ | ٢٨ | پنجشنبه | ٢٦ | ٢٠ | ٤٦ | [illegible] | [illegible] | ٢٢ | اول صوم [illegible] |
| ٦ | ١٧ | ٢٩ | جمعه | ٢٧ | ٢١ | ٤٦ | [illegible] | ٤٩ | [illegible] | |
| ٧ | ١٨ | ٣٠ | جمعه ایرتسی | ٢٩ | ٢١ | ٤٦ | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| ٨ | ١٩ | ١ | بازار | ٣٠ | ٢٢ | ٤٦ | ٤٧ | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| ٩ | ٢٠ | ٢ | بازارایرتسی | ٣١ | ٢٣ | ٤٦ | ١ ٤٧ | ٤٦ | [illegible] | هبوب [illegible] |
| ١٠ | ٢١ | ٣ | صالی | ٣١ | ٢٣ | ٤٦ | ٤٧ | ٤٤ | [illegible] | |
| ١١ | ٢٢ | ٤ | چهارشنبه | ٣٢ | ٢٤ | ٤٦ | ٤٧ | ٤٩ | [illegible] | مخوف [illegible] |
| ١٢ | ٢٣ | ٥ | پنجشنبه | ٣٣ | ٢٤ | ٤٦ | ٤٨ | [illegible] | ٩ | |
| ١٣ | ٢٤ | ٦ | جمعه | ٣٥ | ٢٥ | ١ ٤٧ | ٤٨ | [illegible] | [illegible] | ابتدای [illegible] |
| ١٤ | ٢٥ | ٧ | جمعه ایرتسی | ٣ ٣٦ | ٢٥ | ٤٧ | ٤٨ | [illegible] | [illegible] | |
| ١٥ | ٢٦ | ٨ | بازار | ٣٧ | ٢٦ | ٩ ٤٧ | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| ١٦ | ٢٧ | ٩ | بازارایرتسی | ٣٨ | ٢٦ | ٤٧ | [illegible] | [illegible] | ٣٣ | [illegible] اوراق |
| ١٧ | ٢٨ | ١٠ | صالی | ٣٩ | ٢٧ | ٩ ٤٧ | ٤١ | [illegible] | ٣٤ | |
| ١٨ | ٢٩ | ١١ | چهارشنبه | ٤٠ | ٢٧ | ٩ ٤٧ | ٤٢ | ٥٠ | ٣٥ | |
| ١٩ | ٣٠ | ١٢ | پنجشنبه | ٤٠ | ٢٧ | ٤٧ | ٤٠ | [illegible] | ٣٦ | قره قیش فورتنه‌سی |
| ٢٠ | ١ | ١٣ | جمعه | ٤١ | ٢٨ | ١ ٤٧ | ٤١ | ٥١ | ٣٧ | |
| ٢١ | ٢ | ١٤ | جمعه ایرتسی | ٤١ | ٢٨ | ١ ٤٧ | ٤٢ | [illegible] | ٣٨ | |
| ٢٢ | ٣ | ١٥ | بازار | ٤٢ | ٢٨ | ١ ٤٧ | ٤٢ | [illegible] | ٣٩ | |
| ٢٣ | ٤ | ١٦ | بازارایرتسی | ٤٢ | ٢٩ | ٩ ٤٧ | ١ ٣٨ | ٥٢ | ٤٠ | |
| ٢٤ | ٥ | ١٧ | صالی | ٤٣ | ٧ ٢٩ | ٤٧ | ١ ٤١ | ٥٢ | ٤١ | اول شب یلدا |
| ٢٥ | ٦ | ١٨ | چهارشنبه | ٤٤ | ٧ ٢٩ | ٤٧ | ١ ٣٩ | ٥٣ | ٤٢ | |
| ٢٦ | ٧ | ١٩ | پنجشنبه | ٤٤ | ٧ ٢٩ | ٤٧ | ١ ٣٩ | ٥٤ | ٤٣ | |
| ٢٧ | ٨ | ٢٠ | جمعه | ٤٤ | ٧ ٢٩ | ١ ٤٧ | ٣٩ | ٥٤ | ٤٤ | اول اربعین و فصل شتا |
| ٢٨ | ٩ | ٢١ | جمعه ایرتسی | ٤٤ | ٢٩ | ١ ٤٧ | ٣٩ | ٥٤ | ٤٥ | |
| ٢٩ | ١٠ | ٢٢ | بازار | ٤٤ | ٢ ٢٩ | ١ ٤٧ | ٣٩ | ٥٤ | ٤٦ | |
| ٣٠ | ١١ | ٢٣ | بازارایرتسی | | | | | | | |

# ١٣٠٧ سنه قمريه (جمادى الاولى) سنه شمسيه ١٢٦٦

| عربي | رومي | افرنجي | ايام هفته | طلوع شمس | ظهر | عصر اول | عشا | امساك | اعداد | [illegible] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ١٢ | ٢٤ | صالي | ٢ ٤٤ | ٧ ٢١ | ٩ ٤٠ | ١ ٤٨ | ١٢ ٥٤ | [illegible] | |
| ٢ | ١٣ | ٢٥ | چهارشنبه | ٤٤ | ٢٩ | ٤٢ | ٤٨ | ٥٤ | [illegible] | آخر شب يلدا |
| ٣ | ١٤ | ٢٦ | پنجشنبه | ٤٣ | ٢٩ | ٤١ | ٤٨ | ٥٤ | [illegible] | |
| ٤ | ١٥ | ٢٧ | جمعه | ٤٢ | ٢١ | ٤٢ | ٤٨ | ٥٢ | ٥١ | واول قيش وفصل شتا |
| ٥ | ١٦ | ٢٨ | جمعه ايرتسي | ٤٢ | ٢٨ | ٤٠ | ٤٨ | ٥١ | ٥٢ | |
| ٦ | ١٧ | ٢٩ | بازار | ٤١ | ٢٨ | ٤٢ | ٤٨ | ٥١ | ٥٣ | |
| ٧ | ١٨ | ٣٠ | بازار ايرتسي | ٤١ | ٢٨ | ٤٧ | ٤٨ | ٥٠ | ٥٤ | |
| ٨ | ١٩ | ٣١ | صالي | ٤٠ | ٢٧ | ٤٧ | ٤٨ | ٥٠ | ٥٥ | |
| ٩ | ٢٠ | ١ | چهارشنبه | ٤٠ | ٢٦ | ٤٠ | ٤٨ | ٤٩ | ٥٦ | كانون ثاني افرنجي |
| ١٠ | ٢١ | ٢ | پنجشنبه | ٣٩ | ٢٦ | ٤٧ | ٤٨ | ٤٨ | ٥٧ | راس سنه افرنجي سنه ١٨٩٠ |
| ١١ | ٢٢ | ٣ | جمعه | ٣٨ | ٢٦ | ٤٧ | ٤٨ | ٤٧ | ٥٨ | |
| ١٢ | ٢٣ | ٤ | جمعه ايرتسي | ٣٧ | ٢٥ | ٤٢ | ٤٨ | ٤٦ | ٥٩ | |
| ١٣ | ٢٤ | ٥ | بازار | ٢ ٣٧ | ٢٥ | ٤٧ | ٤٨ | ١٢ ٤٥ | ٦٠ | شب ميلاد عيسى ع |
| ١٤ | ٢٥ | ٦ | بازار ايرتسي | ٣٥ | ٢٤ | ٤٧ | ٤٨ | ٤٤ | ٦١ | |
| ١٥ | ٢٦ | ٧ | صالي | ٣٤ | ٢٤ | ٤٧ | ٤٨ | ٤٣ | ٦٢ | |
| ١٦ | ٢٧ | ٨ | چهارشنبه | ٣٣ | ٢٣ | ٤١ | ٤٨ | ٤١ | ٦٣ | |
| ١٧ | ٢٨ | ٩ | پنجشنبه | ٣١ | ٢٢ | ٤٧ | ٤٨ | ٤٠ | ٦٤ | |
| ١٨ | ٢٩ | ١٠ | جمعه | ٣٠ | ٢٢ | ٤٧ | ٤٨ | ٣٩ | ٦٥ | |
| ١٩ | ٣٠ | ١١ | جمعه ايرتسي | ٢٩ | ٢١ | ٤٦ | ٤٨ | ٣٨ | ٦٦ | |
| ٢٠ | ٣١ | ١٣ | بازار | ٢٧ | ٢١ | ٤١ | ٤٨ | ٣٧ | ٦٧ | راس سنه رومي |
| ٢١ | ١ | ١٢ | بازار ايرتسي | ٢٦ | ٢٠ | ٤٦ | ٤٧ | ١٢ ٣٥ | ٦٨ | |
| ٢٢ | ٢ | ١٤ | صالي | ٢٤ | ٢٠ | ٤٦ | .. | ٣٤ | ٦٩ | فورتنا |
| ٢٣ | ٣ | ١٥ | چهارشنبه | ٢٢ | ١٩ | ٤٦ | ٤٧ | ٣٢ | ٧٠ | |
| ٢٤ | ٤ | ١٧ | پنجشنبه | ٢١ | ١٨ | ٤٦ | ٤٧ | ٣١ | ٧١ | |
| ٢٥ | ٥ | ١٨ | جمعه | ٢٠ | ١٨ | ٤٦ | ٤٧ | ٢٩ | ٧٢ | القاء الصليب في الماء |
| ٢٦ | ٦ | ١٩ | جمعه ايرتسي | ١٩ | ١٧ | ٤٦ | ٤٧ | ٢٨ | ٧٣ | |
| ٢٧ | ٧ | ٢٠ | بازار | ١٦ | ١٦ | ٤٦ | ٤٧ | ٢٦ | ٧٤ | |
| ٢٨ | ٨ | ٢١ | بازار ايرتسي | ١٥ | ١٥ | ٤٦ | ٤٧ | ٢٦ | ٧٥ | |
| ٢٩ | ٩ | ٢٢ | صالي | ١٣ | ٧ ١٤ | ٤٦ | ٤٧ | ٢٥ | ٧٦ | |
| ٣٠ | ١٠ | ٢٣ | چهارشنبه | ١٢ | | ٩ ٤٦ | ٤٧ | ١٢ ٢٤ | ٧٧ | |

# ١٣٠٧ سنهٔ قمریه {جمادی الاخری} سنهٔ شمسیه ١٢٦٨

| وقایع | اعتدال ربیعیدن | امساك دقیقه | امساك ساعت | عشا دقیقه | عشا ساعت | عصر اول دقیقه | عصر اول ساعت | ظهر دقیقه | ظهر ساعت | طلوع شمس دقیقه | طلوع شمس ساعت | ایام هفته | شهور افرنجیه | شهور رومیه | شهور عربیه |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ٧٧ | ٢٥ | ١٢ | ٣٠ | ١ | ٤٤ | ٩ | ١٤ | ٧ | ١١ | ٢ | چهارشنبه | ٢٢ | ١٠ | ١ |
| | ٧٨ | ٢٣ | | ٣٥ | | ٤٤ | | ١٣ | | ٠٩ | | پنجشنبه | ٢٣ | ١١ | ٢ |
| فورتنه | ٧٩ | ٢١ | | ٣٥ | | ٤٤ | | ١١ | | ٧ | | جمعه | ٢٤ | ١٢ | ٣ |
| | ٨٠ | ١٩ | | ٣٥ | | ٤٤ | | ١٠ | | ٥ | | جمعه ایرتسی | ٢٥ | ١٣ | ٤ |
| شباط سرما | ٨١ | ١٧ | | ٣٦ | | ٤٤ | | ٩ | | ٣ | | بازار | ٢٦ | ١٤ | ٥ |
| | ٨٢ | ١٥ | | ٣٦ | | ٤٣ | | ٨ | | ١ | ٢ | بازار ایرتسی | ٢٧ | ١٥ | ٦ |
| | ٨٣ | ١٣ | | ٣٤ | | ٤٣ | | ٧ | | ٥٩ | ١ | صالی | ٢٨ | ١٦ | ٧ |
| اخر اربعین | ٨٤ | ١١ | | ٣٤ | | ٤٣ | | ٦ | | ٥٧ | | چهارشنبه | ٢٩ | ١٧ | ٨ |
| اول خمسین | ٨٥ | ٦ | | ٣٤ | | ٤٣ | | ٥ | | ٥٥ | | پنجشنبه | ٣٠ | ١٨ | ٩ |
| | ٨٦ | ٧ | | ٣٣ | | ٤٢ | | ٤ | | ٥٣ | | جمعه | ٣١ | ١٩ | ١٠ |
| | ٨٧ | ٥ | | ٣٣ | | ٤٢ | | ٣ | | ٥١ | | جمعه ایرتسی | ١ | ٢٠ | ١١ |
| | ٨٨ | ٣ | | ٣٣ | | ٤٢ | | ٢ | | ٤٨ | | بازار | ٢ | ٢١ | ١٢ |
| ازدواج حیوانات | ٨٩ | ١ | ١٢ | ٣٣ | | ٤٢ | | ١ | ٧ | ٤٦ | | بازار ایرتسی | ٣ | ٢٢ | ١٣ |
| | ٩٠ | ٥٩ | ١١ | ٣٣ | | ٤١ | | ٥٩ | ٦ | ٤٤ | | صالی | ٤ | ٢٣ | ١٤ |
| | ٩١ | ٥٧ | | ٣٢ | | ٤١ | | ٥٨ | | ٤٢ | | چهارشنبه | ٥ | ٢٤ | ١٥ |
| | ٩٢ | ٥٥ | | ٣٢ | | ٤١ | | ٥٧ | | ٣٩ | | پنجشنبه | ٦ | ٢٥ | ١٦ |
| | ٩٣ | ٥٣ | | ٣٢ | | ٤١ | | ٥٦ | | ٣٧ | | جمعه | ٧ | ٢٦ | ١٧ |
| | ٩٤ | ٥٠ | | ٣١ | | ٤٠ | | ٥٥ | | ٣٤ | | جمعه ایرتسی | ٨ | ٢٧ | ١٨ |
| | ٩٥ | ٤٨ | | ٣٢ | | ٤٠ | | ٥٤ | | ٣٢ | | بازار | ٩ | ٢٨ | ١٩ |
| | ٩٦ | ٤٩ | | ٣٢ | | ٤٠ | | ٥٣ | | ٣٠ | | بازار ایرتسی | ١٠ | ٢٩ | ٢٠ |
| غرس اشجار | ٩٧ | ٤٦ | | ٣٢ | | ٤٠ | | ٥١ | | ٢٧ | | صالی | ١١ | ٣٠ | ٢١ |
| | ٩٨ | ٤١ | | ٣١ | | ٣٩ | | ٥٠ | | ٢٦ | | چهارشنبه | ١٢ | ٣١ | ٢٢ |
| | ٩٩ | ٣٩ | | ٣١ | | ٣٩ | | ٤٩ | | ٢٢ | | پنجشنبه | ١٣ | ١ | ٢٣ |
| ازدواج حیوانات | ١٠٠ | ٣٦ | | ٣١ | | ٣٩ | | ٤٩ | | ١٩ | | جمعه | ١٤ | ٢ | ٢٤ |
| | ١٠١ | ٣٤ | | ٣١ | | ٣٩ | | ٤٧ | | ١٦ | | جمعه ایرتسی | ١٥ | ٣ | ٢٥ |
| | ١٠٢ | ٣١ | | ٣١ | | ٣٩ | | ٤٦ | | ١٤ | | بازار | ١٦ | ٤ | ٢٦ |
| جمرهٔ اول | ١٠٣ | ٢٩ | | ٣١ | | ٣٨ | | ٤٥ | | ١١ | | بازار ایرتسی | ١٧ | ٥ | ٢٧ |
| | ١٠٤ | ٢٦ | | ٣١ | | ٣٨ | | ٤٣ | | ٨ | | صالی | ١٨ | ٦ | ٢٨ |
| | ١٠٥ | ٢٤ | | ٣١ | ١ | ٣٨ | ٩ | ٤٢ | | ٥ | | چهارشنبه | ١٩ | ٧ | ٢٩ |
| | ١٠٦ | ٢١ | ١١ | ٣١ | | ٣٨ | ٩ | ٤١ | ٦ | ٣ | ٢ | پنجشنبه | ٢٠ | ٨ | ٣٠ |

# ١٣٠٧ سنهٔ قمريه {رجب} سنهٔ شمسيه ١٢٦٨

الفرد

شباط

آذار

| شهور: عربيه | روميه | افرنجيه | ايام اسبوع | طلوع شمس: ساعت | دقيقه | ظهر: ساعت | دقيقه | عصر اول: ساعت | دقيقه | عشا: ساعت | دقيقه | امساك: ساعت | دقيقه | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ٩ | ٢١ | پنجشنبه | ١٣ | ٠٢ | ٦ | ٣٥ | ٩ | ٣٤ | ١ | ٢٩ | ١١ | ١٩ | ١٠٧ | |
| ٢ | ١٠ | ٢٢ | جمعه | | ٥٠ | | ٣٣ | | ٣٣ | | ٢٥ | | ١٧ | ١٠٨ | ليلة رغائب |
| ٣ | ١١ | ٢٣ | جمعه ايرتسى | | ٤٧ | | ٣٠ | | ٣٣ | | ٢٣ | | ١٥ | ١٠٩ | فورتنه |
| ٤ | ١٢ | ٢٤ | بازار | | ٤٤ | | ٢٧ | | ٣١ | | ٢٠ | | ١٣ | ١١٠ | |
| ٥ | ١٣ | ٢٥ | بازار ايرتسى | | ٤٢ | | ٢٥ | | ٣١ | | ٢٠ | | ١١ | ١١١ | |
| ٦ | ١٤ | ٢٦ | صالى | | ٤٠ | | ٢٤ | | ٣١ | | ٢٠ | | ٩ | ١١٢ | |
| ٧ | ١٥ | ٢٧ | چهارشنبه | | ٣٨ | | ٢١ | | ٣١ | | ٢٠ | | ٧ | ١١٣ | جمرة الماء |
| ٨ | ١٦ | ٢٨ | پنجشنبه | | ٣٦ | | ٢٠ | | ٣١ | | ٢٠ | | ٥ | ١١٤ | |
| ٩ | ١٧ | ١ | جمعه | ١٢ | ٣٤ | | ١٩ | | ٣٠ | | ١٩ | | ٢ | ١١٥ | مارت فرنكى |
| ١٠ | ١٨ | ٢ | جمعه ايرتسى | | ٣٢ | | ١٨ | | ٣٠ | | ١٩ | ١١ | ١ | ١١٦ | فورتنه |
| ١١ | ١٩ | ٣ | بازار | | ٣٠ | | ١٧ | | ٣٠ | ١ | ١٩ | ١٠ | ٥٩ | ١١٧ | |
| ١٢ | ٢٠ | ٤ | بازار ايرتسى | ١٢ | ٢٨ | | ١٦ | | ٢٩ | | ١٩ | | ٥٧ | ١١٨ | |
| ١٣ | ٢١ | ٥ | صالى | | ٢٦ | | ١٥ | | ٢٩ | | ١٩ | | ٥٤ | ١١٩ | |
| ١٤ | ٢٢ | ٦ | چهارشنبه | | ٢٤ | | ١٤ | | ٢٩ | | ١٩ | | ٥٢ | ١٢٠ | جمرة التراب |
| ١٥ | ٢٣ | ٧ | پنجشنبه | | ٢٢ | | ١٣ | | ٢٨ | | ١٩ | | ٥٠ | ١٢١ | |
| ١٦ | ٢٤ | ٨ | جمعه | | ٢٠ | | ١٢ | | ٢٨ | | ١٩ | | ٤٨ | ١٢٢ | |
| ١٧ | ٢٥ | ٩ | جمعه ايرتسى | | ١٨ | | ١١ | | ٢٨ | | ١٩ | | ٤٦ | ١٢٣ | اول برد العجوز |
| ١٨ | ٢٦ | ١٠ | بازار | | ١٥ | | ١٠ | | ٢٧ | ١ | ١٩ | | ٤٤ | ١٢٤ | |
| ١٩ | ٢٧ | ١١ | بازار ايرتسى | | ١٣ | | ٩ | | ٢٧ | | ١٩ | | ٤١ | ١٢٥ | |
| ٢٠ | ٢٨ | ١٢ | صالى | | ١١ | | ٧ | | ٢٧ | | ١٩ | | ٣٨ | ١٢٦ | مارت رومى |
| ٢١ | ١ | ١٣ | چهارشنبه | | ٧ | | ٦ | | ٢٦ | | ١٩ | | ٣٥ | ١٢٧ | راس سنه ١٣٠٦ ماليه |
| ٢٢ | ٢ | ١٤ | پنجشنبه | | ٥ | | ٥ | | ٢٥ | | ١٩ | | ٣٣ | ١٢٨ | |
| ٢٣ | ٣ | ١٥ | جمعه | ١٢ | ٢ | | ٤ | | ٢٥ | ١ | ١٩ | | ٣٠ | ١٢٩ | |
| ٢٤ | ٤ | ١٦ | جمعه ايرتسى | ١١ | ٥٨ | | ٢ | | ٢٥ | | ١٩ | | ٢٨ | ١٣٠ | |
| ٢٥ | ٥ | ١٧ | بازار | | ٥٤ | | ١ | | ٢٤ | | ١٩ | | ٢٦ | ١٣١ | اخر برد العجوز |
| ٢٦ | ٦ | ١٨ | بازار ايرتسى | | ٥٢ | | ٠ | | ٢٤ | | ١٩ | | ٢٤ | ١٣٢ | |
| ٢٧ | ٧ | ١٩ | صالى | | ٤٩ | ٥ | ٥٩ | | ٢٣ | | ١٩ | | ٢١ | ١٣٣ | |
| ٢٨ | ٨ | ٢٠ | چهارشنبه | | ٤٩ | | ٥٨ | | ٢٣ | ١ | ١٩ | | ١٩ | ١٣٤ | |
| ٢٩ | ٩ | ٢١ | پنجشنبه | | ٤٨ | | ٥٧ | | ٢٢ | ١ | ١٩ | | ١٧ | ١٣٥ | |
| ٣٠ | ١٠ | ٢٢ | جمعه | ١١ | ٤٧ | | ٥٦ | | ٢٢ | ١ | ١٩ | ١٠ | ١٤ | ١٣٦ | |

# ١٣٠٧ سنهٔ قمريه {شعبان} سنهٔ شمسيه ١٢٦٨

المعظم

| عربي | رومي | افرنجي | ايام هفته | طلوع شمس ساعت | طلوع شمس دقيقه | ظهر ساعت | ظهر دقيقه | عصر اول ساعت | عصر اول دقيقه | عشا ساعت | عشا دقيقه | امساك ساعت | امساك دقيقه | ايام روز قاسم | [illegible] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ١٠ | ٢٢ | جمعه ايرتسي | ١١ | ٤٧ | ٥ | ٥٢ | ٩ | ٢١ | ١ | ١٩ | ١٠ | ١٤ | ١٣٧ | |
| ٢ | ١١ | ٢٣ | بازار | | ٤٦ | | ٥٢ | | ٢١ | | ١٩ | | ٩ | ١٣٨ | |
| ٣ | ١٢ | ٢٤ | بازار ايرتسي | | ٤٣ | | ٥١ | | ٢٠ | ١ | ١٩ | | ٧ | ١٣٩ | |
| ٤ | ١٣ | ٢٥ | صالى | | ٤٠ | | ٥٠ | | ٢٠ | | ١٩ | ١٠ | ٤ | ١٤٠ | |
| ٥ | ١٤ | ٢٦ | چهارشنبه | | ٣٧ | | ٤٨ | | ١٩ | | ٢٠ | ٩ | ٥٩ | ١٤١ | |
| ٦ | ١٥ | ٢٧ | پنجشنبه | | ٣٥ | | ٤٧ | | ١٩ | | ٢٠ | | ٥٧ | ١٤٢ | |
| ٧ | ١٦ | ٢٨ | جمعه | | ٣٣ | | ٤٦ | | ١٨ | | ٢٠ | | ٥٤ | ١٤٣ | |
| ٨ | ١٧ | ٢٩ | جمعه ايرتسي | | ٣٠ | | ٤٥ | | ١٧ | | ٢٠ | | ٥١ | ١٤٤ | |
| ٩ | ١٨ | ٣٠ | بازار | | ٢٨ | | ٤٣ | | ١٧ | ١ | ٢٠ | | ٤٩ | ١٤٥ | |
| ١٠ | ١٩ | ٣١ | بازار ايرتسي | | ٢٥ | | ٤٢ | | ١٦ | ١ | ٢٠ | | ٤٧ | ١٤٦ | |
| ١١ | ٢٠ | ١ | صالى | ١١ | ٢٣ | | ٤١ | | ١٥ | ١ | ٢١ | | ٤٤ | ١٤٧ | نيسان فرنكى |
| ١٢ | ٢١ | ٢ | چهارشنبه | | ٢٠ | | ٤٠ | ٩ | ١٥ | | ٢١ | | ٤١ | ١٤٨ | |
| ١٣ | ٢٢ | ٣ | پنجشنبه | | ١٨ | | ٣٩ | | ١٤ | ١ | ٢١ | | ٣٩ | ١٤٩ | |
| ١٤ | ٢٣ | ٤ | جمعه | | ١٦ | | ٣٨ | | ١٣ | | ٢١ | | ٣٦ | ١٥٠ | ليلهٔ برات |
| ١٥ | ٢٤ | ٥ | جمعه ايرتسي | ١١ | ١٤ | | ٣٧ | | ١٣ | | ٢١ | | ٣٤ | ١٥١ | |
| ١٦ | ٢٥ | ٦ | بازار | | ١١ | | ٣٥ | | ١٢ | ١ | ٢١ | | ٣١ | ١٥٢ | عيد البشاره |
| ١٧ | ٢٦ | ٧ | بازار ايرتسي | | ٩ | | ٣٤ | | ١١ | ١ | ٢١ | | ٢٨ | ١٥٣ | |
| ١٨ | ٢٧ | ٨ | صالى | | ٢ | | ٣٣ | | ١١ | | ٢٢ | | ٢٦ | ١٥٤ | شرف الشمس |
| ١٩ | ٢٨ | ٩ | چهارشنبه | ١١ | ٠ | | ٣٢ | ١ | ١٠ | | ٢٢ | | ٢٣ | ١٥٥ | |
| ٢٠ | ٢٩ | ١٠ | پنجشنبه | ١٠ | ٥٨ | | ٣١ | | ٩ | | ٢٢ | | ٢١ | ١٥٦ | |
| ٢١ | ٣٠ | ١١ | جمعه | | ٥٥ | | ٣٠ | | ٨ | | ٢٣ | | ١٨ | ١٥٧ | |
| ٢٢ | ٣١ | ١٢ | جمعه ايرتسي | | ٥٢ | | ٢٩ | | ٨ | | ٢٣ | | ١٦ | ١٥٨ | نيسان رومى |
| ٢٣ | ١ | ١٣ | بازار | | ٥٠ | | ٢٧ | ٩ | ٧ | | ٢٤ | | ١٣ | ١٥٩ | |
| ٢٤ | ٢ | ١٤ | بازار ايرتسي | | ٤٨ | | ٢٦ | | ٦ | | ٢٤ | | ١١ | ١٦٠ | |
| ٢٥ | ٣ | ١٥ | صالى | | ٤٦ | | ٢٥ | | ٥ | | ٢٤ | ٩ | ٨ | ١٦١ | |
| ٢٦ | ٤ | ١٦ | چهارشنبه | | ٤٤ | | ٢٤ | | ٥ | | ٢٤ | | ٦ | ١٦٢ | |
| ٢٧ | ٥ | ١٧ | پنجشنبه | | ٤٣ | | ٢٣ | ٩ | ٤ | | ٢٥ | | ٣ | ١٦٣ | |
| ٢٨ | ٦ | ١٨ | جمعه | | ٤٢ | | ٢٢ | | ٤ | ١ | ٢٤ | ٩ | ٢ | ١٦٤ | اول حصاد بمصر |
| ٢٩ | ٧ | ١٩ | جمعه ايرتسي | | ٤٠ | | ٢١ | ٩ | ٢ | ١ | ٢٤ | ٩ | ٠ | ١٦٥ | |

# ۱۳۰۷ سنهٔ قمریه {رمضان المبارك} سنهٔ شمسیه ۱۲٦۸

| عربی | رومی | افرنجی | ایام هفته | طلوع شمس ساعت | طلوع شمس دقیقه | ظهر ساعت | ظهر دقیقه | عصر اول ساعت | عصر اول دقیقه | عشاء ساعت | عشاء دقیقه | امساك ساعت | امساك دقیقه | اعداد روز قاسم | [illegible] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ۱ | ۸ | ۲۰ | بازار | ۱۰ | ٤۰ | ٥ | ۲۰ | ۹ | ۲ | ۱ | ۲٤ | ۸ | ٥۸ | ۱٦٦ | تحویل شمس اول ستة الثور |
| ۲ | ۹ | ۲۱ | بازارایرتسی | | ۳۸ | | ۱۹ | | ۱ | | ۲٥ | | ٥٥ | ۱٦۷ | |
| ۳ | ۱۰ | ۲۲ | صالی | | ۳٥ | | ۱۷ | ۹ | ۰ | | ۲٥ | | ٥۳ | ۱٦۸ | |
| ٤ | ۱۱ | ۲۳ | چهارشنبه | | ۳۳ | | ۱٦ | ۸ | ٥۹ | | ۲٥ | | ٥۰ | ۱٦۹ | |
| ٥ | ۱۲ | ۲٤ | پنجشنبه | ۱۰ | ۳۰ | | ۱٥ | | ٥۹ | | ۲٥ | | ٤۸ | ۱۷۰ | |
| ٦ | ۱۳ | ۲٥ | جمعه | | ۲۸ | | ۱٤ | | ٥۸ | | ۲٦ | | ٤٥ | ۱۷۱ | |
| ۷ | ۱٤ | ۲٦ | جمعه ایرتسی | ۱۰ | ۲٦ | | ۱۳ | | ٥۷ | | ۲٦ | | ٤۳ | ۱۷۲ | آخر ستة الثور |
| ۸ | ۱٥ | ۲۷ | بازار | | ۲٤ | | ۱۲ | | ٥٦ | | ۲٦ | | ٤۰ | ۱۷۳ | |
| ۹ | ۱٦ | ۲۸ | بازارایرتسی | ۱۰ | ۲۲ | | ۱۱ | | ٥٥ | | ۲٦ | | ۳۸ | ۱۷٤ | |
| ۱۰ | ۱۷ | ۲۹ | صالی | | ۲۰ | | ۱۰ | | ٥٤ | | ۲۷ | | ۳٥ | ۱۷٥ | |
| ۱۱ | ۱۸ | ۳۰ | چهارشنبه | ۱۰ | ۱۸ | | ۹ | | ٥۳ | | ۲۷ | | ۳۳ | ۱۷٦ | |
| ۱۲ | ۱۹ | ۱ | پنجشنبه | | ۱٦ | | ۸ | | ٥۲ | | ۲۸ | | ۳۰ | ۱۷۷ | مایس فرنگی |
| ۱۳ | ۲۰ | ۲ | جمعه | | ۱٤ | | ۷ | | ٥۲ | | ۲۸ | | ۲۸ | ۱۷۸ | |
| ۱٤ | ۲۱ | ۳ | جمعه ایرتسی | | ۱۲ | | ٦ | | ٥۱ | | ۲۸ | | ۲٦ | ۱۷۹ | |
| ۱٥ | ۲۲ | ٤ | بازار | ۱۰ | ۱۰ | | ٥ | | ٥۰ | | ۲۹ | | ۲۳ | ۱۸۰ | اعداد روز خضر |
| ۱٦ | ۲۳ | ٥ | بازارایرتسی | | ۸ | | ٤ | | ٤۹ | | ۲۹ | | ۲۱ | ۱ | |
| ۱۷ | ۲٤ | ٦ | صالی | | ٦ | | ۳ | | ٤۹ | | ۲۹ | ۸ | ۱۸ | ۲ | |
| ۱۸ | ۲٥ | ۷ | چهارشنبه | ۱۰ | ٤ | | ۲ | | ٤۸ | | ۳۰ | | ۱٦ | ۳ | |
| ۱۹ | ۲٦ | ۸ | پنجشنبه | | ۲ | | ۱ | | ٤۷ | | ۳۰ | | ۱٤ | ٤ | |
| ۲۰ | ۲۷ | ۹ | جمعه | ۱۰ | ۱ | ٥ | ۰ | ۸ | ٤۷ | | ۳۰ | | ۱۲ | ٥ | وفات الامام علی |
| ۲۱ | ۲۸ | ۱۰ | جمعه ایرتسی | ۹ | ٥۹ | ٤ | ٥۹ | ۸ | ٤٦ | | ۳۱ | ۸ | ۱۰ | ٦ | |
| ۲۲ | ۲۹ | ۱۱ | بازار | | ٥۸ | | ٥۹ | | ٤٥ | | ۳۱ | | ۷ | ۷ | |
| ۲۳ | ۳۰ | ۱۲ | بازارایرتسی | | ٥٦ | | ٥۸ | ۸ | ٤٤ | | ۳۱ | | ٥ | ۸ | |
| ۲٤ | ۱ | ۱۳ | صالی | | ٥٤ | | ٥۷ | | ٤٤ | | ۳۱ | ۸ | ۳ | ۹ | مایس رومی |
| ۲٥ | ۲ | ۱٤ | چهارشنبه | ۹ | ٥۳ | | ٥٦ | | ٤۳ | | ۳۲ | ۸ | ۱ | ۱۰ | |
| ۲٦ | ۳ | ۱٥ | پنجشنبه | | ٥۱ | | ٥٥ | | ٤۲ | | ۳۲ | ۷ | ٥۹ | ۱۱ | لیلهٔ قدر |
| ۲۷ | ٤ | ۱٦ | جمعه | | ٤۹ | | ٥٤ | ۸ | ٤۲ | | ۳۳ | | ٥۷ | ۱۲ | |
| ۲۸ | ٥ | ۱۷ | جمعه ایرتسی | ۹ | ٤۷ | | ٥۳ | | ٤۲ | | ۳۳ | | ٥٥ | ۱۳ | |
| ۲۹ | ٦ | ۱۸ | بازار | | ٤٦ | | ٥۳ | ۸ | ٤۱ | | ۳۳ | ۷ | ٥۳ | ۱٤ | |
| ۳۰ | ۷ | ۱۹ | بازارایرتسی | ۹ | ٤٤ | ٤ | ٥۲ | | ٤۰ | | ۳۳ | ۷ | ٥۱ | ۱٥ | |

# ١٣٠٧ سنهٔ قمريه {شوال المكرم} سنهٔ شمسيه ١٢٦٨

| ايام شهور عربى | رومى | افرنجى | ايام اسبوع | طلوع شمس ساعت | دقيقه | ظهر ساعت | دقيقه | عصر اول ساعت | دقيقه | عشا ساعت | دقيقه | امساك ساعت | دقيقه | [illegible] | [illegible] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ٨ | ٢٠ | صالى | ٩ | ٤٠ | ٤ | ٥١ | ٨ | ٤٠ | ١ | ٣٤ | ٧ | ٤٩ | ١٦ | عيد فطر |
| ٢ | ٩ | ٢١ | چهارشنبه | | ٤٠ | | ٥١ | | ٣٩ | | ٣٤ | | ٤٧ | ١٧ | تحويل شمس بجوزا |
| ٣ | ١٠ | ٢٢ | پنجشنبه | | ٤٠ | | ٥٠ | | ٣٨ | | ٣٤ | | ٤٥ | ١٨ | |
| ٤ | ١١ | ٢٣ | جمعه | | ٤١ | | ٤٩ | | ٣٨ | | ٣٤ | | ٤٣ | ١٩ | |
| ٥ | ١٢ | ٢٤ | جمعه ايرتسى | | ٣٨ | | ٤٩ | | ٣٧ | | ٣٥ | | ٤٢ | ٢٠ | اخر ايام بيض |
| ٦ | ١٣ | ٢٥ | بازار | | ٣٨ | | ٤٨ | | ٣٧ | | ٣٥ | | ٤٠ | ٢١ | |
| ٧ | ١٤ | ٢٦ | بازار ايرتسى | ٩ | ٣٥ | | ٤٧ | | ٣٦ | | ٣٥ | | ٣٨ | ٢٢ | |
| ٨ | ١٥ | ٢٧ | صالى | | ٣٤ | | ٤٧ | | ٢٦ | | ٣٥ | | ٣٨ | ٢٣ | |
| ٩ | ١٦ | ٢٨ | چهارشنبه | | ٣٣ | | ٤٦ | ٨ | ٣٥ | ١ | ٣٥ | | ٣٥ | ٢٤ | |
| ١٠ | ١٧ | ٢٩ | پنجشنبه | | ٣٢ | | ٤٦ | | ٣٥ | | ٣٦ | | ٣٤ | ٢٥ | |
| ١١ | ١٨ | ٣٠ | جمعه | ٩ | ٣١ | | ٤٥ | | ٣٤ | ١ | ٣٦ | | ٣٣ | ٢٦ | |
| ١٢ | ١٩ | ٣١ | جمعه ايرتسى | | ٣٠ | ٤ | ٤٥ | | ٣٤ | | ٣٦ | | ٣١ | ٢٧ | |
| ١٣ | ٢٠ | ١ | بازار | ٩ | ٢٩ | | ٤٤ | | ٣٣ | ١ | ٣٦ | | ٣١ | ٢٨ | خزيران فرنكى |
| ١٤ | ٢١ | ٢ | بازار ايرتسى | | ٢٨ | | ٤٤ | ٨ | ٣٣ | ١ | ٣٦ | | ٢٩ | ٢٩ | |
| ١٥ | ٢٢ | ٣ | صالى | | ٢٧ | | ٤٣ | ٨ | ٣٢ | | ٣٧ | | ٢٨ | ٣٠ | |
| ١٦ | ٢٣ | ٤ | چهارشنبه | | ٢٦ | | ٤٣ | | ٣٢ | | ٣٧ | | ٢٦ | ٣١ | |
| ١٧ | ٢٤ | ٥ | پنجشنبه | | ٢٥ | | ٤٣ | | ٣٢ | | ٣٧ | | ٢٥ | ٣٢ | |
| ١٨ | ٢٥ | ٦ | جمعه | | ٢٥ | | ٤٢ | | ٣١ | ١ | ٣٧ | | ٢٥ | ٣٣ | |
| ١٩ | ٢٦ | ٧ | جمعه ايرتسى | | ٢٤ | | ٤٢ | ٨ | ٣١ | | ٣٧ | | ٢٤ | ٣٤ | |
| ٢٠ | ٢٧ | ٨ | بازار | | ٢٤ | | ٤٢ | | ٣١ | | ٣٨ | ٧ | ٢٣ | ٣٥ | |
| ٢١ | ٢٨ | ٩ | بازار ايرتسى | | ٢٣ | | ٤١ | | ٣١ | | ٣٨ | | ٢٢ | ٣٦ | |
| ٢٢ | ٢٩ | ١٠ | صالى | | ٢٣ | | ٤١ | | ٣١ | | ٣٨ | ٧ | ٢١ | ٣٧ | |
| ٢٣ | ٣٠ | ١١ | چهارشنبه | ٩ | ٢٢ | | ٤١ | | ٣٠ | | ٣٨ | | ٢١ | ٣٨ | |
| ٢٤ | ٣١ | ١٢ | پنجشنبه | | ٢٢ | | ٤١ | ٨ | ٣٠ | | ٣٨ | | ٢١ | ٣٩ | |
| ٢٥ | ١ | ١٣ | جمعه | | ٢١ | | ٤٠ | | ٣٠ | | ٣٨ | | ٢١ | ٤٠ | خزيران رومى |
| ٢٦ | ٢ | ١٤ | جمعه ايرتسى | ٩ | ٢١ | | ٤٠ | | ٣٠ | | ٣٩ | | ٢٠ | ٤١ | |
| ٢٧ | ٣ | ١٥ | بازار | ٩ | ٢١ | | ٤٠ | | ٣٠ | | ٣٩ | | ٢٠ | ٤٢ | |
| ٢٨ | ٤ | ١٦ | بازار ايرتسى | ٩ | ٢١ | ٤ | ٤٠ | | ٣٠ | | ٣٩ | | ٢٠ | ٤٣ | |
| ٢٩ | ٥ | ١٧ | صالى | | ٢٠ | | ٤٠ | ٨ | ٣٠ | ١ | ٣٩ | ٧ | ٣٩ | ٤٤ | كسوف الشمس |

# ١٣٠٧ سنه قمریه {ذی القعده} سنه شمسیه ١٢٦٨

| روز ماه عربی | روز ماه رومی | روز ماه فرنگی | ایام هفته | طلوع شمس ساعت | طلوع شمس دقیقه | ظهر شمس ساعت | ظهر شمس دقیقه | عصر اول ساعت | عصر اول دقیقه | عشا ساعت | عشا دقیقه | امساک ساعت | امساک دقیقه | اعداد روز حصر | [illegible] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ٦ | ١٨ | چهارشنبه | ٩ | ٢١ | ٤ | ٤٠ | ٨ | ٣٠ | ١ | ٣٩ | ٧ | ١٩ | ٤٥ | |
| ٢ | ٧ | ١٩ | پنجشنبه | | ٢١ | | ٤٠ | | ٣٠ | | ٣٩ | | ١٩ | ٤٦ | |
| ٣ | ٨ | ٢٠ | جمعه | | ٢١ | | ٤٠ | | ٣٠ | | ٤٠ | | ١٨ | ٤٧ | |
| ٤ | ٩ | ٢١ | جمعه ایرته | | ٢١ | | ٤٠ | | ٣٠ | | ٤٠ | | ١٨ | ٤٨ | تحویل شمس بسرطان |
| ٥ | ١٠ | ٢٢ | بازار | | ٢٠ | | ٤٠ | | ٣٠ | | ٤٠ | | ١٨ | ٤٩ | |
| ٦ | ١١ | ٢٣ | بازار ایرته | | ٢٠ | | ٤٠ | | ٣٠ | | ٣٩ | | ١٩ | ٥٠ | |
| ٧ | ١٢ | ٢٤ | صالی | | ٢٠ | | ٤٠ | | ٣٠ | | ٣٩ | | ١٩ | ٥١ | |
| ٨ | ١٣ | ٢٥ | چهارشنبه | | ٢٠ | | ٤٠ | | ٣٠ | | ٣٩ | | ١٩ | ٥٢ | آخر زیادة النهار |
| ٩ | ١٤ | ٢٦ | پنجشنبه | | ٢١ | | ٤٠ | | ٣٠ | | ٣٩ | | ٢٠ | ٥٣ | |
| ١٠ | ١٥ | ٢٧ | جمعه | | ٢١ | | ٤٠ | | ٣٠ | | ٣٩ | | ٢٠ | ٥٤ | |
| ١١ | ١٦ | ٢٨ | جمعه ایرته | | ٢١ | | ٤٠ | | ٣٠ | | ٣٩ | | ٢٠ | ٥٥ | |
| ١٢ | ١٧ | ٢٩ | بازار | | ٢١ | | ٤٠ | | ٣٠ | | ٣٨ | | ٢١ | ٥٦ | |
| ١٣ | ١٨ | ٣٠ | بازار ایرته | ٩ | ٢٢ | | ٤١ | | ٣٠ | | ٣٨ | | ٢١ | ٥٧ | |
| ١٤ | ١٩ | ١ | صالی | | ٢٢ | | ٤١ | | ٣٠ | | ٣٨ | | ٢١ | ٥٨ | تموز فرنگی |
| ١٥ | ٢٠ | ٢ | چهارشنبه | | ٢٣ | ٤ | ٤١ | | ٣٠ | | ٣٨ | | ٢٢ | ٥٩ | |
| ١٦ | ٢١ | ٣ | پنجشنبه | | ٢٣ | | ٤١ | | ٣١ | | ٣٨ | | ٢٢ | ٦٠ | |
| ١٧ | ٢٢ | ٤ | جمعه | ٩ | ٢٤ | | ٤٢ | | ٣١ | | ٣٨ | | ٢٢ | ٦١ | |
| ١٨ | ٢٣ | ٥ | جمعه ایرته | | ٢٤ | | ٤٢ | | ٣١ | | ٣٨ | | ٢٤ | ٦٢ | |
| ١٩ | ٢٤ | ٦ | بازار | | ٢٥ | | ٤٣ | | ٣١ | | ٣٨ | | ٢٥ | ٦٣ | |
| ٢٠ | ٢٥ | ٧ | بازار ایرته | | ٢٥ | | ٤٣ | | ٣١ | | ٣٧ | | ٢٥ | ٦٤ | |
| ٢١ | ٢٦ | ٨ | صالی | | ٢٦ | | ٤٣ | | ٣٢ | | ٣٧ | | ٢٦ | ٦٥ | آخر ریاح البوارح |
| ٢٢ | ٢٧ | ٩ | چهارشنبه | | ٢٧ | | ٤٣ | | ٣٢ | | ٣٧ | | ٢٧ | ٦٦ | |
| ٢٣ | ٢٨ | ١٠ | پنجشنبه | | ٢٨ | | ٤٤ | | ٣٢ | | ٣٧ | | ٢٩ | ٦٧ | |
| ٢٤ | ٢٩ | ١١ | جمعه | | ٢٩ | | ٤٤ | | ٣٢ | | ٣٦ | | ٣٠ | ٦٨ | |
| ٢٥ | ٣٠ | ١٢ | جمعه ایرته | | ٣٠ | | ٤٥ | | ٣٣ | | ٣٦ | | ٣١ | ٦٩ | |
| ٢٦ | ١ | ١٣ | بازار | | ٣١ | | ٤٥ | | ٣٤ | | ٣٦ | | ٣٢ | ٧٠ | تموز رومی |
| ٢٧ | ٢ | ١٤ | بازار ایرته | | ٣٢ | | ٤٦ | | ٣٤ | | ٣٦ | | ٣٤ | ٧١ | |
| ٢٨ | ٣ | ١٥ | صالی | | ٣٣ | | ٤٦ | | ٣٥ | | ٣٦ | | ٣٥ | ٧٢ | |
| ٢٩ | ٤ | ١٦ | چهارشنبه | | ٣٤ | | ٤٧ | | ٣٥ | | ٣٦ | | ٣٧ | ٧٣ | |
| ٣٠ | ٥ | ١٧ | پنجشنبه | ٩ | ٣٥ | ٤ | ٤٧ | ٨ | ٣٦ | | ٣٦ | ٧ | ٣٨ | ٧٤ | |

# ١٣٠٧ سنهٔ قمريه { ذى الحجه } سنهٔ شمسيه ١٢٦٨

| شهور عربى | شهور رومى | شهور افرنجى | ايام اسبوع | طلوع شمس ساعت دقيقه | ظهر ساعت دقيقه | عصر اول ساعت دقيقه | عشا ساعت دقيقه | امساك ساعت دقيقه | ايام روز خضر | ذى الحجه |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ٦ | ١٨ | جمعه | ٩ ٣٦ | ٤ ٤٨ | ٨ ٣٦ | ١ ٣٥ | ٧ ٤٠ | ٧٥ | |
| ٢ | ٧ | ١٩ | جمعه ايرتسى | ٣٨ | ٤٩ | ٣٧ | ٣٥ | ٤٢ | ٧٦ | |
| ٣ | ٨ | ٢٠ | بازار | ٣٩ | ٤٩ | ٣٧ | ٣٥ | ٤٤ | ٧٧ | |
| ٤ | ٩ | ٢١ | بازار ايرتسى | ٤٠ | ٥٠ | ٣٨ | ٣٥ | ٤٥ | ٧٨ | |
| ٥ | ١٠ | ٢٢ | صالى | ٤٢ | ٥١ | ٣٨ | ٣٤ | ٤٧ | ٧٩ | تحويل شمس باسد |
| ٦ | ١١ | ٢٣ | چهارشنبه | ٤٣ | ٥٢ | ٣٩ | ٣٤ | ٤٩ | ٨٠ | |
| ٧ | ١٢ | ٢٤ | پنجشنبه | ٤٤ | ٥٢ | ٤٠ | ٣٤ | ٥١ | ٨١ | |
| ٨ | ١٣ | ٢٥ | جمعه | ٤٦ | ٥٣ | ٤٠ | ٣٤ | ٥٣ | ٨٢ | يوم ترويه |
| ٩ | ١٤ | ٢٦ | جمعه ايرتسى | ٩ ٤٧ | ٥٣ | ٤١ | ٣٣ | ٥٥ | ٨٣ | يوم عرفه |
| ١٠ | ١٥ | ٢٧ | بازار | ٤٩ | ٥٤ | ٤٢ | ٣٣ | ٥٧ | ٨٤ | عيد الاضحى ١٠ دقيقه ١٢ |
| ١١ | ١٦ | ٢٨ | بازار ايرتسى | ٥١ | ٥٥ | ٤٢ | ٣٣ | ٧ ٥٩ | ٨٥ | |
| ١٢ | ١٧ | ٢٩ | صالى | ٥٢ | ٥٦ | ٤٤ | ٣٢ | ٨ ١ | ٨٦ | |
| ١٣ | ١٨ | ٣٠ | چهارشنبه | ٥٤ | ٥٧ | ٤٤ | ١ ٣٢ | ٣ | ٨٧ | |
| ١٤ | ١٩ | ٣١ | پنجشنبه | ٥٦ | ٥٨ | ٤٤ | ١ ٣٢ | ٥ | ٨٨ | |
| ١٥ | ٢٠ | ١ | جمعه | ٥٨ | ٥٩ | ٤٥ | ٣١ | ٧ | ٨٩ | اغستوس فرنكى |
| ١٦ | ٢١ | ٢ | جمعه ايرتسى | ٩ ٥٩ | ٥٩ | ٤٦ | ٣١ | ١٠ | ٩٠ | آخر بلحور مصر |
| ١٧ | ٢٢ | ٣ | بازار | ١٠ ١ | ٥ ٠ | ٤٧ | ١ ٣١ | ١٢ | ٩١ | |
| ١٨ | ٢٣ | ٤ | بازار ايرتسى | ٣ | ٥ ١ | ٤٧ | ٣١ | ١٤ | ٩٢ | |
| ١٩ | ٢٤ | ٥ | صالى | ٥ | ٢ | ٤٨ | ٣٠ | ١٦ | ٩٣ | |
| ٢٠ | ٢٥ | ٦ | چهارشنبه | ١٠ ٧ | ٣ | ٤٩ | ١ ٣٠ | ٨ ١٨ | ٩٤ | |
| ٢١ | ٢٦ | ٧ | پنجشنبه | ٨ | ٤ | ٤٩ | ١ ٣٠ | ٢١ | ٩٥ | |
| ٢٢ | ٢٧ | ٨ | جمعه | ١٠ | ٥ | ٨ ٥٠ | ١ ٣٠ | ٢٣ | ٩٦ | |
| ٢٣ | ٢٨ | ٩ | جمعه ايرتسى | ١٠ ١٢ | ٦ | ٨ ٥١ | ١ ٢٩ | ٨ ٢٦ | ٩٧ | |
| ٢٤ | ٢٩ | ١٠ | بازار | ١٤ | ٧ | ٥٢ | ١ ٢٩ | ٢٨ | ٩٨ | |
| ٢٥ | ٣٠ | ١١ | بازار ايرتسى | ١٦ | ٨ | ٥٣ | ٢٨ | ٨ ٣٠ | ٩٩ | |
| ٢٦ | ٣١ | ١٢ | صالى | ١٧ | ٩ | ٥٣ | ١ ٢٨ | ٣٣ | ١٠٠ | |
| ٢٧ | ١ | ١٣ | چهارشنبه | ٢٠ | ١٠ | ٥٤ | ٢٨ | ٣٥ | ١٠١ | اغستوس رومى |
| ٢٨ | ٢ | ١٤ | پنجشنبه | ١٠ ٢٢ | ١١ | ٥٥ | ٢٧ | ٣٨ | ١٠٢ | |
| ٢٩ | ٣ | ١٥ | جمعه | ١٠ ٢٤ | ١٢ | ٨ ٥٦ | ١ ٢٧ | ٨ ٤٠ | ١٠٣ | |

زیرده مندرج وقایع مشهوره تاریخلری اعتباریله ایکی قسمدر بری تاریخ هجرتدن مقدم و دیکری اندن مؤخردر

## هجرتدن مقدم

| سنین | |
|---|---|
| ٦٢١٢ | خلقت آدم علیه السلام |
| ٣٩٧٤ | طوفان نوح علیه السلام |
| ٣٥٤٨ | مصرك ابتدای معموریتی |
| ٢٨١٣ | ملوك بنی آثورك ابتدای ظهوری |
| ٢٥٨٠ | ابراهیم علیه السلامك ولادتی |
| ٢٤٨٠ | اسماعیل علیه السلامك ختانی |
| ٢٣١١ | یعقوب علیه السلامك مصری تشریفاتی |
| ١٢٩١ | مصرده یدی سنه تمادی اولان قحط وغلا |
| ٢١٧٦ | فرعونك مصرده اطفال ذکوری اعدامی |
| ٢١٦٦ | لاتین قرالینك ابتدای تشکلی |
| ٢١٦٥ | آتنه قرالینك ابتدای تشکلی |
| ٢٠٧٥ | موسی علیه السلامك مصردن خروجی |
| ٢٠٣٤ | ملوك یهودك ابتدای حکومتی |
| ١٦٣٨ | داود علیه السلامك سوریه‌ده پادشاهلغی |
| ١٥٩٨ | سلیمان علیه السلامك پادشاهلغی |
| ١٣٥٢ | ملوك بنی آثوردن بابل حکومتنك آیرلسی |
| ١٣٣٧ | روما شهرینك بنا اولنسی |

| سنین | |
|---|---|
| ١١٥٥ | بخت النصرك سوریه وقدس شریفی تخریبی |
| ١١١٠ | ایران پادشاهلرینك کیانیان طبقه‌سنه انتقالی |
| ١١٠٨ | ایرانلولرك مصری استیلالری |
| ٩١٦ | اسکندرك مصری ایرانلولردن استردادی |
| ٩١٥ | اسکندرك ایرانی استیلاسی ودارانك مقتولیتی |
| ٧١٧ | ماکدونیا قرالینك رومایه الحاقی |
| ٦١٣ | مصرك رومایه الحاقی |
| ٥٨٥ | حضرت عیسی علیه السلامك میلادی |
| ٥١٧ | رومادە پاپا نصبی |
| ٤٨٤ | حمام ایجادی |
| ٢٦٨ | طبقهٔ ساسانیانك ظهوری |
| ٢٣٤ | ایاصوفیه‌نك بناسی |
| ٢٠١ | بو ترازوسنك ایجادی |
| ١٦٣ | فرانسه قرالینك ابتدای تشکلی |
| ٥٣ | ولادت حضرت رسالتپناهی |
| ٤٠ | توپ قمنك ایجادی |

| سنين | | سنين | |
|---|---|---|---|
| ٢٣ | له قراليتنك تشكلى | ١٤ | انكليز قراليتنك تشكلى |
| ٢٥ | اسقوچيا قراليتنك تشكلى | ١١ | اسپانيا قراليتنك تشكلى |

## هجرتدن مؤخر

| سنين | |
|---|---|
| ١ | هجرت نبويه عليها افضل التحيه |
| ١٠ | حج وداع |
| ١٠ | ارتحال حضرت پيغمبر عليه السلام |
| ١٠ | خلافت حضرت ابوبكر رضى الله عنه |
| ١٣ | خلافت حضرت عمر رضى الله عنه |
| ١٤ | بناء بصره |
| ١٩ | فتح شام |
| ١٩ | فتح قيصريه |
| ٢٠ | فتح مصر |
| ٢٤ | خلافت حضرت عثمان رضى الله عنه |
| ٢٧ | فتح جزيرهٔ قبريس |
| ٣٥ | خلافت حضرت على رضى الله عنه |
| ٣٦ | استانبولك ايلك محاصره سى |
| ٤١ | ظهور بنى اميه |
| ٤٩ | غلطه ده عرب جامعنك اولكى بناسى |
| ٦٠ | وقعهٔ دلسوز كربلا |
| ٧٥ | ضرب سكهٔ اسلاميه |
| ٨٠ | ولادت امام اعظم رحمه الله |
| ٨٣ | سيجليا جزيره سيله مسينا بوغازينك فتحى |
| ٩٢ | اسلاملك اندلسه عبورلرى |
| ٩٥ | غلطه جامعنك ايكنجى بناسى |
| ١٢٠ | ايجاد كاغد |
| ١٢١ | عربلر بيننده علم كيميانك شيوعى |
| ١٣٣ | انقراض بنى اميه |
| ١٣٣ | ظهور دولت آل عباس |
| ١٣٩ | اندلسده دولت بنى اميه نك تشكلى |
| ١٥٠ | وفات امام اعظم رحمه الله |
| ١٨٢ | دانيمارقه قراليتنك تشكلى |
| ٢٩٧ | مغربده دولت فاطميه نك تشكلى |
| ٣٦٢ | روسيه دولتنك تشكلى |
| ٤٢٠ | دولت سلجوقيه نك ظهورى |
| ٤٥٥ | مجار قراليتنك تشكلى |
| ٥١٦ | ايجاد ساعت |
| ٥٢٩ | پورتكيز قراليتنك تشكلى |
| ٥٦١ | ملوك ايوبيه نك انقراضى |

| سنين | |
|---|---|
| ٦٠٦ | مولود شريف قرائتنك ابتداى اجراسى |
| ٦٧٢ | وفات حضرت مولانا قدس سره |
| ٦٥٦ | دولت عباسيه نك انقراضى |
| ٦٨٦ | كوزلك ايجادى |
| ٦٨٧ | كميلرده استعمال اولنان پوصله نك ايجادى |
| ٦٨٧ | دولت سلجوقيه نك انقراضى |
| ٦٨٨ | دولت عليهٔ عثمانيه نك ظهورى |
| ٦٨٨ | سلاطين عثمانيه نام جليللرينه ابتداى قرائت خطبه |
| ٦٩٩ | دولت عليهٔ عثمانيه نك استقلالى |
| ٧٢٦ | فتح بروسه |
| ٧٢٨ | ضرب سكهٔ عثمانيه |
| ٧٢٨ | دولت عليه ده موظف عسكر تنظيمى |
| ٧٥٨ | شهزاده سليمان پاشانك بحرا روم ايلنه كچوب كليبولى فتحلرى |
| ٧٦٣ | طوپ ايجادى |
| ٧٧٣ | فتح ادرنه |
| ٧٨٤ | مصرده دولت چراكسه نك ظهورى |
| ٧٩١ | قوصوه محاربه سى |
| ٧٩١ | وفات شاه محمد بهاء الدين نقشبندى قدس سره |
| ٧٩٦ | فتح سلانيك و ينكيشهر |
| ٧٩٧ | بروسه ده جامع كبيرك بناسى |
| ٧٩٨ | فتح نيكبولى |

| سنين | |
|---|---|
| ٨٠٤ | وقعهٔ تيمور |
| ٨٣٥ | فتح يانيه |
| ٨٤٨ | وقعهٔ وارنه |
| ٨٥١ | صنعت طباعتك ايجادى |
| ٨٥٣ | قوصوه وقعهٔ ثانيه سى و سلطان مرادك مظفريتى |
| ٨٥٧ | روم ايلى حصارينك بناسى |
| ٨٥٨ | فتح استانبول |
| ٨٥٨ | اسكى سرايك بناسى |
| ٨٦٢ | امريقانك كشفى |
| ٨٦٥ | بنى ايوب دولتنك انقراضى |
| ٨٦٨ | اتمام جامع فاتح |
| ٨٧٥ | سراى جديدك اتمامى |
| ٨٨٠ | منكلى كراى خانك دولت عثمانيه يه اطاعتى |
| ٨٩٣ | كمال رئيسك دونتما ايله اسپانيايه عزيمتى |
| ٩٠٣ | بناى جامع سلطان بايزيد |
| ٩٠٣ | اميد برونى طريقنك كشفى |
| ٩٢٠ | وقعهٔ چالدران |
| ٩٢٢ | قپودانلغنك ايجادى |
| ٩٢٢ | فتح حلب و شام |
| ٩٢٣ | درسعادتده ترسانه نك بناسى |
| ٩٢٣ | فتح مصر |
| ٩٣٢ | سلطان سليمانك فرانسه يى حمايه سى |
| ٩٣٥ | ويانه نك برنجى محاصره سى |
| ٩٣٧ | عاصى غزالينك هلاكى |
| ٩٤٤ | عدنك تسخيرى |

| سنين | |
|---|---|
| ٩٤٧ | ايمپراطور قارلوسك هجريتى |
| ٩٦١ | بحر محيط شرقى يه سياحتى رئيسك بنجى سفرى |
| ٩٦٥ | سليمانيه جامعنك بناسى |
| ٩٧٩ | قليج على پاشانك قپودان دريا نصبى |
| ٩٨٥ | اهل اسلامك اندلسدن چيقديغى |
| ٩٨٧ | انشاى رصد تقى الدين وحساب اصول اعشارى |
| ١٠١٢ | ممالك اسلاميه ده دخانك ظهورى |
| ١٠٥٠ | انفيه نك استانبولده شيوع استعمالى |
| ١٠٥١ | اوروپاده غزته نك ايجادى |
| ١٠٩٤ | ويانه نك ايكنجى محاصره سى |
| ١١١٦ | بيوك پترونك روسيه ده نظام وضعى |
| ١١٣٥ | اسكداره ده دار الطباعه تأسيسى |
| ١١٦٧ | تلقيح بقرى اختراعى |
| ١١٩٩ | بالون ايجادى |
| ١٢٠٦ | تلغراف ايجادى |
| ١٢١٣ | فرانسه لولرك مصرى استيلاسى |
| ١٢١٥ | طاش بصمه سنك ايجادى |
| ١٢١٦ | مصرك فرانسه لولردن استخلاصى |
| ١٢٢٢ | واپور ايجادى |
| ١٢٣٣ | اوروپا مصالحهٔ عموميه سى |
| ١٢٤٠ | تمور يول ايجادى |
| ١٢٤١ | وقعهٔ خيريه و تأسيس عساكر نظاميه |
| ١٢٤٣ | مكتب طبيه نك تأسيسى |
| ١٢٥٣ | جسر عتيقك انشاسى |

| سنين | |
|---|---|
| ١٢٥٤ | قرانتينه نظامنك وضعى |
| ١٢٥٥ | تنظيمات خيريه |
| ١٢٦٠ | جسر جديدك انشاسى |
| ١٢٦٣ | مكاتب رشديه نك تأسيسى |
| ١٢٧٨ | طورپيل تعبير اولنان دكز لغملرينك ايجادى |
| ١٢٨١ | تشكيلات ولايت |
| ١٢٨١ | اصلاحخانه لرك تأسيسى |
| ١٢٨٢ | پروسيالولرك اوستريا ايله صادووه محاربه سى |
| ١٢٨٣ | صنايع عموميه صندقلرينك تأسيسى |
| ١٢٨٣ | ايكنه لى تفنك ايجادى |
| ١٢٨٤ | سلطان عبد العزيز خانك اوروپايه سياحتى |
| ١٢٨٦ | سويش خليجنك كشادى |
| ١٢٨٧ | پروسيا و فرانسه دولتلرينك محاربه سى |
| ١٢٨٧ | المانيا ايمپراطورلغنك اعلانى |
| ١٢٨٧ | ايتاليا دولتنك روماى استيلاسى |
| ١٢٨٧ | فرانسه نك جمهوريته انقلابى |
| ١٢٨٨ | ترامواينك درسعادتده احداثى |
| ١٢٨٨ | تونسك تحت انضباطه ادخالى |
| ١٢٨٩ | ترسانهٔ عامره ده حوض سابح استعمالى |
| ١٢٩٠ | غلطه ده تونل كشادى |
| ١٢٩٠ | ازميد تمور يولنك انشاسى |
| ١٢٩٣ | قانون اساسينك وضعى |
| ١٢٩٥ | روسيه محاربهٔ اخيره سى |
| ١٢٩٥ | برلين قونغره سى |
| ١٢٩٧ | موزه نك رسم كشادى |

# سلاطين عظام شوكت اتسام عثمانيه نك تاريخ ولادت وجلوس همايونلريله مدت عمر وسلطنت ومدفن

## عثمان غازی

مؤسس بنيان سلطنت غازی سلطان عثمان خان

حضرتلری ارطغرل غازی حضرتلرينك صلبندن ٦٥٦ سنهٔ هجريه سنده تولد ايدوب ٦٩٨ سنه سی جمادی الاولينك دردنجی كونی بالاستقلال جالس تخت سلطنت اولمش و ٧٢٦ سنه سی رمضاننك يكرمی برنجی كونی ارتحال دار بقا ايتمشدر ومدفن شريفلری بروسه ده حصار ايچنده در

## غازی سلطان اورخان

حضرتلری سلطان عثمان غازی حضرتلرينك مخدوم نجابت موسوملری اولوب ٦٨٠ سنه سنده تولد ايدرك ٧١٦ سنه سی رمضاننك اون بشنجی كونی پدرلری يرينه جالس ديهيم سلطنت اولمش و ٧٦١ سنه سنده ارتحال ايتمكله پدرلری جوارنده تربهٔ مخصوصه ده دفن اولنمشدر

## غازی سلطان مراد خان اول

حضرتلری سلطان اورخان غازی حضرتلرينك صلبندن ٧٢٦ سنه سنده تولد ايله ٧٦١ ده پدر جنت مقرلری يرينه سريرنشين سلطنت اولدی ٧٩١ سنه سی شعباننك اون بشنجی كونی قوصوه غزاسنده مشهور سنه ده شهيداً ارتحال ايتديلر تربه لری بروسه ده چكركه نام محلنده در

## غازی سلطان یلدرم بایزید خان

حضرتلری غازی سلطان مراد خان اول حضرتلرینك مخدوم عالیلری اولوب ٧٦١ سنه سنده قدمنهادهٔ مهد شهود و ٧٩١ سنه سی رمضانك دردنجی کونی جالس تخت عثمانی و ٨٠٥ سنه سی شعبانك اون بشنجی کونی عازم دار بقا اولمشلردر مدفن شریفلری بروسه ده جامعلری جوارنده در .

## چلبی سلطان محمد خان غازی

حضرتلری غازی سلطان یلدیرم بایزید خان حضرتلرینك صلبندن ٧٨١ سنه سنده تولد و ٨١٦ سنه سنده جلوس و ٨٢٤ سنه سنده ارتحال ایدوب بروسه ده یشیل جامع شریفی جوارنده واقع تربهٔ مشهورلرینه دفن اولنمشدر

## غازی سلطان مراد خان ثانی

حضرتلری چلبی سلطان محمد خان غازی حضرتلرینك مخدوم عالیلری اولوب ٨٠٦ سنه سنده تولد و ٨٢٤ سنه سنده جلوس ایلدیلر ٨٥٥ سنه سی محرمنك بشنجی کونی عازم کلشن سرای آخرت اولوب بروسه ده جامع شریفلری پیشکاهنده واقع تربهٔ مخصوصه لرینه دفن اولنمشدر

## غازی سلطان محمد خان ثانی

حضرتلری غازی سلطان مراد ثانی حضرتلرینك مخدوم سعادت موسوملری اوله رق ابوالفتح عنوان جلیلیله مشهوردر ٨٣٣ سنه سی رجبنك یکرمی التنجی کونی قدمنهادهٔ مهد شهود اولوب ٨٥٥ سنه سی محرمنك اون التنجی کونی جالس تخت معالی بخت عثمانی اولدی ٨٨٦ سنه سی ربیع الاولینك دردنجی کونی ارتحال بیوردیلر تربهٔ علیالری استانبولده جامع شریفلری پیشکاهنده واقعدر .

## غازی سلطان بایزید خان

حضرتلری غازی ابو الفتح سلطان محمد خان حضرتلرینك صلبندن ٨٥١ سنه‌سنده تولد ایدوب ٨٨٦ سنه‌سی ربیع الآخرینك یكرمنجی كونی جلوس و ٩١٨ سنه‌سی ربیع الآخرینك اونجی كونی ارتحال بیوردیلر مدفن شریفلری استانبولده جامع شریفلری پیشكاهنده‌در

## غازی یاووز سلطان سلیم خان

حضرتلری غازی سلطان بایزید خان ثانی حضرتلرینك مخدوم عالیكهرلری اولوب ٨٧٥ سنه‌سنده تولد ایله ٩١٨ سنه‌سی صفرینك اون سكزنجی كونی جالس تخت عالی بخت عثمانی اولمشدر ٩٢٦ سنه‌سی شوالنك طقوزنجی كونی عازم كلشن سرای بقا اولدیلر تربه‌لری استانبولده واقع جامع شریفلری جوارنده‌در

## غازی سلطان سلیمان خان

حضرتلری قانونی عنوانیله مشهوردر ویاووز سلطان سلیم خان غازی حضرتلرینك مخدوم نجابتلریدر ٩٠٠ سنه‌سنده قدم نهادهٔ عالم شهود و ٩٢٦ سنه‌سی جالس تخت عثمانی اولمشدر ٩٧٤ سنه‌سی صفرینك یكرمنجی كونی ارتحال بیوردیلر جامع شریفلری پیشكاهنده واقع تربهٔ مخصوصه‌لرنده مدفوندر

## غازی سلطان سلیم خان ثانی

حضرتلری غازی سلطان سلیمان خان حضرتلرینك صلبندن ٩٣٠ سنه‌سی رجبنك التنجی كونی تولد و ٩٧٤ سنه‌سی ربیع الاولنك طقوزنجی كونی جلوس ایتمشلر و ٩٨٢ سنه‌سی شعبانك یكرمی یدنجی كونی ارتحال ایتمشلردر مدفن شریفلری ایاصوفیه جامعی قربنده‌در

## غازی سلطان مراد خان ثالث

حضرتلری ٩٥٣ سنه‌سی جماذی الاولنك بشنجی كونی غازی سلطان سليم خان ثانی حضرتلرينك صلبندن متولد اولوب ٩٨٣ سنه‌سی رمضانك سكزنجی كونی جلوس بيورمشلردر ١٠٠٣ سنه‌سی جماذی الاولنك سكزنجی كونی وفات ايدوب اياصوفيه جوارنده تربهٔ مخصوصه‌لرينه دفن اولنمشلردر

## غازی سلطان محمد خان ثالث

حضرتلری غازی سلطان مراد خان ثالث حضرتلرينك مخدوملری اولوب ٩٧٤ سنه‌سی ذی القعده‌سنك يدنجی كونی تولد و ١٠٠٣ سنه‌سی جماذی الاولنك اون التنجی كونی جلوس و ١٠١٢ سنه‌سی رجبينك اون ايكنجی كونی وفات ايتمشلردر مدفن شريفلری اياصوفيه پيشگاهنده واقعدر

## غازی سلطان احمد خان اول

حضرتلری غازی سلطان محمد خان ثالث حضرتلرينك صلبندن ٩٩٨ سنه‌سی جماذی الاخره‌سنك اون ايكنجی كونی تولد ايدوب ١٠١٢ سنه‌سی رجبينك اون سكزنجی كونی جالس تخت اولمش و ١٠٢٦ سنه‌سی ذی القعده‌سنك يكرمی ايكنجی كونی وفات ايلمشدر استانبولده جامع شريفلری جوارنده واقع تربهٔ مخصوصه‌ده مدفوندر

## سلطان مصطفی خان اول

حضرتلری غازی سلطان محمد خان ثالث حضرتلرينك صلبندن ١٠٠١ سنه‌سنده تولد ايتمشدر ١٠٢٦ سنه‌سی ذی القعده‌سنك يكرمی ايكنجی كونی برادرلری سلطان احمد خان حضرتلرينك يرينه جالس اولوب ١٠٤٨ سنه‌سی ربيع الاول غره‌سنده سلطنتدن فراغت ايلمشدر

## سلطان عثمان خان ثانی

حضرتلری غازی سلطان احمد خان اوّل حضرتلرینک مخدوملریدر ١٠١٣ سنه‌سنده تولد ایدرک ١٠٢٧ سنه‌سی ربیع الاولنک اون ایکنجی کونی عم مکرملری سلطان مصطفی خان یرینه جلوس ایتمشدر ١٠٣١ سنه‌سی رجبنک طقوزنجی کونی شهید ارتحال ایدوب پدرلری یانینه دفن اولنمشدر

## دفعهٔ ثانیه سلطان مصطفی خان اوّل

حضرتلری ١٠٣١ سنه‌سنده دفعهٔ ثانیه اوله‌رق جالس تخت عالیٔ عثمانی اولوب ١٠٣٢ سنه‌سی ذی القعده‌سنک اون بشنجی کونی تکرار فراغت و ١٠٤٨ سنه‌سنده ارتحال ایتمش وایاصوفیه جامع شریفی پیشگاهنده واقع تربهٔ مخصوصه‌یه دفن قلنمشدر

## غازی سلطان مراد خان رابع

حضرتلری غازی سلطان احمد اوّل حضرتلرینک صلبندن ١٠١٠ سنه‌سی جمادی الاولنک یکرمی سکزنجی کونی متولد اولوب ١٠٣٢ سنه‌سی ذی القعده‌سنک اون بشنجی کونی عم مکرملری سلطان مصطفی خان حضرتلرینک ایکنجی فراغتنده جالس تخت عثمانی اولمش و ١٠٤٩ سنه‌سنده ارتحال ایله پدرلری یانینه دفن اولنمشدر

## سلطان ابراهیم خان

حضرتلری غازی سلطان احمد اوّل حضرتلرینک مخدوملریدر ١٠٢٤ سنه‌سی شوالنک اون اوچنجی کونی تولد ایدوب ١٠٤٩ سنه‌سی شوالنک اون التنجی کونی برادر عالیقدرلری سلطان مراد خان رابع حضرتلری یرینه جالس تخت عثمانی اولمش و ١٠٥٨ سنه‌سی رجبنک یدیسنده سلطنتدن فراغت وسنهٔ

مرقومه رجبك يكرمى طقوزنده شهيدًا ارتحال ايدوب اياصوفيه جامع شريفى جوارنده واقع عملرى سلطان مصطفى تربه سنه دفن اولنمشدر

## غازى سلطان محمد خان رابع

حضرتلرى ١٠٥١ سنه سى رمضانك يكرمى طقوزنجى كونى سلطان ابراهيم خان حضرتلرينك صلبندن متولد اولوب ١٠٥٨ سنه سى رجبك اون سكزنجى كونى پدرلرى يرينه جلوس ايتمش و ١٠٩٩ سنه سى محرمنك ايكنجى كونى سلطنتدن فراغت و ١١٠٤ سنه سنده ادرنه ده وفات ايلمشدر نعشى استانبوله كتوريلوب باغچه قپوسنده والده لرى ترخان سلطان تربه سنه دفن ايدلمشدر

## سلطان سليمان خان ثانى

حضرتلرى ١٠٥٢ سنه سنده سلطان ابراهيم خان حضرتلرينك صلبندن تولد ايدوب ١٠٩٩ سنه سنده برادرلرى سلطان محمد خان رابع يرينه جالس تخت عثمانى اولمش و ١١٠٢ سنه سنده وفات ايتمشدر مدفن شريفلرى جدلرى سلطان سليمان تربه سنده در

## سلطان احمد خان ثانى

حضرتلرى سلطان ابراهيم خان حضرتلرينك مخدوملرى اولوب ١٠٥٢ سنه سى ذى الحجه سنك التنجى كونى تولد ايتمش و ١١٠٢ سنه سى رمضانك يكرمى التنجى كونى برادرلرى سلطان سليمان ثانى يرينه جلوس ايلمشدر و ١١٠٦ سنه سنده ارتحال ايدوب جدلرى سلطان سليمان خان قانونى تربه سنه دفن اولنمشدر

## سلطان مصطفى خان ثانى

حضرتلرى ١٠٧٤ سنه سنده سلطان محمد خان رابع حضرتلرينك صلبندن

متولد اولوب ١١٠٦ سنه‌سی جمازی الآخره سنك یکرمی ایکنجی کونی عم مکرمه‌لری سلطان احمد ثانی یرینه جلوس ایتمش و ١١١٥ سنه سنده بعد الفراغ ارتحال دار بقا ایدوب باغچه قپوسنده والده تربه سنه دفن ایدلمشدر

## غازی سلطان احمد خان ثالث

حضرتلری غازی سلطان محمد خان رابع حضرتلرینك محمد و ملری اولوب ١٠٨٤ سنه‌سنده تولد و ١١١٥ سنه‌سی ربیع الآخرینك ایکنجی کونی برادرلری سلطان مصطفی خان ثانی فراغنده جلوس ایتمشلر ١١٤٣ سنه‌سنده سلطنتدن فراغت و ١١٤٩ سنه‌سنده ارتحال ایدوب باغچه قپوسنده والده تربه‌سنده مدفوندر

## غازی سلطان محمود خان اول

حضرتلری ١١٠٨ سنه‌سی محرمنك دردنجی کونی سلطان مصطفی خان ثانی حضرتلرینك صلبندن متولد اولوب ١١٤٣ سنه‌سی ربیع الاولنك اون بشنجی کونی عم مکرمه‌لری سلطان احمد خان ثالث فراغنده تخت عالی بخت عثمانی یه جلوس ایتمش و ١١٦٨ سنه‌سی صفرینك یکرمی سکزنجی کونی ارتحال ایدوب باغچه قپوسنده والده تربه‌سنه دفن اولنمشدر

## سلطان عثمان خان ثالث

حضرتلری سلطان مصطفی خان ثانینك صلبندن ١١١٠ تاریخنده تولد ایدوب ١١٦٨ سنه‌سی صفرینك یکرمی سکزنجی کونی برادرلری سلطان محمود خان اول یرینه جالس تخت عثمانی اولمش و ١١٧١ سنه‌سی صفرینك اون التنجی کونی ارتحال ایدوب باغچه قپوسنده ویکی جامع جوارنده واقع والده تربه‌سنه دفن اولنمشدر

## سلطان مصطفى خان ثالث

حضرتلری ١١٢٩ سنه‌سنده سلطان احمد خان ثالث حضرتلرینك صلبندن متولد اولوب ١١٧١ سنه‌سی صفرینك اون التنجی کونی عم زاده‌لری سلطان عثمان خان ثالث یرینه جلوس ایتمش و ١١٨٧ سنه‌سی ذی القعده‌سنك سکزنجی کونی ارتحال ایدوب لاله‌لی نامیله معروف اولان جامع شریفلری جوارنده واقع تربهٔ مخصوصه‌لرینه دفن اولنمشدر

## غازی سلطان عبد الحمید خان اول

حضرتلری غازی سلطان احمد خان ثالث حضرتلرینك مخدوملری اولوب ١١٣٧ سنه‌سنده تولد ایتمش و ١١٨٧ سنه‌سی ذی القعده‌سنك سکزنجی کونی برادرلری سلطان مصطفی خان ثالث یرینه جالس تخت عثمانی اولمش و ١٢٠٣ سنه‌سی رجبنك اون ایکنجی کونی ارتحال ایدوب باغچه قپوسنده مدرسه‌لری پیشکاهنده واقع تربهٔ مخصوصه‌لرینه دفن اولنمشدر

## غازی سلطان سلیم خان ثالث

حضرتلری سلطان مصطفی خان ثالث حضرتلرینك صلبندن ١١٧٥ سنه‌سنده متولد اولوب ١٢٠٣ سنه‌سنده جلوس ایتمش و ١٢٢٢ سنه‌سنده سلطنتدن فارغ اوله‌رق ١٢٢٣ سنه‌سنده شهیداً وفات ایتمشدر پدرلری تربه‌سنده مدفوندر

## سلطان مصطفى خان رابع

حضرتلری ١١٩٢ سنه‌سنده غازی سلطان عبد الحمید خان اول حضرتلرینك صلبندن تولد ایدوب ١٢٢٢ سنه‌سی ربیع الاخرینك یکرمی برنجی کونی عم زاده‌لری سلطان سلیم خان ثالث فراغنده جلوس ایتمش و ١٢٢٣ سنه‌سنده بعد الفراغ شهیداً ارتحال ایدوب پدرلری تربه‌سنه دفن اولنمشدر

## غازی سلطان محمود خان ثانی

حضرتلری ۱۱۹۹ سنه‌سی رمضانك اون اوچنجی کونی غازی سلطان عبد الحمید خان اول حضرتلرینك صلبیدن قدمنهادهٔ مهد شهود اولوب ۱۲۲۳ سنه‌سی جمادی الاولنك دردنجی کونی برادرلری سلطان مصطفی خان رابع فراغنده جالس تخت عالی بخت سلطنت و ۱۲۵۵ سنه‌سی ربیع الاولنك اون طقوزنجی کونی عازم گلشنسرای آخرت اولمشلردر چنبرلی طاش جوارنده تربهٔ مخصوصه‌ده مدفوندر

## غازی سلطان عبد المجید خان

حضرتلری غازی سلطان محمود خان ثانی حضرتلرینك صلب همایونلرندن ۱۲۳۷ سنه‌سی شعبانك اون دردنجی کونی قدمنهادهٔ مهد وجود اولوب ۱۲۵۵ سنه‌سی ربیع الاولنك اون طقوزنجی کونی پدر عالیقدرلری یرینه واصل دیهیم سلطنت اولمش و ۱۲۷۷ سنه‌سی ذی القعده‌سنك اون یدنجی کونی ارتحال ایدوب سلطان سلیم جامع شریفی جوارنده واقع تربهٔ مخصوصه‌لرینه دفن اولنمشدر

## سلطان عبد العزیز خان

حضرتلری غازی سلطان محمود خان ثانی حضرتلرینك صلب همایونلرندن ۱۲۴۵ سنه‌سی شعبانك اون دردنجی کونی قدمنهادهٔ عالم وجود اولوب ۱۲۷۷ سنه‌سی ذی الحجه‌سنك اون یدنجی کونی برادرلری غازی سلطان عبد المجید خان حضرتلری یرینه جالس تخت سلطنت اولمش و ۱۲۹۳ سنه‌سی جمادی الاولنك اون یدنجی کونی فراغ وبش کون صکره شهیداً ارتحال ایدوب پدرلری غازی سلطان محمود خان ثانی حضرتلری تربه‌سنه دفن اولنمشدر

## سلطان مراد خان خامس

غازی عبد المجید خان حضرتلرینك مخدوملرندندر ۱۲۵۶ سنه‌سی رجبنك یکرمی بشنجی کونی تولد ایتمش واوچ آی اوچ کون سلطنتده بولنوب مبتلا اولدقلری علتدن طولایی منخلع اولمشلردر

طغرا

السلطان ابن السلطان السلطان
(الغازی عبد الحمید) خان ثانی ابن السلطان
الغازی عبد المجید خان اید الله خلافته الی آخر
الدوران افندیمز حضرتلرینك تاریخ مولود سعادتمولدلری
بیك ایکیوز اللی سکز سنه‌سی شعبان شریفنك اون التنجی
چهارشنبه کونی ساعت اون برده شرف وقوع اولوب بیك
ایکی یوز طقسان اوچ سنه‌سی شعبان شریفنك اون برنجی
کونی سریر آرای خلافت و سلطنت ختام
بیورمشلردر جناب مالك الملك ذات ملوکانه
لرینی کمال موفقیت و مظفریت و عافیتله
تخت همایون حضرت پادشاهیلرنده
دائم و قائم بیورسون آمین

# بیوك وكوچك طرفلرندن یازیلان القاب رسمیه

( مقام صدارت عظمایه )

علما جانبندن معروض داعئ كمینه‌لرید ركه

سائرلری جانبندن معروض چاكر كمینه‌لرید ركه

عباره اراسنده ذكر اولنەجقده

فخامتلو دولتلو حضرتلری

( رتبۀ صدارتی احراز ایتمش ذواته )

علما جانبندن معروض داعیلرید ركه

سائرلری جانبندن معروض چاكرلرید ركه

عباره اراسنده اسملری ذكر اولنەجقده

ابهتلو دولتلو حضرتلری

( امیر مكۀ مكرمه‌یه ومعزوللرینه )

دولتلو سیادتلو افندم حضرتلری

( دار السعادة الشریفه اغاسنه )

دولتلو عنایتلو افندم حضرتلری

( مقام سرعسكری‌یه و شرف صهریت سنیه‌یه نائل اولمش ذواته )

دولتلو عطوفتلو افندم حضرتلری

( ذات سردار اكرمی‌یه )

دولتلو رأفتلو افندم حضرتلری

( مشیرلره و وزرایه ومعزوللرینه )

دولتلو افندم حضرتلری

## رتبهٔ بالائیه

عطوفتلو افندم حضرتلری

فریقان ایله رتبهٔ اولی صنف اول و روم ایلی بکلر بکیلکی پایه لولرینه

سعادتلو افندم حضرتلری

( میرلوا و میر میران و رتبهٔ اولی صنف ثانیسنه )

سعادتلو افندم

میرالای و ثانیه صنف متمایزینه

عزتلو افندم

رتبه ثانیه صنف ثانیسنه و میر الامرا و قائممقاملق و اصطبل )

(عامرهٔ مدیری پایه لولرینه )

عزتلو افندی پاشا بك اغا

( بیکباشیلره و رتبهٔ ثالثه اربابنه و قپوجی باشیلره والای امینلرینه

رفعتلو بك افندی اغا

( رتبهٔ رابعه اربابنه و قول اغالرینه و خواجکانه و یوز باشیلره )

فتوتلو بك افندی اغا

( رتب مذکوره مادوننده بولنانلر ایله سائر مأمورینده اولنلره

حمیتلو بك افندی اغا

## مسند مشیخت اسلامیه

| | |
|---|---|
| علما جانبندن | معروض داعئ دیرینه لریدرکه |
| سائرلری جانبندن | معروض بندهٔ دیرینه لریدرکه |
| عباره اره سنده | دولتلو سماحتلو حضرتلری |

(مشیخت اسلامیه معزوللرینه)

| | | | |
|---|---|---|---|
| علما جانبندن | معروض داعیلریدرکه | | |
| سائللری جانبندن | معروض بندهلریدرکه | | |
| عباره اراسنده | دولتلو | فضیلتلو | حضرتلری |
| صدوره | سماحتلو | افندم | حضرتلری |
| استانبول پایهلولرینه . | فضیلتلو | افندم | حضرتلری |
| حرمین محترمین پایهلولرینه | فضیلتلو | افندم | |
| بلاد خمسه ومخرج موالیسنه | فضیلتلو | افندی | |
| مدرسینه | مکرمتلو | افندی | |
| قضاته | سعادتلو | افندی | |
| چلبی افندییه | رشادتلو | افندم | حضرتلری |

## رتب علمیه وسیفیه وقلمیهنك اصول تشریفات

## دولت علیه اوزره یکدیکره تقدملری

رتبهٔ مشیر ووزارت صدر روم ایلی واناطولی پایهسی

(رتبهٔ بالادن اولوب بالفعل وکالتی خدمتده بولنان رجال)

### (رتبهٔ بالا)

استانبول پایهسی فریقلق رتبهٔ اولی صنف اولی

### روم ایلی بکلربکی

حرمین شریفین میرلوالق میرمیرانلق رتبهٔ اولی صنف ثانیسی

بلاد خمسه مولویتی میرالایلق رتبهٔ ثانیه صنف اول عمایزی

مخرج مولویتی رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسی میرالامراق تائمقامانی

### اصطبل عامره مدیرلکی

کبار مدرسین بیکباشیلق رتبهٔ ثالثه قبوجی باشیلق

موصلهٔ سلیمانیه مادونده بولنان مدرسین الای امینکی رتبهٔ رابعه

قول اغالق خواجهلك یوزباشیلق

## خرپوت دیاربکره مقر ایالت اولدقدن صکره کی ولاة

| اسامئ ولاة | تعیینلری | رتبه‌لری | منشئی | |
|---|---|---|---|---|
| صدر اسبق رشید پاشا | ٥٠ | | | |
| حافظ پاشا | ٥١ | وزیر | | |
| سعد الله پاشا | ٥٢ | وزیر | عسکریه | |
| زکریا احمد پاشا | ٥٣ | وزیر | عسکریه | |
| نجیب پاشا | ٥٦ | وزیر | ملکیه | |
| بلاسنلی اسماعیل پاشا | ٥٧ | وزیر | ملکیه | |
| عمر فوزی پاشا | ٦٠ | | | روم ایلی بکلربکیکی |
| کوتاهیه لی حاجی علی پاشا | ٦٢ | وزیر | سپاهی | |
| سماقولی خسرو پاشا | ٦٣ | وزیر | عسکریه | |
| کورجی یوسف پاشا | ٦٥ | وزیر | ملکیه | |
| راغب پاشا | ٦٧ | وزیر | عسکری | |
| اکریبوزلی عمر پاشا | ٦٨ | وزیر | ملکیه | |
| حزادجی زاده ضیا پاشا | ٧٠ | وزیر | عسکری | |
| محمد رشید پاشا | ٧٠ | وزیر | ملکیه | |
| دمغه اسماعیل پاشا | ٧١ | وزیر | ملکیه | |

| اسامئ ولاة | تعیینلری | رتبه | منشئ | | اسامئ ولاة | تعیینلری | رتبه | منشئ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ...عشلی سلیمان پاشا | ٧١ | وزير | | | ...حلی رضا پاشا | ٧٥ | وزير | عسكری |
| عثمان نوری پاشا | ٧١ | | ملكيه | | حلبلی یوسف پاشا | ٧٥ | میرمیران | ملكيه |
| عارف پاشا | ٧٢ | | عسكری | | وسیمی پاشا | ٧٦ | روم ایلی بكلربكی | ملكيه |
| نوری پاشا زاده جلال پاشا | ٧٣ | | ملكيه | | حاجی عزت پاشا | ٧٨ | وزير | عسكری |
| كوجی صبری پاشا | ٧٤ | | عسكری | | اوسقوفجه لی اسماعیل پاشا | ٧٩ | وزير | ملكيه |

## ولایات تشکیلنه دکین لوانك دیاربکر ولایتنه الحاقنده تعیین اولنان متصرفین

| اسامئ متصرفین | تعیینلری | رتبه | منشئ | | اسامئ متصرفین | تعیینلری | رتبه | منشئ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اسماعیل پاشا | ٨٣ | میرمیران | عسكريه | | دیاربكرلی سعید پاشا | ٨٨ | میرمیران | ملكيه |
| ...عشلی حمید پاشا | ٨٥ | | | | اشقودره لی صالح پاشا | ٩٠ | میرمیران | |
| خورشید پاشا | ٨٨ | وزير | | | | | | |

## دیاربکردن بالتفریق مستقل متصرفلغه تحویلنده تعیین اولنان متصرفلر

| اسامی | تعیینلری | رتبه لری | منشئ |
|---|---|---|---|
| اشقودره لی زاده حسن بك | ٩٢ | بالا | ملكيه |
| اطنه لی عبدالنافع افندی | ٩٢ | اولا | ملكيه |

## متصرفلغك الغاسیله ولایته تحویلنده تعیین بیورولان والیلر

| اسامئ ولاة | تعیینلری | رتبه لری | | | منشئ |
|---|---|---|---|---|---|
| حقی پاشا | ٩٦ | روم ایلی بكلربكی<br>والی مشار الیه قبل الوروده سیواسه تحویل ایدلمشدر | | | ملكيه |
| حقی پاشا زاده عزیز پاشا | ٩٦ | روم ایلی | | | ملكيه |
| سلیمانیه لی عبدالله صیب پاشا | ٩٧ | وزير | | | |
| سروری افندی | ٩٧ | اناطولی قاضیعسكری<br>مشار الیه درسعادتده تحویل ایدلمشدر | | | علمیه |
| عبدالنافع افندی | ٩٨ | بالا | | | علمیه |
| الحاج حسن رفیق بك افندی | ٩٩ | بالا | عثمانی ٢ | مجیدی ١ | ملكيه |
| الحاج حسن حلمی بك افندی | ٣٠٢ | بالا | | ١ | ملكيه |

# والئ ولايت عالى بك افندى حضرتلرى

اولى مجيدى ٢ عثمانى ٤ متعدد اجنبى نيشانلرينى دخى حاملدر

## اركان ولايت

| | | | |
|---|---|---|---|
| نائب حسن صدقى افندى | رتبه دوريه موالى | مفتى الحاج محمد افندى | رتبه پايهٔ مجرده |
| دفتردار بهاالدين بك | ثانيه | الاى بكى محمد بك | |
| مكتوبى سليمان بك | ثانيه | | |

## مجلس ادارهٔ ولايت

رئيس والئ ولايت

اعضاى طبيعيه

| | رتبه | نشان |
|---|---|---|
| نائب | دوريه موالى | مجيديه |
| دفتردار | ثانيه | |
| مكتوبى | ثانيه | |
| مفتى | پايهٔ مجرده | |
| ارمنى مرخصى ايسقپوس عيوبنتس افندى | | مجيديه ٥ |
| قتوليك مرخصى ايدين افندى | | |

اعضاى منتخبه

| | رتبه | نشان |
|---|---|---|
| حاجى محرّم پاشا | مير امرا | مجيديه |
| رشيد افندى | ثانيه | |
| تيمورجيان اوتين اغا | | ٥ |
| كيركور افندى | | |

باشكاتب مصطفى افندى

كاتب ثانى فائق بك

معتمد محمد بك

## مجلس اداره ولايت هيئت اتهاميه سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئيس | نائب حسن صدقی افندی | اعضا | حاجی محرم پاشا منتخباردن |
| اعضا | دفتردار بهاء الدين بك | | مستنطق مصطفی افندی رابعه |
| | | | عبد اللطيف افندی ثالثه |

## محاسبۀ ولايت قلمی

مميز عبد الرحمن افندی ثالثه

| | |
|---|---|
| مصارفات باش كاتبی عارف افندی | واردات كاتبی لطيف افندی |
| مركز قضا كاتبی ثاقب افندی | مصارفات رفيقی اولی سعيد افندی |
| واردات كاتبی رفيقی اولی بكر افندی | مصارفات كاتب ثانيسی احمد افندی |
| 〃 ثانيسی عبد الله افندی | اوراق مقيدی محمد علی افندی |
| مبيض عاصم افندی | 〃 〃 علی افندی |
| مبيض سالم افندی | قضا كاتبی رفيقی احمد افندی |

صندوق امينی فلبوس افندی

| | |
|---|---|
| انبار امينی ارتين افندی | انبار كاتبی آقوب افندی |

## مكتوبی قلمی

مميز محمد حمدی افندی ثالثه

| | |
|---|---|
| مسود اول اسحق افندی | مسود ثانی حافظ عمر افندی |
| مبيض شوقی افندی | مبيض احمد افندی |
| 〃 عمر افندی | 〃 حاجی حسن افندی |
| مبيض و تلغراف مقيدی محمد افندی | ملازم محمد بك |
| | ملازم ويسی افندی |
| ملازم محمد افندی | ملازم فائق افندی |

## اوراق قلمی

مدیر محمد رضا افندی
مقید محمد افندی
ملازم فائق افندی

اوامر علیه مقیدی پنابوط افندی
ملازم رشدی افندی
ملازم احمد افندی

## محکمهٔ بدایت حقوق دائره‌سی

رئیس حسن صدقی افندی
نوری بك
کسبار افندی
حاجی عمر طاهر بك
مصطفی افندی
کرکور افندی
اقوب افندی

نائب دوره موالی
اقوچه پاشی

مدعی عمومی معاونی مصطفی افندی

## محکمهٔ بدایت جزا دائره‌سی

رئیس محمد بشیر افندی
حاجی حافظ محمود افندی
مهران افندی
ضیا بك

نائب مدرسی

## محکمهٔ بدایت استنطاق دائره‌سی

مستنطق زلفی افندی
ضبط کاتبی مصطفی افندی

## محکمهٔ بدایت قلم دائره‌سی

باشکاتب حمدی افندی
صادق افندی
عاطف افندی
مصطفی افندی
علی بك
نائل افندی

## محکمهٔ شرعیه دائره‌سی

باشکاتب ابراهیم افندی
اسماعیل افندی
مصطفی افندی

کاتب احمد افندی
محمد افندی

## اجرا دائره‌سی

اجرا مأموری عثمان افندی
علی افندی
محمد علی افندی
[illegible] آغا

## معاونلر دائره‌سی

حلمی افندی
معاونی فهمی افندی
رضا افندی

# ولايت معارف مجلسى

رئيس مديرى مراد افندى

اعضا:
حاجى محمد سعيد افندى
محمد مدحت افندى
حاجى عمر بك

رتبه ثانيه مواليه مدرسى
ثالثه

اعضا:
ابراهيم لبيب افندى
بدروس افندى
بغوص افندى

محاسبه مأمورى نهاد افندى
كاتب حاجى احمد افندى

# نافعه دائره سى

سرمهندس بارانوفسكى افندى

مركز ولايت طرق مأمورلرى:
ايكنجى مهندس اورخان افندى
ادوات مأمورى شكرى افندى
قوندوكتور مانوق افندى
قوندوكتور حسين افندى
طريق كاتبى عثمان افندى
قوندوكتور انطاس افندى

برنجى طرق قومسيونى مأمورلرى:
طريق كاتبى توفيق افندى
قوندوكتور آرتين افندى
بيكوراواديس افندى
قوندوكتور محمد افندى

# برنجى بلديه دائره سى

مرتبه

رئيس مصطفى افندى — رتبه ثالثه

اعضا:
حقى افندى
حاجى مصطفى افندى
قسبار افندى
قصابيان قسبار افندى
الپياريان نشان افندى
خربوتليان آرتين افندى

رتبه ثالثه

| | |
|---|---|
| طبيب | مرتضى افندى |
| بيطر | على خاكى افندى |
| كاتب | ميخائل افندى |
| صندوق امينى | محمد افندى |
| مفتش | حسين اغا |
| چاوش اول | حسن اغا |
| ايكنجى | مصطفى اغا |
| مفتش | ديگر حسين اغا |
| اوطهجى | حمزه افندى |

## ایکنجی بلدیه دائره‌سی

خیوق

رئیس عبد الحمید افندی

اعضا:
عبد الکریم افندی
بکر اغا
حاجی رشید افندی
قسبار اغا

اعضا:
کرکور اغا
اصدور اغا
کاتب محمود افندی

## اوچنجی بلدیه دائره‌سی

حسینك

رئیس خلیل افندی

اعضا:
علی افندی
حاجی یحیی اغا

اعضا:
مارمانیان اقوب اغا
ایرسریکیان ماردیروص اغا

## مطبعهٔ ولایت

ناظر مکتوبئ ولایت

مدیر احمد افندی
مرتب شکری افندی
معاونی رشید افندی
دستکاهی احمد اغا
مرکبجی درویش اغا

محرر عبد اللطیف افندی
لیطوغرافیاجی خورشید افندی
موزع عثمان اغا
اوطه‌جی علی اغا
خطاط خورشید افندی

لیطوغرافیا رفیقی محمد اغا

## اوقاف قلمی

محاسبه‌جی مصطفی بك
کاتب محمد ناجی افندی

سفینه نوری افندی
اوطه‌جی علی افندی

## اوقاف قومیسیونی

رئیس ابراهیم خلوصی افندی

مراقب

اعضا:
حاجی حافظ عثمان افندی
حاجی حافظ حقی افندی

مدرس

اعضا:
حاجی یوسف افندی
اسماعیل افندی

# نفوس دائره‌سی

نفوس ناظری خورشید افندی

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| باشكاتب | حسن افندی | | [illegible] | عثمان افندی |

# دفتر خاقانی قلمی

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| مأموری | نوری افندی | ثالثه | | باش کاتب عبد الهادی افندی |
| طاپو کاتبی | علی افندی | | | املاک کاتبی احمد فرید افندی |

# تحریر ویرکو قلمی

ویرکو مدیری شکری بك — ثانیه — مجیدیه ٤

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| میزان کاتبی | ادریس افندی | | قاراوغلی وشفقت کاتبی | محمد درویش افندی |
| ویرکو کاتبی | مصطفی افندی | | خانکندی بنجرك کاتبی | احمد افندی |
| فیق | حاجی محمد افندی | | الیاوت وهوسك | علی افندی |
| هوغوپرچنج کاتبی | رشید افندی | | دفترجی مصطفی افندی | |
| ایچه خوخ | محمد علی افندی | | | |

# زراعت وتجارت شعبه مدیرلکی

| | | |
|---|---|---|
| مدیر عبد الرؤف افندی | رتبه رابعه | مجیدیه ٤ |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| رئیس | حاجی احمد افندی<br>معارف کاتبی حاجی احمد افندی<br>عبد الهادی افندی | | | نشان افندی<br>طرابلسیان دراد ور افندی | |

# مجموعهٔ العرب تلغراف وپوسته اداره سی

| | |
|---|---|
| باش مدیر وهبی افندی | ثالثه |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| مفتش معاونی | شوقی افندی | | | مأمور زلفی افندی |
| مدیر | بلال افندی | ثالثه | | مأمور رحمی افندی |
| سرمأمور | ... ان افندی | | | |
| مأمور | قدری افندی | ثالثه | | پوسته کاتبی اغوب افندی |

| | | | |
|---|---|---|---|
| شعبه تلغراف اداره سی | سرمأمور | عاکف افندی | مخابره مأموری فهمی افندی |

# مجموعهٔ العرب دفتری نظارتی

| | |
|---|---|
| ناظر | باجخری افندی |

| | | | |
|---|---|---|---|
| محاسبه‌جی | سهمت افندی | | **تحریرات اداره سی** |
| معاونی | عبد المسیح افندی | | تحریرات کاتبی رفیقی / رزق الله افندی |
| صندوق امینی | اوهانس افندی | | اویدیس افندی |

# انبار اداره سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| انبار مأموری | | انطونیادس افندی | |
| معاونی | | واسل افندی | |

## محافظهٔ مأمورانی

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| محافظ مدیری | عبد الکریم افندی | | وکیل معاونی | کرکور افندی |
| مفتش | اسکندر افندی | | کاتب | اوحانس افندی |
| وکیل | حسن بك | | قولجی باشی | خورشید افندی |

## فابریقه

| | | | |
|---|---|---|---|
| مأمور | نظرت افندی | | |
| مخمین | کیغورق افندی | | |

## معمورة العزیز کیهونتیقوق اداره سی

| | | |
|---|---|---|
| مدیر عبد اللطیف افندی | | کاتب تحقریت افندی |
| باش کاتب یوحنا افندی | قصبه مأموری احمد افندی | صندق امینی علی افندی |

## معمورة العزیز قضاسنه تابع نواحی مدیرانی

| اسامی نواحی | مدیرانی | اسامی نواحی | مدیرانی | اسامی نواحی | مدیرانی |
|---|---|---|---|---|---|
| شیخ عمرلو | ابراهیم اغا | قاراوغلی | حاجی خلیل اغا | طور طوبلی | علی بك |
| ابوطاهر | محمد افندی | پرچینج | نجیب افندی | ملاکندی | حاجی عمر افندی |
| قیولی | معدنیسی اقواغا | باغنك | عمر اغا | خوش | احمد اغا |
| مجیسه | حسین افندی | الیاوت | احمد افندی | خال | حسن افندی |
| مریدی | سلیمان بك | خوخ علیا | علی بك | حبوسی | اقربا اغا |
| کورك | رشید اغا | ارنکل | قاسم افندی | | عمر اغا |
| | | | | ارزوان | من اغا |

## مرکزده واقع مکتب رشدیه

مدیر حاجی خیری افندی

### هیئت معلمین

| | | | |
|---|---|---|---|
| عربی وفارسی معلمی | توفیق افندی | تاریخ عثمانی معلمی | عمر فریك افندی |
| تاریخ طبیعی معلمی | قول اغاسی خلیل افندی | قواعد ترکیبه معلمی | حاجی عمر افندی |
| هندسه معلمی | یوزباشی حسین افندی | قرائت خانه | بدیع افندی |
| رسم معلمی | ملازم عثمان افندی | مبصر حاجی | اسعد افندی |
| حساب معلمی | حاجی عبد الرحیم افندی | خدمه | عدد ٣ |

عدد شاکردان ٦٠

## مرکزده واقع رشدیه مکتبی

| | | | |
|---|---|---|---|
| معلم اول | حاجی افندی | | رفقه معلمی حسین افندی |
| معلم ثانی | توفیق افندی | | عدد شاکردان ٦٦ |
| معلم ثانی | محرم افندی | حسینك مکتب | رفقه معلمی حاجی ابراهیم افندی<br>عدد شاکردان ٢٥ |

## کبان معدن قضاسی

| | | |
|---|---|---|
| | قائممقام احمد صبری افندی | مال مدیری فیضی افندی |
| نائب عبد الرحمن زهدی افندی | طرابزونی | مال مدیری معاونی عبد الله افندی |
| مفتی محمد بهجت افندی | | تحریرات کاتبی ماردیروس افندی |

## اداره مجلسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | قائممقام افندی | | |
| اعضای طبیعیه | نائب افندی<br>مفتی افندی<br>مال مدیری<br>تحریرات کاتبی | اعضای منتخبه | شوکت افندی<br>فائق افندی<br>مانوق اغا |

| بدایت محکمه‌سی | | بلدیه دائره‌سی | |
|---|---|---|---|
| رئیس | نائب افندی | رئیس | عثمان افندی |
| اعضا | علی افندی<br>ماردیروس افندی | اعضا | شوکت افندی<br>مارکار اغا |
| | باشکاتب اسعد افندی | کاتب | احمد افندی |
| ثانی | علی افندی | صندوق امینی | علی افندی |
| مستنطق | معاونی اسماعیل افندی | | |

| نفوس دائره‌سی | مأمورین سائره‌سی |
|---|---|
| مأموری شوقی افندی | طاپو کاتبی حسنی افندی |
| کاتب احمد افندی | صندوق امینی موسیس افندی |

تلغراف و پوسته مأموری حلبی احمد افندی

## رژی مأمورلری

اوسکیان افندی

## مکتب رشدیه

| | |
|---|---|
| معلم ثانیسی | رشید افندی |
| | ۳۶ شاکردان |
| صبیان مکتب | معلمی مولود افندی |
| | ۷۰ شاکردان |

## ادعوان ناحیه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر | زلفی بك | کاتب | شاکر افندی |
| نائب | وکیلی بکر افندی | قبضمال | پوبراز بك |
| ویرکو کاتبی | بقدصا افندی | طابو کاتبی | قربت افندی |

## مخزی مدیرلری

هیدی ناحیه‌سی مدیری سعید اغا　مشار ناحیه‌سی مدیری حسین اغا

## عربکیر قضاسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| قائممقام | مصطفی ادیب بك | رتبه ثالثه | |
| نائب | احمد حمدی افندی | مال مدیری | ادریس افندی |
| مفتی | محمد رشدی افندی | تحریرات معاونی | سلیمان افندی |
| | | تحریرات کاتبی | شاکر افندی |
| | | طابو کاتبی | سلیمان افندی |

## مجلس ادارهٔ هیئتی

رئیس قائممقام بك

| اعضای طبیعیه | | | اعضای منتخبه | | |
|---|---|---|---|---|---|
| نائب | | | مصطفی افندی | رتبه رابعه |
| مفتی محمد رشدی افندی | سه | | خلیل افندی | |
| مال مدیری ادریس افندی | محمد | | دربدرمان میناس افندی | |
| ارمنی اپیسقپوس ازنیك افندی | نخ | | | |
| قتوالك مرخص افندی | | | | |

تحریرات کاتبی شاکر افندی

طابو کاتبی سلیمان افندی

## بدایت محکمه‌سی هیئتی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس حاکم افندی | باشکاتب عثمان افندی | مستنطق معاونی حمدی افندی | اجرا مباشری احمد |
| مصطفی بك | ایکنجی کاتب حسین افندی | مقاولات محرری سیمون افندی | ایکنجی سرکس اغا |
| ماردیروس افندی | | | |

## نفوس دائرەسی

مأموری سلیمان افندی

کاتب شاهین افندی

## بادیه مجلسی

رئیس [illegible]

احمد افندی

یوسف افندی

جمال افندی

محمد اغا

عبدالله [illegible]

[illegible]

کاتب [illegible] محمد افندی

حایز [illegible] احمد اغا

خدمه [illegible] اغا

فلبوس اغا

موسیس اغا

## مأمورین سائره

طاپو کاتبی سلیمان افندی

ویرکو کاتبی سلیمان افندی

قونطروتور محمد افندی

صندق امینی ضیا افندی

انبار مأموری محمد افندی

## اداره مأموری

حسین افندی

## عثمانلی تلغراف و پوسته اداره‌سی

مدیر شاکر بك

[illegible]

رژی مأموری یوسف افندی

## مکتب رشدیه

| | | |
|---|---|---|
| معلم اول | مصطفی افندی | [illegible] |
| ثانی | حسین افندی | |
| بواب | امین افندی | |

مسلم شاکردانی ١٥ ‏· شاکردان ٦٤٢

## ابتدائی مکتب رشدیه

| | | |
|---|---|---|
| معلم اول | وهبی افندی | [illegible] |
| ثانی | احمد افندی | |
| بواب | رشدی افندی | |

شاکردان ٥٧٨ ‏· غیرمسلم شاکردانی ٦١

## انکیین قضاسی

قائممقام احمد رشید بك

| | |
|---|---|
| نائب | بکر فکری افندی |
| مال مدیری | مولود افندی |
| معاونی | عبدالله افندی |
| نفوس مأموری | جمیل افندی |

کاتبی احمد افندی

طاپو کاتبی ابراهیم افندی

صندق امینی سلیمان افندی

## مجلس اداره قضا

رئیس [illegible]

قائممقام بك

نائب افندی

مال مدیری افندی

مفتی عمر افندی

ارمنی مرخصی عقوب افندی

تحریرات کاتبی

مجیدیه

[illegible]

کاتب طاپو

حاجی عثمان افندی

حسن اغا

یوردان افندی

خجطور افندی

ثالثه

## محکمهٔ بدایت دائره‌سی

رئیس — نائب بکر فکری افندی

اعضا [illegible] — محمود افندی
کرکور افندی
محکمهٔ شرعیه باشکاتبی سعدی افندی
مستنطق — اصدور افندی
معاون — احمد نائل افندی

[illegible]

مقاولات — محمد فرید افندی
مباشر — نعمان اغا
دیکری — ستپان اغا
اوطه‌جی — حسین اغا

## بلدیه دائره‌سی

رئیس — حاجی عثمان افندی

اعضا — شریف بک
دیکر قربت افندی
کاتب — صادق افندی

[illegible]

صندوق امینی صحاف افندی
چاوش صالح اغا

**تلغراف** مدیری حسین افندی

**دیون عمومیه** یشار محمد افندی

**رژی اداره‌سی** مدیر مصطفی افندی کاتب بوغوص افندی

**منافع صندیغی**

رئیس

**معارف مجلسی**

رئیس — صادق زاده محمد افندی
بالی زاده ابراهیم اغا
عبدالفتاح زاده اسماعیل افندی

## مکتب رشدیه

معلم اول — بکر یمنی افندی
ثانی — علی افندی
رقعه — محمد نوری افندی
بواب — شاکر افندی

رشدیه مکتبی
٠٦٩ شاکردان عددی
٤٤ ٧ مسلم صبیان مکتبی شاکردان

٧ غیر مسلم صبیان مکتبی
٥٧٥ شاکردان

## دربندکی اردوی همایون مشیریتنده بولنان فرقه‌ی حاضره‌ده اولدیغی امرا و ضابطان

| | | | مجیدیه | عثمانی | امتیاز نشانلری · التون · کموش · مدالیه |
|---|---|---|---|---|---|
| فریق | یاور حضرت شهریاری احمد لطفی پاشا حضرتلری | | | | |
| میرلوا | صالح زکی پاشا | | ۲ | . | (ایکنجی مجیدی، اوچنجی عثمانی، کرید مدالیه‌سی) روسیه دولت فخیمه‌سنك سنت ستانیسلاس مع پلاق، آوستریا دولتنك فرانسوا ژوزف (قوماندورلغی) ایتالیا دولتنك قورونه دیتالی (فرانسه دولتنك آلتون مدالیه‌سیله ایران دولتنك شیر و خورشید) ایکنجی رتبه نشانلرینی حائز و حامل اولدیغی |
| میرلوا | مصطفی نعیم پاشا | .... | .... | .... | |
| میرآلای | شوکت بك | رئیس | | | |
| یوزباشی | تحسین افندی | ۱ | [illegible] | | |
| ملازم | منحل | | | | |
| سرکاتب | جرجیس فهمی افندی | | | | |

## نظامیه عسکری نشانجی آلای امراسی

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| میرآلای | مصطفی بك | معمورة العزیزده | | امین آلای | حاجی حسن افندی | [illegible] |
| قائممقام | محمد بك | | | کاتب آلای | حافظ احمد افندی کرید و قارص مدالیه‌سی | |

## نظامیه عسکری نشانجی آلایندن معمورة العزیزده بولنان برنجی طابوری

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| بیکباشی | حاجی حسین افندی | | | ملازم اول | کامل افندی |
| قول آغاسی | حاجی محمد آغا | قارص و نین(?) مدالیه‌لی | مجیدیه ٥ | « ثانی | شکری افندی قارص مدالیه‌سی |
| | | | | یوزباشی اول | حاجی سلیمان افندی |
| کاتب | عصمت افندی | | | | |
| آلای مفتیسی | مصطفی توفیق افندی | | | ملازم اول | علی افندی |
| طبیب | قول آغاسی خلیل افندی | | | « ثانی | محمد آغا |
| اجزاجی | جلال افندی | | | | |
| جراح | محمد افندی | | | یوزباشی | بکر آغا |
| یوزباشی اول | عثمان افندی | | | ملازم اول | محمد آغا |
| « ثانی | محمد افندی | | | « ثانی | اسماعیل افندی |
| ملازم اول | فیضی افندی | | | | |
| « ثانی | مصطفی افندی | | | ملازم ثانی | مولود آغا |
| | محمد افندی | | | « « | وهبی افندی |
| یوزباشی | عثمان آغا | | | « « | حبیب آغا |

## نظامیه عسکریه بشنجی الاینک سیواسده کی ایکنجی طابورینک امرا و ضابطانی

| | | | |
|---|---|---|---|
| بکباشی | حسین اغا | ی ملازم اول | عثمان افندی |
| قول اغاسی | علی اغا | « « ثانی | سلیمان اغا |
| طابور کاتبی | عبد المجید افندی | « « « | عبد الله اغا |
| طبیب یوزباشی | احمد افندی | ی یوزباشی | حسن اغا |
| جراح | عثمان افندی | « ملازم اول | محمد اغا |
| طابور امامی | محمد عزت افندی | « « ثانی | سعید اغا |
| اجزاجی | انطاس افندی | « « ثانی | ابراهیم اغا |
| تفنکجی | عثمان اغا | ک یوزباشی اول | اسماعیل افندی |
| یوزباشی اول | ابراهیم افندی | « « ثانی | مصطفی افندی |
| ی یوزباشی | احمد اغا | « ملازم اول | ابراهیم افندی |
| « ملازم اول | کامل افندی | « « ثانی | حاجی عثمان اغا |
| « ملازم ثانی | محمد افندی | | |
| ک یوزباشی | محمود افندی | | |

## پیاده عسکریه بشنجی الاینک ارزنجانده کی اوچنجی طابورینک امرا و ضابطانی

| | | | |
|---|---|---|---|
| بکباشی | ادریس افندی | ی ملازم ثانی | احمد رائف افندی |
| قول اغاسی | | ی یوزباشی | عثمان اغا |
| کاتب | محمد رفعت افندی | « ملازم ثانی | راشد افندی |
| امام | حسین افندی | « « « | محمد اغا |
| ی یوزباشی | حاجی سلیمان افندی | « « « | عمر افندی |
| « ملازم اول | رمضان افندی | کک یوزباشی | مصطفی افندی |
| « « ثانی | خالد دهری افندی | « « ثانی | احمد اغا |
| ی یوزباشی | علی رضا افندی | « ملازم | اسماعیل اغا |
| « ملازم ثانی | بطال افندی | « « ثانی | راسم افندی |
| | | « « « | عادل افندی |

## پیاده عسکریه بشنجی الاینک معمورة العزیزده بولنان دردنجی طابورینک ضابطانی

| | | | |
|---|---|---|---|
| بکباشی | حسین افندی | ی یوزباشی | محمد افندی |
| قول اغاسی | مصطفی افندی | « ملازم اول | عبد العزیز اغا |
| کاتب | عمر عزمی افندی | « « ثانی | ذو الفقار اغا |
| امام | حاجی علی افندی | ک یوزباشی | دلو رسول اغا |
| طبیب قول اغاسی | محمد ابراهیم افندی | « ملازم | سعید اغا |
| اجزاجی | حمدی افندی | « « ثانی | عثمان افندی |
| جراح | ولی افندی | ک یوزباشی | حاجی عبد الله افندی |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ی٣ ملازم اول | بکر افندی | | ی٤ یوزباشی | حاجی علی افندی |
| 〃 〃 ثانی | مصطفی افندی | | 〃 ملازم اول | عمر اغا |
| 〃 〃 〃 | احمد افندی | | 〃 〃 ثانی | ابراهیم اغا |
| | | | 〃 〃 〃 | حافظ خلیل افندی |

## نظامیه عسکریه التنجی آلایک امراسی

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| میرالای | احمد شکری بک | مجیدیه ٤ عثمانیه ٤ دیاربکرده | امین الای | حافظ عمر افندی | سواسده |
| قائمقام | محمد علی بک | [illegible] | کاتب الای | محمد افندی | معمورة العزیزده |

## نظامیه عسکریه التنجی آلایک عربکیرده بولنان برنجی طابورک امرا و ضابطانی

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| بیکباشی | یوسف افندی | مجیدیه ٥ | ی٢ ملازم ثانی | عبد الله افندی | [illegible] |
| قول اغاسی | حسن اغا | | 〃 〃 〃 | اسعد اغا | |
| کاتب | منیر افندی | | ی٣ یوزباشی | محمد زهدی افندی | |
| طبیب قول اغاسی | الکساندرا افندی | | 〃 ملازم اول | محمد شکری افندی | |
| اجزاجی | قسطی افندی | | 〃 〃 ثانی | مصطفی افندی | |
| جراح | حسین افندی | | 〃 〃 〃 | خلیل اغا | |
| [illegible] | احمد اغا | | ی٤ یوزباشی اول | زکریا اغا | |
| ی١ یوزباشی | ابراهیم افندی | | 〃 〃 ثانی | اسماعیل اغا | |
| 〃 ملازم اول | خلیل افندی | | 〃 ملازم اول | محمد اغا | |
| 〃 〃 ثانی | عبد الرحمن افندی | | 〃 〃 ثانی | ابراهیم افندی | |
| ی٢ یوزباشی | محمد وصفی افندی | | | | |

## نظامیه عسکریه التنجی آلایک ملاطیه‌ده کی ایکنجی طابورک ضابطانی

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| بیکباشی | ایوب صبری افندی | ملاطیه‌ده مجیدیه ٥ | ی٢ یوزباشی | عمر افندی | [illegible] |
| قول اغاسی | محمد شکوتی افندی | ٥ | 〃 ملازم اول | حاجی حسین اغا | |
| کاتب | عثمان افندی | | 〃 〃 ثانی | محمد حزم افندی | |
| امام | عبد الفتاح افندی | | ی٣ یوزباشی اول | سلیمان افندی | |
| طبیب یوزباشی | محمد افندی | | 〃 〃 ثانی | مصطفی اغا | |
| جراح | جمال افندی | | 〃 ملازم اول | شاهین اغا | |
| اجزاجی | دیموش افندی | | 〃 〃 ثانی | منتخب | |
| تفنکجی | علی اغا | | ی٤ یوزباشی | مصطفی اغا | |
| ی١ یوزباشی | عثمان نوری افندی | | 〃 ملازم اول | محمد افندی | |
| 〃 ملازم اول | شریف اغا | | 〃 〃 ثانی | محمد اغا | |
| 〃 〃 ثانی | محمد نوری اغا | | | | |

## نظامیه یکرمی التنجی الایك دیاربکرده کی اوچنجی طابورینك ضابطانی

| | | | |
|---|---|---|---|
| بیکباشی | حاجی محمد اغا | ک ۲ یوزباشی اول | عبد الله اغا |
| قول اغاسی | عبد الله افندی | 〃 〃 ثانی | احمد اغا |
| کاتب | شکر افندی | 〃 ملازم اول | [illegible] اغا |
| امام | سعد الله افندی | 〃 〃 ثانی | محمد اغا |
| یوزباشی طبیب | احمد افندی | ک ۳ یوزباشی اول | طاهر افندی |
| اجزاجی | صاروطی افندی | 〃 〃 ثانی | عزیز اغا |
| جراح | محمد افندی | 〃 ملازم اول | عزت افندی |
| ک ۱ یوزباشی اول | سیف الله افندی | 〃 〃 ثانی | احمد اغا |
| 〃 〃 ثانی | علی افندی | ک ٤ یوزباشی اول | قدری افندی |
| 〃 ملازم اول | حسن اغا | 〃 〃 ثانی | علی اغا |
| 〃 〃 ثانی | احمد اغا | 〃 ملازم اول | سلیمان اغا |
| | | 〃 〃 ثانی | عارف اغا |

## نظامیه یکرمی التنجی الایك دیاربکرده کی دردنجی طابورینك امرا و ضابطانی

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| بیکباشی | صالح افندی | مجیدیه ٤ | 〃 ملازم ثانی | علی اغا |
| قول اغاسی | صالح اغا | | ک ۲ یوزباشی اول | امین افندی |
| کاتب | محمد افندی | | 〃 〃 ثانی | محمد اغا |
| امام | احمد افندی | | 〃 ملازم اول | احمد افندی |
| اجزاجی | الاولی افندی | | 〃 〃 ثانی | خلیل اغا |
| جراح | محمود افندی | | ک ٤ یوزباشی اول | مصطفی اغا |
| تفنکجی | عمر اوسته | | 〃 ملازم اول | کامل اغا |
| ک ۱ یوزباشی اول | علی افندی | | 〃 〃 ثانی | ابراهیم افندی |
| 〃 ملازم اول | محمود اغا | | 〃 〃 ثانی | حسن اغا |
| 〃 〃 ثانی | محمد اغا | | | |
| ک ۳ یوزباشی | احمد اغا | | | |
| 〃 ملازم اول | احمد اغا | | | |

## نظامیه یکرمی یدنجی الایك امراسی

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| میرالای | عثمان بك | پالوده | امین الای | حسنی بك |
| قائممقام | علی رضا بك | دیرکجه ده | کاتب الای | متحل |

## نظامیه یکرمی یدنجی الایك ملاطیه ده کی برنجی طابورینك ضابطانی

| | | | |
|---|---|---|---|
| بیکباشی | محمد حمد افندی قریم کریده وانکلیز [illegible] | کاتب | مصطفی افندی |
| بیکباشی | واسیلاکی افندی | اجزاجی | البرد افندی |
| قول اغاسی | شکری افندی | جراح | احمد افندی |

| | | |
|---|---|---|
| ی ١ یوزباشی اول | مصطفی افندی | |
| 〃 〃 ثانی | احمد جودت افندی | |
| 〃 ملازم اول | حسن اغا | |
| 〃 〃 ثانی | ایوب اغا | |
| ی ٢ یوزباشی اول | احمد اغا | |
| 〃 ملازم اول | عبد الرحمن افندی | |
| 〃 〃 ثانی | احمد اغا | |
| 〃 〃 ثانی | شاکر افندی | |

| | |
|---|---|
| ی ٣ یوزباشی اول | عاکف افندی |
| 〃 ملازم اول | مصطفی افندی |
| 〃 〃 ثانی | حسن افندی |
| 〃 〃 ثانی | بکر اغا |
| ی ٤ یوزباشی اول | یمن افندی |
| 〃 ملازم اول | محمد اغا |
| 〃 ملازم ثانی | رجب افندی |
| 〃 〃 ثانی | عبد العزیز افندی |

## یکرمی بشنجی آلایک طرز جدیده‌کی ایکنجی طابورینک امرا و ضابطانی

| | | |
|---|---|---|
| بیکباشی | خلیل افندی | |
| قول اغاسی | حلوسون اغا | |
| قول اغاسی | محمد طاهر افندی | |
| کاتب | نصر الله افندی | |
| امام | حاجی ابراهیم افندی | |
| ی ١ یوزباشی اول | ولی اغا | |
| 〃 ٢ 〃 | مصطفی اغا | |
| 〃 ٣ 〃 | مصطفی افندی | |
| [illegible] | مصطفی افندی | |
| ی ١ ملازم اول | بکر افندی | |

| | |
|---|---|
| ی ٢ ملازم اول | سعید اغا |
| ی ٢ 〃 〃 | حسین اغا |
| ی ٤ 〃 〃 | لطف الله افندی |
| ی ١ 〃 〃 | اسماعیل اغا |
| ی ٢ 〃 〃 | حسن اغا |
| ی ٣ 〃 〃 | یوسف افندی |
| ی ٤ 〃 〃 | عبد القادر اغا |
| اجقدر قول اغاسی | محمد نجاتی افندی |
| ملازم ثانی | رستم افندی |
| 〃 〃 | مصطفی عاکف افندی |

## یکرمی بشنجی آلایک طرز جدیده‌کی اوچنجی طابورینک امرا و ضابطانی

| | | |
|---|---|---|
| بیکباشی | محمد سلیم افندی | |
| قول اغاسی | احمد اغا | |
| کاتب | علی افندی | |
| امام | محمد افندی | |
| طبیب یوزباشی | حسن افندی | |
| اجزاجی | محمود افندی | |
| تیمارجی | محمد اغا | |
| ی ١ یوزباشی اول | ابراهیم اغا | |
| ی ٢ 〃 〃 | ابراهیم افندی | |
| ی ٣ 〃 〃 | محمد نور افندی | |
| ی ٤ 〃 〃 | محمد شمس الدین افندی | |

| | |
|---|---|
| ی ١ ملازم اول | عبد القادر افندی |
| ی ٢ 〃 〃 | محمد افندی |
| ی ٣ 〃 〃 | علی افندی |
| ی ٤ 〃 〃 | محمد اغا |
| ی ١ ملازم ثانی | محمد اغا |
| ی ٢ 〃 〃 | حاجی حسین افندی |
| ی ٣ 〃 〃 | حافظ عمر افندی |
| ی ٤ 〃 〃 | نجیب افندی |
| ی ٤ 〃 〃 | کمال افندی |
| ی ٢ 〃 〃 | سلیمان نجاتی افندی |

## یکرمی دردنجی آلایک یالوده‌کی بردنجی طابوری امرا و ضابطانی

| | | | |
|---|---|---|---|
| بیکباشی | احمد افندی | محشی ملازم ثانی | یوسف اغا |
| قول اغاسی | احمد خیری افندی | » » » | سعدالله اغا |
| کاتب | عبدالرحمن افندی | ک ۲ یوزباشی | مصطفی افندی |
| امام | احمد افندی | » ملازم اول | سلیمان افندی |
| ک ۱ یوزباشی | مصطفی افندی | » » ثانی | امین افندی |
| » ملازم اول | اسحق اغا | ک ۴ یوزباشی | سلیمان اغا |
| » » ثانی | محمد افندی | » ملازم اول | ابراهیم حقی افندی |
| » » » | طوراق افندی | » » ثانی | عثمان اغا |
| ک ۳ یوزباشی | بکر اغا | » » » | حیدر افندی |
| » ملازم اول | سلیمان افندی | | |

## نظامیه یکرمی سکزنجی آلایک امراسی

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| میرالای | محمد بک | بچه | خلیفه | امین الای |
| قائممقام | توفیق بک | » | ملازم ... | کاتب الای عبدالقادر افندی |

## بیناییه یکرمی سکزنجی آلایک ... ده بولنان برنجی طابوری امرا و ضابطانی

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| بیکباشی | مصطفی افندی | | ک ۱ یوزباشی ... | ادهم افندی |
| قول اغاسی | محمد صبری افندی | | ک ۱ ملازم اول | یوسف اغا |
| طبیب | منحل | | ک ۱ ملازم » | منحل |
| جراحی | حسین افندی | | ک ۲ » » | صالح افندی |
| جراح ... | دیمتراکی افندی | | ک ۲ » ثانی | ابراهیم اغا |
| ... ملازم ثانی | محمود ناصر افندی | | ک ۳ » » | محمود اغا |
| ک ۱ یوزباشی ... | حسن اغا | ... | ک ۳ » ثانی | توفیق افندی |
| » » ثانی | محمد اغا | | » » ثانی | حسین افندی |
| ک ۲ یوزباشی ... | عبدالله اغا | | ک ۴ » » | منحل |
| ک ۲ یوزباشی ثانی | محمد افندی | | ک ۴ » » | محمود افندی |

## یکرمی سکزنجی آلایک ... ایکنجی طابوری

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| بیکباشی | محمد حقی افندی | | جبه‌جی | ارسلان اغا ... | |
| قول اغاسی | اسماعیل اغا | ... | جراح | حاجی حسن افندی | |
| کاتب | عبدالرحمن افندی | | ک ۱ یوزباشی ... | حسن افندی | |
| امام | سعید افندی | | » ملازم اول | یوسف ... افندی | ... |
| طبیب قول اغاسی | محمد توفیق افندی | | » » ثانی | علی رضا افندی | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ۲ نجی یوزباشی اول | احمد افندی | ۳ نجی یوزباشیسی | حمد رشتی افندی |
| 〃 ملازم اول | خلیل افندی | 〃 〃 ثانی | ابراهیم حقی افندی |
| 〃 〃 ثانی | بکر اغا | 〃 ملازم اول | عثمان نوری افندی |
| ۳ نجی یوزباشی اول | عبد الرحمن افندی | تفنکجی یوزباشیسی | احمد اغا |
| 〃 〃 ثانی | علی رضا اغا | ۴ نجی ملازم ثانی | راتب افندی |
| 〃 ملازم 〃 | حسن اغا | | |

## یکرمی سکزنجی آلایک [illegible]کی اوچنجی طابوری

| | | | |
|---|---|---|---|
| بیکباشی | شوقی افندی | ۳ نجی یوزباشی | محمد اغا |
| قول اغاسی | موسی افندی | 〃 ملازم اول | علی اغا |
| کاتب | جودت افندی | 〃 〃 ثانی | عارف افندی |
| امام | عثمان افندی | ۴ نجی یوزباشی | احمد افندی |
| طبیب یوزباشی | مصطفی افندی | 〃 ملازم اول | ابراهیم افندی |
| جراح | محمد افندی | 〃 〃 ثانی | محمد اغا |
| ۱ نجی یوزباشی اول | عبد الرحمن افندی | 〃 〃 〃 | مصطفی افندی |
| 〃 〃 ثانی | محمد اغا | ٤ نجی یوزباشی | محمد شریف اغا |
| 〃 ملازم اول | مصطفی افندی | 〃 ملازم اول | محمد اغا |
| 〃 〃 ثانی | احمد افندی | 〃 〃 ثانی | حسن اغا |
| | | 〃 〃 〃 | محمد اغا |

## یکرمی سکزنجی آلایک [illegible]ده‌کی دردنجی طابوری

| | | | |
|---|---|---|---|
| بیکباشی | حکمت افندی | ۲ نجی ملازم اول | سعد افندی |
| قول اغاسی | حاجی کامل افندی | 〃 〃 ثانی | خلیل افندی |
| کاتب | محمد درویش افندی | ۳ نجی یوزباشیسی | خلیل افندی |
| طبیب قول اغاسی | محمد فؤاد افندی | 〃 〃 ثانی | حسن افندی |
| امام | مصطفی افندی | 〃 ملازم اول | علی رضا بك |
| اجزاجی | یوان افندی | 〃 〃 ثانی | مصطفی افندی |
| جراح | حسن افندی | ۴ نجی یوزباشی اول | عثمان اغا |
| تفنکجی | عبد الرحمن افندی | 〃 ملازم اول | حسین حسنی افندی |
| ۱ نجی یوزباشی | اسماعیل اغا | 〃 〃 ثانی | ابراهیم افندی |
| 〃 ملازم اول | عثمان افندی | | |
| 〃 〃 ثانی | محمد افندی | | |
| ۲ نجی یوزباشی اول | ثاقب اغا | | |
| 〃 〃 ثانی | سلیم اغا | | |

فرانسه دولتك کموش [illegible] مجیدیه کریمه مدالیه

## سكسان طقوزنجى پياده آلاينك التنجى جبل طابوريك معمورة العزيزده ايكنجى بلوك ضابطانى

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| يوزباشى | حاجى على اغا | قشله دشنده | | معمورة العزيزده |
| ملازم اول | مصطفى افندى | | | مازكردده |
| ملازم ثانى | عثمان افندى | | | معمورة العزيزده |

## يكرمى التنجى آلاينك معمورة العزيزده كى موسيقه بلوكى ضابطى

| | | |
|---|---|---|
| يوزباشى | ابراهيم افندى | موسيقه معمورة العزيزده |
| ملازم اول | محمد افندى | |

## يكرمى بشنجى آلاينك موسيقه بلوكى ضابطى

| | | |
|---|---|---|
| يوزباشى | شعيب اغا | موسيقه دياربكرده |
| ملازم ثانى | محمد افندى | |

## يكرمى سكزنجى آلاينك طرابزونده كى موسيقه بلوكى ضابطانى

| | | |
|---|---|---|
| يوزباشى | مصطفى اغا | موسيقه طرابزونده |
| ملازم ثانى | محمد رضا اغا | |

## اوتوزنجى آلاينك سيواسده كى موسيقه بلوكى ضابطى

| | | |
|---|---|---|
| يوزباشى | احمد شكرى افندى | سيواسده |
| ملازم اول | شكرى اغا | |

## دردنجى اوردوى همايونه منسوب اولوب دردنجى تالى فرقه‌سى خلقنده واقع ارضروم القا

| | | |
|---|---|---|
| فريق وكيلى ميرلوا | على حمدى پاشا | اركان حربيه ملحق ضابطان |
| يوزباشى | محمد زيور بك | |
| ملازم اول | عيسى رفعت افندى | |
| سرچاوش | عبد الله افندى | |
| سرچاوش | رضا افندى | |
| سرچاوش | محمد كامل افندى | |

## فرقه دردنجی لوا اخذ عسکر امرا و ضابطانی

| | | | |
|---|---|---|---|
| میرلوا | علی حمدی پاشا | اخذ عسکر | |
| الای کاتبی | محمود افندی | | [illegible] |
| ملازم | علی شریف افندی | ارکان حرب ضابطی | |
| ملازم | نوح ناجی افندی | | |

## سکسان یدنجی الاینک برنجی طابور ردیف مقدم صادقنجی امرا و ضابطانی

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| میرالای | عبد اللطیف بك | بجه | ملازم ثانی | حافظ محمد افندی | |
| قائمقام | محمد سعید بك | | یوزباشی | اسحق رشدا افندی | |
| بیکباشی | احمد فیضی افندی | | 〃 ثانی | مصطفی اغا | |
| قول اغاسی | ابراهیم افندی | | ملازم ثانی | عثمان افندی | |
| کاتب | علی غنی افندی | | یوزباشی اول | حاجی کامل افندی | |
| چتهانجی | احمد اوسته | | 〃 ثانی | احمد اغا | |
| سنجقدار مأموری | عبد الواحد افندی | | ملازم ثانی | طوپرسون اغا | |
| یوزباشی | سلیمان افندی | | یوزباشی اول | حسین افندی | |
| ملازم اول | حسین اغا | | 〃 ثانی | علی اغا | |
| | | | ملازم ثانی | عمر اغا | |

## اوتوز دردنجی تالی ردیف الاینک برنجی طابور امرا و ضابطانی

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قائممقام | علی عرفی بك | بجه | [illegible] | ملازم اول | موسی اغا | |
| بیکباشی | محمد اغا | | ١ | ملازم ثانی | مصطفی افندی | |
| قول اغاسی | محمد راسم افندی | | | یوزباشی | عبد الله افندی | |
| کاتب | حاجی عمر افندی | | | یوزباشی ثانی | محمد افندی | |
| یوزباشی | محمد شوکت افندی | | | ملازم اول | عباس اغا | |
| ملازم اول | احمد رمزی افندی | | | یوزباشی | حاجی سلیمان اغا | |
| ملازم ثانی | عبد الرحمن افندی | | | یوزباشی ثانی | حافظ علی افندی | |
| یوزباشی | علی رضا افندی | | | ملازم اول | صادق افندی | |

## سکسان یدنجی الاینک ایکنجی ردیف طابورینک امرا و ضابطانی

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| بیکباشی | محمد رشید افندی | | ملازم | صبری افندی | |
| قول اغاسی | محمد جودت افندی | | ملازم ثانی | حسن افندی | |
| کاتب | محمد ضیا افندی | | یوزباشی اول | سعد الله اغا | |
| چتهانجی | علی اوسته | | یوزباشی ثانی | محمد افندی | |
| ملازم اول | شهاب الدین افندی | [illegible] | ملازم ثانی | عبد الله حلمی افندی | |
| یوزباشی | عثمان افندی | | یوزباشی | علی اغا | |
| یوزباشی ثانی | شاکر اغا | | یوزباشی ثانی | طوپرسون اغا | |
| ملازم ثانی | بکر افندی | | ملازم ثانی | یعقوب افندی | |
| یوزباشی اول | احمد افندی | | | | |

## ردیف یوز اوتوز بشنجی الایك ایکنجی ملاطیه ثانی طابورینك امرا و ضابطانی

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیکباشی | مراد رشاد افندی | | | ملازم | حسن افندی | | |
| قول اغاسی | | | | یوزباشی | حسین افندی | | |
| کاتب | محمد نظیف افندی | | | یوزباشی ثانی | محمد افندی | | |
| یوزباشی | خلیل افندی | | | ملازم اول | چوقه‌جی اوغلی افندی | | |
| ملازم اول | ابراهیم افندی | | | یوزباشی | محمد علی افندی | | |
| ملازم ثانی | محمد افندی | | | یوزباشی ثانی | رسول اغا | | |
| یوزباشی | امین افندی | | | ملازم اول | محمد امین افندی | | |
| یوزباشی ثانی | حاجی حسن افندی | | | | | | |

## ردیف سکسان بشنجی الایك حصن منصور مقدم طابورینك امرا و ضابطانی

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیکباشی | محمد نظیف افندی | | | یوزباشی ثانی | محمد افندی | | |
| قول اغاسی | مصطفی اغا | | | ملازم اول | احمد افندی | | |
| کاتب | محمد پاکی افندی | | | یوزباشی | احمد افندی | | |
| چقماقجی | عبد الحلیم اوسته | | | ملازم اول | | | |
| ملازم | احمد افندی | سنجاق دپوسی مأموری | | ملازم ثانی | ده‌ده اغا | | |
| یوزباشی | سلیم اغا | | | یوزباشی | احمد اغا | | |
| یوزباشی ثانی | بکر اغا | | | یوزباشی ثانی | حسن اغا | | |
| ملازم ثانی | حسین افندی | | | ملازم ثانی | مصطفی اغا | | |
| یوزباشی | حسن اغا | | | | | | |

## ردیف یوز اوتوز بشنجی الایك حصن منصور ثانی طابورینك امرا و ضابطانی

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بیکباشی | صالح اغا | | | | | | |
| قول اغاسی | | | | یوزباشی | حسین افندی | | |
| کاتب | محمد راشد افندی | | | ملازم اول | محمد اغا | | |
| یوزباشی | علی رضا افندی | | | ملازم ثانی | عبد الحمید افندی | | |
| ملازم اول | خیر الله افندی | | | | | | |
| ملازم ثانی | شاکر افندی | | | یوزباشی | عبد الله افندی | | |
| یوزباشی | عمر لطفی افندی | | | | | | |
| ملازم اول | عبد الکریم افندی | | | ملازم اول | اسماعیل افندی | | |
| ملازم ثانی | مصطفی اغا | | | ملازم ثانی | حسن اغا | | |

## معمورة العزیز مکتب رشدیه عسکریه‌سی

مدیر قول اغاسی محمد صفوت افندی   مجیدیه ٥

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| یوزباشی | خلیل افندی | ریاضیه خواجه‌سی عموم مدرسه | عربی خواجه‌سی | ابراهیم افندی | علیه ودن |
| یوزباشی | مصطفی وصفی افندی | لسان خواجه‌سی | عربی خواجه‌سی | عمر نعیم افندی | اوردو روسی |
| ملازم اول | عثمان افندی | سر خواجه‌سی | فارسی خواجه‌سی | حاجی [illegible] افندی | اوردو روسی |
| ملازم اول | حلمی افندی | جغرافیه خواجه‌سی مجیدیه ٥ | قواعد خواجه‌سی | ذوالکفل افندی | علیه ودن |
| یوزباشی | مصطفی افندی | | حسن خط خواجه‌سی | حاجی ابراهیم افندی | |
| ملازم اول | حافظ احمد افندی | | املا خواجه‌سی | عبد الحمید افندی | |

## موجود شاگردان

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ٢٤ | دردنجی سنه شاگردانی | یکون | ٢٦ | ایکنجی سنه شاگردانی |
| ٣١ | اوچنجی سنه شاگردانی | ١٣٥ | ٤٤ | برنجی سنه شاگردانی |

# معمورة العزیز ولایتی رديف لواسی

الای بکی محمد بك   مجیدیه فرانسه [illegible] وانکلیز وانتیاز عثمانی و قوردله مداله نشانی حائز ایمدی [illegible]

| | | |
|---|---|---|
| [illegible] | میرالای محمد بك | یوزباشی پیاده [illegible] عمر افندی |
| | بیکباشی محمد اغا | ملازم اول پیاده احمد اغا |
| | الای امینی احمد افندی | ملازم اول سواری محمد شاکر افندی |
| | کاتب محمد مهری افندی | |

## برنجی مرکز طابوری

| سواری بولوك | پیاده بولوك | رتبه | اسم | |
|---|---|---|---|---|
| | | بیکباشی | محمد اغا | |
| | | کاتب | محمد مهری افندی | |
| | | یوزباشی | مصطفی اغا | مسافر |
| . . | ١ . | یوزباشی | سلیمان افندی | |
| . . | ١ . | ملازم اول | احمد اغا | |
| . . | ١ . | ملازم ثانی | عارف اغا | |
| . . | ٢ . | یوزباشی | طاهر افندی | مجیدیه ٥ |
| . . | ٢ . | ملازم اول | احمد اغا | |
| . . | ٢ . | ملازم ثانی | عثمان اغا | |
| . . | ٣ . | یوزباشی | یوسف افندی | |
| . . | ٣ . | ملازم اول | حسین اغا | |
| | | ملازم ثانی | حسن اغا | |
| | | یوزباشی | مصطفی افندی | |
| | | ملازم اول | محمد افندی | |
| ١ . | | ملازم ثانی | ابراهیم اغا | |
| ٢ . | | یوزباشی | درویش افندی | |
| ٢ . | | ملازم اول | محمد شکری افندی | |
| ٢ . | | ملازم ثانی | علی اغا | |
| ٣ . | | یوزباشی | [illegible] | |
| | | ملازم اول | نجیب اغا | |
| ٣ . | | ملازم ثانی | احمد افندی | |

## ایکنجی ملاطیه طابوری

| سواری بولوك | پیاده بولوك | رتبه | اسم | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | بیکباشی | احمد اغا | | |
| . . | . . | کاتب | حسن افندی | مرائد | |
| . . | ١ . | یوزباشی | [illegible] افندی | مجیدیه ٥ | مرائد |
| . . | ١ . | ملازم اول | [illegible] اغا | | |
| . . | ١ . | ملازم ثانی | [illegible] | | |
| . . | ٢ . | یوزباشی | مصطفی اغا | نشان [illegible] | |
| . . | ٢ . | ملازم اول | عمر افندی | مدالیه | |
| . . | ٢ . | ملازم ثانی | حسین افندی | قدیمی ٢ | |
| . . | ٣ . | یوزباشی | رستم اغا | | |
| . . | ٣ . | ملازم اول | محمود افندی | | |
| . . | ٣ . | ملازم ثانی | اسماعیل افندی | | |
| ١ . | . . | یوزباشی | احمد افندی | | |
| ١ . | . . | ملازم اول | مصطفی اغا | | |
| ١ . | . . | ملازم ثانی | احمد افندی | | |
| ٢ . | . . | یوزباشی | علی اغا | قدیمی | |
| ٢ . | . . | ملازم اول | احمد اغا | | |
| ٢ . | . . | ملازم ثانی | عثمان افندی | | |
| ٣ . | . . | یوزباشی | محمد اغا | مدالیه | |
| ٣ . | . . | ملازم اول | اسعد افندی | | |
| | | ملازم ثانی | رفعت افندی | | |

## اوچنجی خوذات طابوری

| سواری بولوکی | پیاده بولوکی | | | مجیدیه | | سواری بولوکی | پیاده بولوکی | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | بیکباشی | ثابت بك | | | = = | ١ = | ملازم اول | رفعت افندی |
| | | کاتب | خیر افندی | | | - - | ١ + | ״ ״ ثانی | سلیمان اغا |
| ١ = | .. | یوزباشی | نجب اغا | | | = = | ٧ = | یوزباشی | محمد اغا |
| ١ = | .. | ملازم اول | حسین افندی | | | | | ملازم اول | محمد افندی |
| ١ = | .. | ״ ثانی | حسین افندی | | | | | ملازم ثانی | یشیل اغا |
| | | یوزباشی | حسن اغا | ٥ | | | | | |

## دردنجی مازکرد طابوری

| سواری بولوکی | پیاده بولوکی | | | مجیدیه | سواری بولوکی | پیاده بولوکی | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | بیکباشی | ابراهیم اغا | | | | | |
| | | کاتب | شوقی افندی | | - - | ١ - | ملازم اول | منحل |
| ١ - | .. | یوزباشی | امین اغا | | .. | ١ - | ״ ثانی | ثابت اغا |
| ١ - | .. | ملازم اول | ابراهیم اغا | ٥ | .. | ٧ - | یوزباشی | عبدالله افندی |
| ١ - | . | ״ ״ ثانی | حاجی جمال بك | | .. | ٧ . | ملازم اول | علی رضا افندی |
| .. | ١ . | یوزباشی | حسن اغا | | | | ״ ثانی | احمد اغا |

## بشنجی نسیارکه طابوری

| سواری بولوکی | پیاده بولوکی | | | نشان مجیدیه | | سواری بولوکی | پیاده بولوکی | | | مجیدیه | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| .. | .. | بیکباشی ״ | مراد بك | ٥ | | ״ ״ | ١ . | ملازم اول | عاکف افندی | | |
| . | .. | کاتب | حاجی فهیم بك | | | | ١ . | ״ ״ ثانی | احمد اغا | | |
| ١ . | .. | یوزباشی | حسن افندی | ٥ | [illegible] مرادیه | | | یوزباشی | امین افندی | ٥ | |
| ١ . | .. | ملازم اول | تحسین افندی | | | | | ملازم اول | منحل | | |
| ١ . | .. | ״ ثانی | محمد نظمی افندی | | | | | ״ ״ ثانی | بکر افندی | ٥ | مرادیه [illegible] |
| .. | ١ . | یوزباشی | عثمان افندی | | | | | | | | |

## پولیس دائره‌سی

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ایکنجی قومیسر | ابراهیم بك | | اوچنجی قومیسر | شوقی افندی | ملاطیه‌ده |
| پولیس | سید افندی | معمورة العزیزده | پولیس | وفا افندی | عربکرده |
| | عمر افندی | | | احمد افندی | درسیم |
| | حمدی افندی | | | اسماعیل افندی | ملاطیه‌ده |
| | خورشید افندی | | | یوسف افندی | معمورة العزیزده |
| | صالح افندی | | | محمود افندی | |

# ملاطیه سنجاغی

| | | | |
|---|---|---|---|
| متصرف | متصرفی محمد علی پاشا | میر میران | |
| نائب | حاجی علی رضا افندی | بروسه لی | محاسبه جیسی نجیب بك | ثالثه |
| مفتی | مفتی حاجی احمد افندی | | تحریرات مدیری محمد جلال الدین بك | ثالثه |

## مجلس اداره لوا

| | | | |
|---|---|---|---|
| اعضای طبیعیه | نائب افندی | باشكاتب | حاجی عبد الله افندی | ثالثه |
| | مفتی افندی | | حاجی مصطفی افندی | |
| | محاسبه جی افندی | | ادور اغا | |
| | تحریرات مدیری | | حاجی عثمان افندی | ثالثه |
| | | | عبد الله افندی | |

## تحریرات قلمی

مدیر محمد جلال الدین بك

| | | | |
|---|---|---|---|
| مسود اول | عاصم افندی | مبیض | حلیم افندی |
| " ثانی | برهان الدین افندی | " | قاسم افندی |
| مبیض اول | ابراهیم افندی | مقید اوراق | حاجی ابراهیم افندی |
| " ثانی | عبد الوهاب افندی | مقید ثانی | حاجی افندی |

## محاسبه قلمی

محاسبه جیسی نجیب بك

| | | | |
|---|---|---|---|
| باشكاتب | ابراهیم افندی | مصارفات مقیدی | حافظ عثمان افندی |
| مصارف جاریه | محمود افندی | یومیه مقیدی | حاجی ابراهیم افندی |
| واردات مقیدی | محمد افندی | صندوق امینی | بدروس افندی |
| " ثانی | مصطفی افندی | | |

## حقوق دائره سی

| | | |
|---|---|---|
| رئیس | حاجی علی رضا افندی | مدعی عمومی معاونی ابراهیم بك |
| اعضا | عثمان افندی | |
| | سرکیس افندی | |
| | عبد الله افندی | |
| ملازم | احمد افندی | |
| باشكاتب | حاجی حسین افندی | |
| ضبط كاتبی | | |

## جزا دائره سی

| | |
|---|---|
| رئیس | مصطفی صبری افندی |
| اعضا | حاجی جعفر افندی |
| | کوکوز اغا |
| | ناپلیون افندی |
| ضبط كاتبی | |

## دفتر خاقانی دائره‌سی

| | |
|---|---|
| مأموری | سلیمان صافی افندی |
| باش کاتب | مصطفی افندی |
| « « | احمد افندی |
| طابو کاتبی | حاجی بکر افندی |

## اوقاف دائره‌سی

| | |
|---|---|
| مدیر | امین افندی |
| کاتب | واعظ افندی |

ثالثه

## شرعیه دائره‌سی

| | |
|---|---|
| باش کاتبی | حاجی محمد افندی |
| معاونی | عزیز افندی |
| دیگری | حاجی بکر افندی |
| دیگری | حسن افندی |

## تلغراف و پوسته دائره‌سی

| | |
|---|---|
| مدیر | عمر شاذی افندی |
| مخابره | سر مأموری فکری افندی |
| دیگری | غالب افندی |

## رژی دائره‌سی

| | |
|---|---|
| مدیر | غالب بك |
| محاسبه‌جی | یعقوب افندی |

## مکتب رشدیه‌سی

| | |
|---|---|
| معلم اول | عثمان عزمی افندی |
| معلم ثانی | محمود ندیم افندی |
| معلم خط | مصطفی افندی |
| بواب | حاجی عبد الله افندی |
| | شاکردان |

## فرع تحریرات ویرکو دائره‌سی

| | |
|---|---|
| مأموری | عبد الله شکری افندی |
| مرکز | ویرکو کاتبی عبد الله افندی |
| ایزولی | ویرکو کاتبی بکر افندی |
| بالیان و الطاقی | شهر ویرکو کاتبی بکر افندی |
| دفترجی | احمد افندی |

## اجرا دائره‌سی

| | |
|---|---|
| اجرا مأموری | حاجی بکر افندی |
| مقالات محرری | عبد الله افندی |
| اجرا مباشری | حسن اغا |
| دیگری | محمد اغا |

## بلدیه دائره‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس | علی بک |
| اعضا | عثمان افندی |
| | حاجی احمد افندی |
| | سرکیس اغا |
| | قوه‌یت اغا |
| | لیب علکسیان یا ولی افندی |
| کاتب | قدیر افندی |
| صندق امنی | سرکیس افندی |

ثالثه

## دیون عمومیه دائره‌سی

| | |
|---|---|
| مأموری | عبد القادر افندی |
| کاتب | شفیق افندی |

## مکتب ابتدائیه

| | |
|---|---|
| معلم اول | محمود افندی |
| معلم ثانی | مصطفی افندی |

## خستخانه‌سی

| | |
|---|---|
| مدیری | حسین افندی |
| کاتبی | عمر افندی |
| ازوله مدیری | محمد امین افندی |

# آقچه طاغ قضاسی

| | |
|---|---|
| قائممقام | مصطفی افندی ثالثه |
| نائب | احمد رفعت افندی |
| مال مدیری | زیور افندی |
| تحریرات کاتبی | مصطفی افندی |
| صندوق امینی | کورق افندی |

## مجلس اداره سی

| | |
|---|---|
| رئیس | قائممقام |
| اعضای طبیعیه | نائب رفعت افندی |
| | مال مدیری زیور افندی |
| | تحریرات کاتبی |
| اعضا | بطال اغا |
| | عمر اغا |

## محکمهٔ بدایت دائره سی

| | |
|---|---|
| رئیس | نائب افندی |
| اعضا | ابراهیم اغا |
| | میخائل افندی |
| | بکر افندی |
| باشکاتب | عثمان افندی |
| مستنطق معاونی | مصطفی افندی |

## نفوس دائره سی

| | |
|---|---|
| مأمور | محمود افندی |
| کاتب | حاجی افندی |

## تلغراف دائره سی

| | |
|---|---|
| مأموری | عزت افندی |
| طاپو کاتبی | ابوزر افندی |

## حکیمخان ناحیه سی

| | |
|---|---|
| مدیر وکیلی | حسین بك |
| کاتبی | محمود افندی |
| ویرکو کاتبی | حاجی محمد افندی |

مکتب رشدیه

| | |
|---|---|
| معلم | محمود افندی |
| بواب | جعفر افندی |
| تلامیذ | ٣٥ |

## کورتنه ناحیه سی

| | |
|---|---|
| مدیر | محمد اغا |
| کاتب | محمد افندی |

## کوبره‌جك ناحیه سی

| | |
|---|---|
| مدیر | صالح افندی |

## حصن منصور قضاسی

| | |
|---|---|
| قائممقام | اسحق حقی افندی |
| نائب | محمد رفعت افندی |
| مفتی | حاجی حسن افندی |
| مال مدیری | سعید افندی |
| معاونی | علی رضا افندی |
| تحریرات کاتبی | محمد حلمی افندی |
| صندوق امینی | کورق افندی |

مجلس اداره هیئتی

| | |
|---|---|
| اعضا | حاجی مصطفی اغا |
| | قاسم اغا |
| | سرکیس اغا |

## محکمهٔ بدایت

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | نائب افندی | کاتب ثانی | عمر افندی |
| | مقصود زاده علی افندی | مستنطق | معاونی مصطفی افندی |
| | سرکیس افندی | جزا مباشری | علی افندی |
| باش کاتب | جمال افندی | « « | عثمان افندی |

## نفوس دائره‌سی

| | |
|---|---|
| مأمور | اسماعیل افندی |
| کاتب | احمد افندی |

## مکتب رشدیه

| | |
|---|---|
| معلم ثانی | مصطفی افندی |
| بواب | علی افندی |

## طابو دائره‌سی

طابو کاتبی ) محمود افندی ) قراویرکو کاتبی عطا افندی ) ویرکو کاتبی علی رضا افندی

## کاترینه قضاسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| قائمقام | وکیلی حسنی افندی | مال مدیری | امین افندی |
| نائب | مصطفی فهمی افندی | معاونی | صالح افندی |
| مفتی | | | |
| تحریرات | کاتبی ابراهیم افندی | رفیقی | حاجی حسین افندی |

## مجلس اداره هیئتی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | نائب افندی | اعضای منتخبه | علی اغا |
| اعضای طبیعیه | مفتی افندی | | محمد اغا |
| | مال مدیری | | سرکیس اغا |
| | تحریرات کاتبی | | دیکری مناس اغا |

## محکمهٔ بدایت

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | نائب افندی | کاتب ثانی | عثمان افندی |
| | عثمان اغا | | |
| | دانیل اغا | مستنطق | معاونی عثمان افندی |
| باش کاتب | عبد القادر افندی | | |

نفوس دائره‌سی ) مأموری ) یوسف افندی ) کاتبی عثمان افندی

| قوزلوجه ناحیه‌سی | كركر ناحیه‌سی | شیروان ناحیه‌سی |
|---|---|---|
| ضابطه مأموری عثمان آغا | مدیر محمد نیازی افندی | مدیر محمد سعید افندی |
| ویرکو کاتبی جمال افندی | کاتبی صبری افندی<br>ویرکو کاتبی محمد افندی | کاتبی حاجی محمد افندی<br>ویرکو کاتبی عبدالله افندی |

زراوكان ناحیه‌سی مدیر محمد سعید افندی کاتب عمر افندی ویرکو کاتبی

## بهسنی قضاسی

قائممقام عثمان فهمی افندی

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نائب<br>مفتی<br>مال مدیری | محمد بهجت افندی<br>مصطفی ... افندی<br>بکر افندی | | - | معاونی<br>رفیقی<br>تحریرات کاتبی | احمد افندی<br>علی افندی<br>محمد افندی | |

## مجلس اداره هیئتی

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اعضا | عابدین بك<br>محمد آغا | | | | | اعضا | ماردروس آغا<br>دانیل آغا | |

| محکمهٔ بدایت دائره‌سی | | | نفوس دائره‌سی | |
|---|---|---|---|---|
| رئیس | نائب افندی | | مأموری | زکی افندی |
| اعضا | وقاص آغا<br>حبیب افندی | | کاتبی | عبدالله افندی |
| باشکاتب | حسن افندی | | **هوزیدی ناحیه‌سی** | |
| مستنطق | معاونی توفیق افندی | | مدیر | احمد نوری افندی |
| اجرا مباشری | حسن افندی<br>سلیمان افندی | | کاتب | محمود افندی |

| قاموس نثاره | | | خراب شهری | |
|---|---|---|---|---|
| طاپو کاتبی | خلیل افندی | | مدیر | محمد نوری افندی |
| کیسون | ویرکو کاتبی احمد طوران افندی | | کاتب | اسکندر افندی |
| طون وکولباشی | « « حسن افندی | | **مکتب رشدیه** | |
| صندوق امینی | اغوب افندی | | معلم ثانی | حسین افندی |
| | | | بواب | شیخ محمد افندی |

سال ١٣٠٨ ...

# دیر سنجاغی

| | |
|---|---|
| متصرف | توفیق پاشا میرامرا |

| | | | |
|---|---|---|---|
| نائب | توفیق افندی | مفتی | ابراهیم افندی |
| محاسبه جی | شوکت بك | تحریرات مدیری | عبدالباقی افندی |

## مجلس اداره لوا

| اعضای طبیعیه | اعضای منتخبه | |
|---|---|---|
| نائب افندی | یوسف صائب اغا | |
| مفتی افندی | متخل | |
| محاسبه جی افندی | اوادیس اغا | |
| تحریرات مدیری | قابریل اغا | |
| | حلیم افندی | باش کاتب |
| | خلیل افندی | " " |

## تحریرات قلمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مسود اول | نوری افندی | مبیض | مصطفی افندی |
| " ثانی | سامی افندی | تحریرات مقیدی | اسماعیل افندی |
| مبیض اول | سید افندی | " دیگر | محمد افندی |
| " ثانی | سالم افندی | | |

## محاسبه قلمی

| | |
|---|---|
| باش کاتب | ولی افندی |
| مصارف کاتبی | کامل افندی |
| مصالح جاریه | نسیم افندی |
| رفیقی | علی سوزی افندی |
| واردات رفیقی | عثمان نوری افندی |
| سند وقایعی | نیشو عوض افندی |

## محکمه دائره سی

مدعی عمومی معاونی حافظ احمد افندی

| | |
|---|---|
| اعضا | علی افندی |
| | قدری بك |
| | کامل بك |
| | اسماعیل افندی |
| | اصیدور اغا |
| باش کاتب | ناسق افندی |
| ضبط کاتبی | مصطفی افندی |
| ملازم | منظور افندی |
| اجرا مأموری | محمد افندی |
| " مباشر | حسن افندی |
| " " | اسماعیل افندی |

## مع تحریرات ویرکو دائره سی

ویرکو مأموری عثمان افندی

| | |
|---|---|
| رفیقی | مصطفی صفوت افندی |
| دیگری | مصطفی صبری افندی |
| دفترجی | محمد افندی |

## نفوس مأموری

حاجی ناظم افندی کاتب حسین افندی

| قضا مأمورلری | پانق شعبه‌سی مأموری | حبسخانه مأموری |
|---|---|---|
| مهندس مارقار افندی<br>قوندوقتور محمد علی افندی<br>دیکری میخائیل افندی<br>ادوات مأموری جمال افندی | عثمان افندی | مأموری عبد الرحمن افندی<br>کاتب امین افندی |

## مکتب رشدیه

| | |
|---|---|
| معلم اول | اسماعیل افندی |
| ثانی | سعید افندی |
| بواب | احمد افندی |

## مکتب ابتدائیه

| | |
|---|---|
| معلم | مصطفی افندی |
| بواب | محمد سعید افندی |

رژی مدیری میخل کاتب انطانیوس افندی

# مازکرد قضاسی

قائممقام سلیمان سالم افندی

| | |
|---|---|
| نائب | ثاقب افندی |
| مال مدیری | محمود مدحت افندی |
| معاونی | عثمان افندی |
| رفیقی | حسین افندی |

## مجلس اداره هیئتی

رئیس قائممقام

| اعضای طبیعیه | اعضای منتخبه |
|---|---|
| نائب افندی | تیمور اغا |
| مال مدیری | سیف الله اغا |
| تحریرات کاتبی | احمد ... اغا |

## محکمه دائره‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس | نائب افندی |
| اعضا | عثمان افندی |
| | قربت افندی |
| باش کاتب | عبد المنان افندی |
| ثانی | ناقی افندی |
| مستنطق | عثمان نوری افندی |
| اجرا مأموری | مصطفی افندی |
| | خالد اغا |

## نفوس دائره‌سی

مأموری محمد عارف افندی

کاتب عبد العزیز افندی

## مکتب رشدیه

| | |
|---|---|
| معلم ثانی | حافظ علی افندی |
| خط معلمی | عبد العزیز افندی |
| بواب | عثمان افندی |

صندوق امینی خاچاطور افندی

# چاپاقچور قضاسی

قائمقام رحمی افندی

## مجلس اداره هیئتی

| | | | |
|---|---|---|---|
| نائب | بكر صدقی افندی | رئیس | قائمقام |
| مال مدیری | حسن تحسین افندی | | نائب افندی |
| معاونی | علی رضا افندی | | مال مدیری |
| تحریرات كاتبی | حافظ حسین افندی | | تحریرات كاتبی |

| اعضای منتخبه |
|---|
| خضر اغا |
| تیا اغا |
| اسبان اغا |
| كیركور اغا |

## محكمه دائرهسی

| | |
|---|---|
| رئیس | نائب |
| | محمد افندی |
| | اسبان افندی |
| باش كاتب | ارسلان افندی |
| ثانی | محمود ناظم افندی |
| مستنطق | محمود حالی افندی |
| اجرا مأموری | لطف افندی |
| | سلیمان افندی |

صندوق امینی نشان افندی

## نفوس دائرهسی

مأموری محمود افندی

كاتب حسن افندی

## ابتدائی مكتب رشدیهسی

| | | |
|---|---|---|
| معلم ثانی | حسن افندی | |
| رتبه معلمی | حسین افندی | |
| بواب | عثمان افندی | |

## ابتدائیه مكتب رشدیه

| | | |
|---|---|---|
| معلم ثانی | عبد الله افندی | |
| رتبه معلمی | شریف افندی | |
| بواب | سلیمان افندی | |

ایلاوغك مكتب ابتدائیهسی

| | |
|---|---|
| معلم | مصطفی افندی |
| بواب | ابراهیم افندی |

## تلگرافخانه مأموریتی

مدیر حسین افندی

| | |
|---|---|
| كاتب | حسن افندی |
| دیگر كاتبی | محمد افندی |

## دیون عمومیه دائرهسی

مأموری حسین افندی

## بلدیه دائرهسی

| | |
|---|---|
| رئیس | محمد افندی |
| كاتب | حسین افندی |

# چمشكزك قضاسی

قائمقام سعدی افندی

## مجلس اداره هیئتی

| | | | |
|---|---|---|---|
| نائب | احمد فوزی افندی | رئیس | قائمقام |
| مال مدیری | فرید افندی | | نائب |
| معاونی | محمد طلعت افندی | | مال مدیری |
| تحریرات كاتبی | محمود افندی | | تحریرات كاتبی |

| اعضای منتخبه |
|---|
| حاجی طاهر بك |
| مصطفی اغا |
| كیركور اغا |
| بابوجان اغا |

## نفوس دائرهسی

| | |
|---|---|
| مأموری | رضا افندی |
| كاتب | حسن افندی |

صندوق امینی اواكیم افندی

## مكتب رشدیه

| | |
|---|---|
| معلم اول | مصطفی افندی |
| ثانی | نعمان افندی |
| بواب | امین افندی |
| | شاكردان |

# اواجق قضاسی

قائممقام بسیم افندی

| | |
|---|---|
| نائب | حمد رشدی افندی |
| مال مدیری | رضا افندی |
| معاونی | عمر افندی |
| تحریرات کاتبی | علی افندی |

## مجلس اداره هیئتی

| رئیس | | | |
|---|---|---|---|
| قائممقام | | | سید علی اغا |
| نائب | | | عالیش اغا |
| مال مدیری | | | کرکل حسین اغا |
| تحریرات کاتبی | | | |

## نفوس دائره سی

| | |
|---|---|
| مأمور | حسن افندی |
| کاتب | مظهر افندی |

## ابتدائیه مکتبی

معلم عارف افندی

شاکردان

١٢

## محکمۂ بدایت هیئتی

هنوز تشکیل بویورلمشدر

# قوزلیجان قضاسی

قائممقام حقی افندی

| | |
|---|---|
| نائب | خالد فرید افندی |
| مال مدیری | حسن افندی |
| معاونی | احمد افندی |
| تحریرات کاتبی | عباس افندی |

صندوق امینی ابروانداد افندی

## مجلس اداره هیئتی

| رئیس | | | |
|---|---|---|---|
| قائممقام | | | محمد اغا |
| نائب | | | حسین اغا |
| مال مدیری | | | دونك اغا |
| تحریرات کاتبی | | | |

## محکمۂ بدایت هیئتی

| | |
|---|---|
| رئیس | نائب افندی |
| | سلیمان افندی |
| | کوکور افندی |
| باش کاتب | سلیمان افندی |
| | حمدی افندی |
| مستنطق | خضر افندی |
| | محمود اغا |
| | محمد اغا |

## نفوس دائره سی

| | |
|---|---|
| مأمور | حسین افندی |
| کاتب | ابراهیم افندی |

## مکتب رشدیه سی

معلمی حاجی علی افندی

بواب یوسف ضیا افندی

عدد شاکردان

٤٨

# یاخ قضاسی

## مجلس اداره

| | | |
|---|---|---|
| قائممقام اسعد افندی | | حسین اغا |
| نائب عبد الرحمن توفیق افندی | | ابراهیم اغا |
| مال مدیری علی رضا افندی | | حسین اغا |
| تحریرات کاتبی وصفی افندی | | |

صندوق امینی نجیب افندی

# قزل کلیسا قضاسی

قائممقام نجیب افندی

| | | |
|---|---|---|
| نائب | حسن افندی | سید حسین اغا |
| محاسبه | اسماعیل افندی | علی اغا |
| معاونی | دیقران افندی | برطال اغا |
| تحریرات کاتبی | حقی افندی | قوریت اغا |

صندوق امینی توفیق افندی

نفوس دائره سی مأمور احمد نزهت افندی) کاتب منحل

# ولايته دائر بعض معلومات تاريخيه

سلاطين بنام عثمانيه دن جنتمكان ياوز سلطان سليم خان حضرتلرينك شاه اسماعيل اوزرينه نهضت ووقوع مظفريتلريله عودت همايونلرنده ادريس بدليسي واسطه سيله امراء اكراد عرض مطاوعت ايتمش اولدقلرندن طولايي سوقاً ايرانيلر طرفندن عسكر ارساليله محاصره اولنان آمد يعني دياربكر قلعه سنك تخليصي ايچون سوق اولنان عساكر فوزمآثرك مروري خربوت وارغني طريقي اولوب واولوقته قدر بو حوالي ايرانيلرك يد ضبطنده بولنمسيله قرمان واليسي خسرو پاشا معيتنده بولنان حسن بك خربوت قلعه سني محاصره وولايت وتوابعني تسخير ايتمش ايسه ده يالكز قلعه نك فتحي ميسر اولمديغي حالده موسم بهارده پيشكاه حصاردن بكي يكيچري طاقمي كماخ حاكمي قره جين زاده احمد بك اتفاقيله اوچ كون بالمحاصره حصن مذكورك دخي تيسير تسخيريله ٩٢١ تاريخنده ممالك شاهانه يه التحاق ايلديكي وقانوني جنتمكان سلطان سليمان حضرتلرينك ايران سفرندن دياربكري تشريفلرنده موكب همايون خربوت اووه سنه قدر كلوب بنه عودت بيورلمش اولديغي تواريخده مسطوردر

وبو قلعه يه حصن زياد تعبيري مروي واوچيوز تاريخلرينه قدر بعض مناسبات ايله تواريخده ذكري جاري ايسه ده باقيسي حقنده بر معلوماته ظفرياب اولنه مامشدر

بو ولايتك مقدملري نه يولده اداره ايدلمش اولديغنه ووقايع عتيقه سنه دائر تاريخچه تفصيلاته تصادف اولنه ميوب جغرافياده دخي يالكز دياربكر ولايته ذيل اوله رق سائر معتنا شهرلردن بري بر قاچ مدارس علوميه حاوي خربوت وديكري عربكير شهريدر ديو ذكر ايدلمشدر

وتاريخ مذكورده ملاطيه مصر بكلربكيلكنده اولوب سلطانك مصر غوري يه مظفريت

اوزرینه شهر مذکور دخی طقوز یوز سکز می ایکی تاریخنده ضمیمهٔ ممالك محروسه اولمشدر

صکره لری خرپوت وملاطیه ودرسم وارغنی سنجاقلرینی جامع و برمدت دیاربکر واورفه یه قدر ولایت مذکوره متسع بردائره اولدیغی حالده اخیراً تقلیل دائره سیله ابتدای تشکیلات ولایاتده متصرفلق ایله دیاربکر ولایت جلیله سنه التحاق ایدرك ایکیوز طقسان ایکی تاریخنده مستقل متصرفلق وطقسان التی تاریخنده ولایت اولمشدر الحالة هذه حاوی اولدیغی دائره مرکزی اولان معمورة العزیز سنجاغیله ملاطیه ودرسم سنجاقلرندن عبارت اولوب معمورة العزیز لواسی ایسه خرپوت وکبان معدنی وعربکیر واکین قضالرینی وملاطیه سنجاغی دخی ملاطیه واقچه طاغ و کانته وبهسنی وحصنمنصور ودرسم سنجاغی دخی خوزات وچمشکزك وچارسنجق ومازکرد و پاخ وقزل کلیسا وقوزیجان قضالرینی حاویدر

بو مملکتده باشلوجه حاصلات حنطه وسغیر وپموق وبعض محللرنده ارز اولوب حبوباتدن مرجمك رزکرك وکتنه کرجك وبورجه ونخود وبقله وکوشنه وفیك ولازوت ودادی وکلکل وصوغان وصارمساق ویر الماسی وبك ازفصولیه ویاتاس دخی حصوله کلور ولایتك هرطرفنده خصوصیله خرپوت واکین و عربکیر وملاطیه وبهسنی وحصنمنصور قضالرنده اوزوم باغلری زیاده اولوب وقیصی وطوت کلیت اوزره اوله رق بونلردن پکمز وسیجوق وریچل اعمال اولنه رق فضله سی قوریدیلور الما

واسرود واریك وایوا ونار وقزلجق وشفتالو وقاون وقارپوز
انشالی اصیدر ولدر ۞ چند سنه دنبرو ملاطیه علماسندن نفوس مأموری
سابق حاجی علی افندینك ثمرۀ غیرتی اوله رق افیون زرعی ایجاد
اولنه رق سنه بسنه ترقی ایتمکده وبوندن اهالیجه کلیتلو منافع
تجارت کوزلمکده در ۞ اوللری خربوتجه ده هوس اولنوب
بردرجه یه قدر ترقی بولنی الدیغی کورلمش ایسه ده صکره لری
تنزله میل ایلمشدر ۞ وهرطرفده آری بسلنیلوب اکثر اهالی عسل
اکلیله سکر استعمالنه اوقدر میللری یوقدر وجابجا حریر دخی
عمال اولنور ویرلی بز دخی نسج ایدیلور ۞ وبو مملکتده قیون
وکچی وصغیر یتشدیرلدیکی کبی بعضاً قصراق دخی بسلنیلوب
عادی طای یتشور ۞

ولایت مشارالیها شمالاً ارضروم ولایتی وشرقاً
دیاربکر ولایتیله ملحقاتندن پالو قضاسی وجنوباً حلب ولایتی
مضافاتندن اورفه سنجاغی وغرباً سیواس وحلب ملحقاتندن
مرعش سنجاغیله البستان وعینتاب قضالریله محدود اولوب
نفس معمورة العزیز استانۀ علیه نك ایکیوز اون بش ساعت
بعدنده وبغداد جاده سی اوزرنده اوتوز سکزنجی درجه عرض
شمالی ایله اوتوز التی درجه اللی بش دقیقه طول شرقیده
وقبله سی دخی حلب ولایتیله اورفه سنجاغی موازیسنده واقع
اولمشدر

بغداد جاده سنك اس الحرکاتی صامسون اسکله سی اولوب

اورادن اماسیه وتوقاد وسیواس وتوابعندن الاجه خانه اوغرایه رق ولایت حدودی اولان حسن چلبی وحکیم خان وحسن بدریق وتخمه نهری اوزرنده واقع قرق کوز کوپریسندن مرور ایله ملاطیه یه واورادن ایزولی طریقیله مرکز ولایته بالالتصاق بورادن ینه بغداد جاده سی اوزرینه تصادف ایدن ارغنی قصبه سندن کچه رك دیاربکره وارلدیغی کبی بورادن اکین طریقیله طربزون اسکله سنه ایصال ایدن طریق دخی ملحقات ولایتدن کبان قضاسندن مرور ایله عربکیر واکینه واریلویت اورادنده طربزون اسکله سنه التصاق ایدن طریق اکینه التی ساعت مسافه سی اولان خوسته بلتدن آشه رق کماخ وارزنجان وکوشخانه دن طربزونه واریله بیلدیکی کبی ینه اکین قصبه سنه ایکی ساعت مسافه سی بولنان دنیکلی طاشدن ایریله رق قوریچای وقره حصاردن کیرسون اسکله سنه واریلور

وبورادن درسم طریقیله ارزنجانه کیدن طریق دخی نفس معمورة العزیزه درت ساعت مسافه سی بولنان پرتك واورادنده خوزاته اوغرایه رق مرجان طریقیله ارزنجانه وارزنجاندن ترجان طریقیله ارضروم والشکرد وبایزیده کیدیلور

وبورادن پالویه کیدن طریق ایله ده کبغی اوزری ارضروم وجباقجور اوزرندن موش وبتلیس ووانه کیدیلور وعربکیردن صاریچیچك نام یایلایه ایریلان شعبه ایله ده دیوریکی وسیواسه واریلور

بورادن حلبه كتمك ایچون ایكی طریق اولوب بریسی بورادن ارغنی وچرمك وسیورك واورفه وبیره‌جك ودیكری ملاطیه وبهسنی وعینتاب قضالرندن مرور ایله حلبه واریلور

ولطنه یه دخی بهسنی حدودندن مرعش واورادن چقور اووه طریقیله واریله جغی كبی عینتاب وكلیس طریقیله دخی اسكندرون اسكله سنه واریلور

# معمورة العزيز قضاسی

اشبو معمورة العزيز قضاسنده ایكی قصبه اولوب بونلردن بریسی خربوت شهریدر مذكور راس جبلده تأسیس اولنمش بلاد قدیمه دن اولوب ارمنی لسانده خربرت یعنی طاش قلعه ایله موسوم ایكن خربوت لفظنه نقل اولنه رق الیوم بو اسم ایله یاد ایدلمكده در

درونده بر خراب قلعه موجود در كه حصن زیاد ایله تواریخده مصوت ایدوكی كذران ایتمشدر ابنیهٔ عتیقه ومؤسسات ملوكدن اوپله بر اثر موجود دكل ایسه ده اسلاف اهالینك ابنیه وعمارتلری اوله رق اولدقچه جسیم واكثریسی معمور اولمق اوزره اون جامع واون مدرسه وسكز كتبخانه واون اوچ مسلم وطقوز غیر مسلم مكتب وسكز كیسا وطقوز حمام واون ایكی خان وسكز یوز قرق اوچ دكاكین وایكیبك التیوز یتمش بش بیوتی حاویدر ⁂

مکتب رشدیه سی منتظم اولوب واون بش سنه مقدم عمارزاده لر
طرفندن تأسیس ایدلمش برجسامتلی پروتستان مکتبی دخی موجوددر

وجوارنده ودامن جبلده بشیوز یتمش خانه وبرجامع بر رشدیه
وبرکنیسا وایکی حمامی شامل اولان حسینك قریه سیله بر ده اللی
ایکی خانه دن عبارت سرای قریه سی شهر مذکور محلاتندن
معدوددر

شهر مذکورك جوارنده لطیف بغچه لر واردر ونفس شهرده
ناظر بابا وبرچاریك مسافه ده اعزه دن فتح احمد وعریان ومنصور
بابالرایله ینه شهرك دیکر طرفنده اعزۀ کرام اسلافدن جلال وشمس
واسعد وعادل وطاهر وعمر وعلاء الدین نامیده نفر ذواتك عصر
عبدالمجید خانده باارادۀ اوزرینه قبه بنا ایدلمش قبرلری وحسینك
قریه سنده سید قاسم قبری زیارتکاهدر

اوقات صیفده هواسی اعتدال اوزره لطیف اولوب فقط
ایام شتاده اکثر سنه لرده بردی زیاده وبرفی فوق العاده در خصوصیله
طاملر اوزری اخشاب وطبراق اولدیغندن تراکم ایدن قارلر زقاقلره
آتیلوب ازقه سی ایسه حسب الموقع ضیق اولدیغی جهتله کلیت اوزره
تراکم وانجماد ایدرك درت بش ماه مترددینه ایچون موجب
زحمت وصعوبتدر
دیکر قصبه سی شهر مذکوره برساعت مسافه سی اولان

معمورة العزیز اولوب ارضروم و بغداد جاده سی اوزرنده واقعدر قصبۀ مذكوره اهالیسی چوقدنلی زاده لرك كندیلرینه مخصوص اوله رق اقامتگاهلری بولندیغندن امر قدیمی اغوات مزرعه سیدر چپنه سنه مقدم درونده اولان دائره حکومت محترق اوله رق دور عبد العزیز خانیده مجدداً انشا و احیا اولنمسیله معمورة العزیز نامنی کسب ایلمشدر

مقر ولایت اولنلری كبان معدنی اولوب خربوت قضاسی ولات اسلافك امراء بلده دن تعیین ایتدكلری ذوات واسطه لریله اداره ایدلمشدر

بناء علیه اشبو تعیین اولنان بكلرك خانه سی قنقی قریه ده ایسه اوراسی مرکز حکومت قضا اتخاذ اولنه رق خوش وصارنی وهوغی امثال قریه لرك مقر حکومت اولدیغنه اصحاب وقوف موجوددر صکره لری چوقه لی زاده لر بین الامرا کسب امتیاز واشتهار ایدرك اداره قضا مستمراً بو خانه ده منحصر حکمنده قالوب مدت مدیده مزرعه مرکز قضا اولمشدر

والی تاریخنده صدر اسبق رشید پاشا مرحوم کردستانك اصلاحنه مأمور اوله رق حرباً داخل و بر قاچ ماه خربوت شهرنده برخانه ده آرام ایله اصلاحات ایله مشتغل اولدقدن صکره مذکور مزرعه ده بولنان چوقه لی زاده لر قوناقلرینه نقل ایدرك

اوراسی مقر مشیریت وولایت اتخاذ یله جوارنده برخسته خانه
وحسینك قریه سیله مزرعه سیه مناسبتلی جسیم برقشله ومثلی
جبخانه بنا ایتدیرمش ایسه ده صکره لری دردنجی اردوی همایون
ارضروم وبعده ارزنجانه تحویل مرکز ایتمش اولمسی حسبیله
مشیریت دائره سیله قشله وخسته خانه لره باقیلمیه رق منهدم
اولوب فقط حکومت بو محلده تقرر ایتمشدر ٭ مؤخرا مذکور
جبخانه یه محاذی مکمل بر ردیف دپوسی واوچ سنه مقدم
خربوتك نظامیه یدنجی وردیف اوتوز دردنجی فرقه لر موقعی
اتخاذی اوزرینه مذکور خسته خانه محلنده اعانهٔ اهالی وسائره ایله
بر واسع قشله بنا ومشیریت دائره سندن بقیه اولوب برخیلی مدتدر
تلغرافخانه ایدلمش اولان ابنیه دخی عسکری مکتب رشدیه سی
اتخاذ اولنمشدر قصبهٔ مذکوره مرکز ولایت اولمق سبیله توسع
ایده رك الیوم درت جامع ومسلم وغیر مسلم التی مکتب ودرت
حمام وایکیوز اللی دکاکین واوچ خان واون مسافرخانه وبر
ذخیره انباری واون بش قهوه وبر قرائتخانه وبر قازینو واون
طقوز مغازه وبر دباغخانه وایکی منسوجات فابریقه سی
واون فرون وبشیوز اللی بش بیوتی حاوی اولوب بر
چاریك مسافه سی بولنان واوچ جامع واوچ مکتب وایکی
کنیسا وبر حمام وبشیوز اون ایکی بیوتی مشتمل اولان کسریك
وکذلك برجامع برمکتب وبر کنیسا وبر حمام وایکیوز بیوتی
شامل اولان ایغیکی وبرمکتب وبرکنیسا ویوز یتمش طقوز بیوتی
بولنان سورسوری و٤٠ خانه یی وبرجامع وبرمکتب وبرکنیسایی

حاوى خرخيك و يوزبيكرمى برخانه و بركينسايى شامل موريتك
واون طقوز خانه و برجامعى مشتمل زعفران قريه لريله اون يدى خانه يى
شامل چتال اوغلى مزرعه سى قصبۂ مذكوره محلاتى عدادنكدر و شهر
وقصبه دە بشقه بشقه برر تلغرافخانه موجود اوله رق اجراى
مخابرات ايدلمكده در قضاى مذكورك ٣٦٠ قرايى حاوى اولوب
قراى مذكوره داخلنده جسامتلى قريه لر موجود در من الجمله
ديار بكر جاده سى اوزرنده واقع پرچنج قريه سنك ١٨٣ خانه
وايكى جامع شريف و برمدرسه وكنيسا واسلام وخرستيان صبيان
مكتبلرى و برحمام وار در واطرافى باغ و بغچه لرايله محاط اولوب
نزهه شايان محللر وحوضلر موجود در قرينه طريق مذكور
اوزرنده واقع ملاكوى ديلان قريه دخى ١٢٧ خانه لى و بر
مكتب و برجامع و برمدرسه يى حاوى اوله رق ملاكويى
قاوونى مشهور دركه مغنيسا قاوونك عديلدر فقط بو شهرده
چلتيك زرع اولنديغى جهتله جودت هواسى تغير ايتمشدر
وار زنجانى احمد بكرجى جامع مذكورده مدفون اولمغله
زيارتكاهدر و يالو طريقنه ناظر دامن جبلده يكديكرينه متصل
ايچمه وزرتريج قريه لرى اولكيلردن فائق برصورتده باغلق
وبغچه لق و فرياد كاه عنادل برموقع دلارا وفرات نهريله اووه يه
اولان نظارتى دلكشا اولوب ايكيسى (٢٤٦) خانه يى مشتملدر
ايچمه قريه سى داخلنده بولنان كنيسادن ايكى اوچ دكرمانى اداره
ايده جك برصو نبعان ايدرك بتون باغ وبغچه ولرلرى سقى وارواايدر

وبرقصبه هيئتنده چارشو وپازاری اولوب دباغ اصنافی
دخی موجود در خارجنده اولان ایچمه صوینه بهسنه یاپ چوق
اهالی اجتماع ایله تداوی ایدرلر زرتریج قریه سنده قلعه خرابه سی
کبی بعضاً آثار عتیقه مشهود اولوب یارم ساعت ایچروسنده
قبله یه ممتد اولان بغچه‌لر درونده دیرمسیح اسمنده برمناستر واردرکه
درونده عبدالمسیح نامنده برقبر عتیق اوله‌رق خرستیانك
زیارتکاهیدر وبونلرك شمالاً قاره‌صو یقاسنده بولنان خوش قریه سی
دخی اکرچه بونلر جسامتده دکل ایسه ده نظارتی کمال اتساعده
وهواسی لطیف اوله‌رق بوقریه‌ده اولان باغلرك اوزوم محصولی
پك مشهوردرکه چاوش اوزومنك ثانیسی عداولنور بونلردن بشقه
علیشام وجبوسی وکونك وهوعی وکرملی وکنه دریج وخوخ
علیا وقیولی وطادم وکورك وخان کویی والپاوت وبزسشین
وخلونك وخال وکودیه امثالی بربر بیوجك قصبه شکلنده
جسامتلی قریه‌لر اولوب جمله سی سایۀ شاهانه‌ده معمور واراضیلری
مزروعه‌در وبودائره ذاتاً اوچ قسمه منقسم اوله‌رق برقسمی
اولو آباد ودیکری قوز آباد ایله معروف اولوب قسم ثالثی
عشائردر ذکری مرور ایدن ایکی قصبه دائره‌لرینك استثناسیله
قصوری اون طقوز دائره‌یه بالتقسیم بشقه بشقه ناحیه اعتبار
ومنتخب مدیرانك تحت اداره‌لرینه تفویض ایدلمشدر اسملری
بالاده کذران ایدن مأمورین ولایت ذیلنده کوسترلمشدر

# کبان معدنی قضاسی

مقر ولایتک خرپوته نقلندن مقدم یالکز خرپوت وملحقاتی
دکل دیاربکر و حلب واورفه و کمشخانه و بوزغاده وار یجه
برایالت جسیمه نك مقری اشبو کبان قصبه سی اوله رق بوراده معدنك
کرمئ اعمالات وترقیٔ واردانی مطالعه سنه ابتنا ایدلمش اولدیغی
بلی استبافحرز وقوعات قدیمه سی معلوم دکل ایسه ده تعیین
اولنان ذوات معدن نظارتی عنوانیله منصوب اوله رق بیك یوز قرق
اوچ تاریخنده نظارت مذکوره یه بدری اغا نامنده برذات مأمور اولوب
بوذاتك هنکام نظارتنده حرکت ارضدن یقلمش اولان مغاره
درونندهٔ بولنان عمله قضازده اولوب بونلرك اکثریسی اکراد
بولنمق ملابسه سیله رؤسای اکرادك تهلجیله امین موما الیه
قتل ویتمش قدر قال فرونلری احراق و تخریب اولنه رق
معدن مذکور سکرمی سنه قدر دوچار ترك و تعطیل اولمشدر
مؤخرا یعنی بیك یوز التمش درت تاریخنده اسبا قیجی مصطفی پاشا
تعیین اولنه رق اکراد طرفندن عدم قبولنده اصرار کوسترلمسیله
مشار الیه بالو قضاسنه چکیلوب اورادن بهرا کلك ایله معدنه
بالوصول تیسر استقرار ایله خرابه زار اولان معدنی یکی
باشدن احیا ویدی سنه قدر معدن نظارتنك خدمات مبروره ابراز
واجرا ایلمشدر ❊ یوز یمتش ایکی تاریخنده محمد نامنده برذات
حلب ایله معدن اداره سنی میرموما الیهه بالتفویض کندیلری
والیلکله دیاربکره عزیمت وموما الیه محمد بك دخی اون درت سنه

قدر معدن مذكوره نظارتى ايشنده مؤخرا حسن صبر و محاليهات وراده
وقوع ارتحاليله بيك يوز سكسان يدى سنه‌سنده تكين آغانك برادرى
معدن امينى تعيين اولنوب ايكى سنه قدرده آغاى موى اليه ابقاى
خدمت ايدرك بونك دخى سكسان سكزده وقوع وفاتى اوزرينه
تحرير تركه‌سنه ضيا يوسف افندى مأمور اولوب معدن امينلكى
دخى مشار اليه علاوه بيورلمش ومشار اليهك اثر همت وغيرتى
اوله‌رق اوعصرلرده اون بيك قيه يه قريب سيم صاف و بوكا
مماثل قورشون حصوله كلمسيله مشار اليهك بو خدمتى تقديرا
رتبهٔ وزارت توجيه وايكى سنه صكره مهر همايون ايله ده تبجيل
بيورلمشدر بيك ايكيوز اوچ سالنده ايران دولتيله دولت عليه
بينده محاربه انجلسيله مشار اليه قائم برادرى عبدى پاشايى
يرينه وكيل براغه‌رق كنديسى ارضرومه عزيمت وحتاسر سنه‌سنده
بغداد ولايتى واليلكى دخى انضمام بيورلمسيله اورادن بالوقعه‌سنه
معاودتله بغداده كيتمه‌رك ينه كبانه عودت وقائم برادرى عبدى
پاشايى ارضروم واليلكنه تعيين ايله بوراده ترجيح اقامت
ايلمشدر ايسه‌ده اواثناده مصرك فرانسه‌لو طرفندن استيلا اولنمسندن
طولايى مأمورا جانب مصره عزيمت وبرايكى سنه ظرفنده
پناپورتدن مصرك فتح واسترداديله موفقيتله تكرار معدنه كله‌رك
يكرمى ايكى تاريخنه قدر معدن نظارتنده دوام وبعده درسعادته
عزيمتله امور نظارتى كتخداسى ازميرلى احمد پاشايه تفويض
بيورمشلردر مشار اليهك علويت حالنه نور عثمانى جامع شريفى
وسعت ورسمنده اولان جامع وكتبخانه وسائر آثارى دلالت ايلر

(رحمة الله عليه) مشار اليه احمد پاشا دخی یکرمی طقوز تاریخنه
قدر سنوی درت بیك قیه یه قریب سیم صاف و بیتمام اتال
قورشون جمعیله کتورمش اولدیغندن طربزون و کمشخانه
معدنلری نظارتنه تعیین بیوریلدیلر سنه مزبوره ده عزیمت ایدرکن اوصره ده
خربوت خاندانندن زحمتلی زاده محمد آغا اینه صبانه لونه قونیولان
جصاره اوزرینه اثنای یومی آلیسی قتل ایدیلدکلرندن ثابت
اموال و اشیاسی جانب میریدن ضبط و دکنده سی امانیه ینه
اولنه رق یرینه اناطولی والیلکی انضمامیله بولی امیراخور
مصطفی پاشا بالتعیین ایکیوز یکرمی طقوز تاریخنده معدنه مواصلت
و برسنه قدر نظارت ایتمش ایسه ده وقوعه وفاتیله اوتوز تاریخنده
اچ ایلی احمد پاشا بالتعیین بو دخی برسنه قدر ایفای مأموریت
ایتدکدن صکره ارضروم والیلکنه تحویل مأموریت ایدوب
یرینه زعفرانبولیلی صالح پاشا تعیین اولنه رق بیك ایکیوز
اوتوز ایکی تاریخنده معدنه مواصلتله ایکی سنه قدر ایفای
حسن خدمت ایتدکدن صکره امیر الحاج تعیینیله شام شریفه
عزیمت ایدرك یرینه صدر اسبق مرحوم رؤف پاشا تعیین
بیورلشدر مشار الیه دخی ایکی سنه مدت ایفای مأموریتله ایران
سفرینه مأمور اولنه رق یرینه دائره سی اغواتندن شاکر آغا تعیین
ایدلشدر اوتوز طقوز تاریخنده اکینلی صالح پاشا مأمور اولوب
اوچ سنه قدر اجرای حکومت و رسم استقامتك اصلاح
و تادیبی ایچون اوایچنه عزیمتله اوصره ده روسیه محاربه سنده
اردوی همایون سردارلغنه تعیین اولنه رق یرینه طربزون

خاندانندن قاوزی اوغلی شیخ ضیاء بکی تعیین ایلمشلر ∴
بیك ایکیوز قرق بش تاریخنده دخی مرحوم ضیا یوسف
پاشا کوله‌لرندن عثمان نوری پاشا مأمور اولوب اوچ سنه‌دن
زیاده مدت ایفای مأموریتدن صکره خرپوت خاندانندن
اولوب دیاربکر والیسی بولنان حاجی ابراهیم پاشا تعیین ایدلنه‌رك
دیاربکردن معمورة العزیزه مواصلتنده خانه سنده کیفسزلنوب
ارتحال دار بقا ایلدیکندن یرینه داماذی اسحق پاشا بالتعیین
اوچ سنه قدر ایفای وظیفهٔ نظارتله بعده دیاربکر ولایتنه تحویل
مأموریت ایتمشدر ∴ قرق طقوز سنه‌سی اواخرنده سیواس
ودیاربکر ومعدن ولایتلری انضمامیله تعیین بیورلان صدر اسبق
رشید پاشانك معیتنده قرق طابور عساکر شاهانه اولدیغی
حالده ملاطیه‌یه قدر کلوب طابورلری اوراده براغه‌رق کندوسی
دائره‌سی خلقیله برابر معدنه عزیمت ومعدنك کرمی اعمالنه
صرف همت ومقدار حاصلاتك فوق منظور اتویه ربط ایله متصرف
عنوانیله کوستانلی محمد بکی تعیین ایدرك کندوسی ینه ملاطیه‌یه
عودت واوراده عساکر شاهانه‌یی بالاستصحاب طوغریجه
خرپوته عزیمتله شهر مذکوری بیك ایکیوز اللی تاریخنده مرکز
ولایت اتخاذ اولنمش وموما الیه محمد بکك ایکی سنه‌دن صکره
انفصالی وقوعبولمسیله یرینه سرعسکر اسبق حافظ پاشانك
برادری احمد بك تعیینی ایله درت سنه قدر ذات موما الیه واوچ سنه قدر
دخی کوسه محمد پاشا نامنده بری ودرت سنه برمدتده خرپوت
خاندانندن سلیمان پاشا مأمور اولمشلردر حافظ

بو دفعه طرفنده اصول عتيق اوزره ياپلمش اولان قال فرونلری
ترك و تعطيل ايديله رك اوروپادن جلب اولنان مهندسلر
معرفتيله افريقا اصوللی اوزره ياپيلان قالخانه‌دن اوكيلردن
دها زياده حاصلات حصوله كلكده ايكن منصرفلغنده اولان معدنده
نحو يليله معدن مزبوردنی اوراية تعيين اولنان منصرفلرك
تحت نظارتنده براقيله رق بونلر طرفلرندن مدير صفتيله اغفال اولندقلری
برينی كوندريلوب بو واسطه لرله اداره الدن چيقارلوب حاصلات
كوندن كونه تدنی يه يوز طوتدرق بالاخره معدن مزبور وارداتی
مصرفنه كفايت ايتميه جك كبی واقع اولان بر انتها اوزرينه معدن
مزبورك ترك و تعطيليله حيفا كه بر واردات كليه محو اولوب
بو بحثه اقچه‌لر صرفيله تأسيس ايدلن قالخانه و فرونلرك خرابيتنه
سببيت ويرلمش اولدقدن بشقه اوچ بيك خانه‌يی جامع اولان
بر قصبهٔ جسيمه‌نك اهاليسی دخی اشمش اولدقلری اسباب معيشتلرينی
غائب ايتدكلری جهتيله ترك وطنه مجبور اوله رق قصبهٔ مذكوره
اليوم درت يوز خانه‌يه دك سنده جسامتلیجه بر قريه هيئتنه
تنزل ايتمشدر

---

قضاء مذكوره اون ساعت مسافه‌سی بولنان قلعه قريه‌سنده
مدفون عبد الوهاب غازی ايله ينه قضايه بش التی ساعت مسافه‌ده
اولان شيخ حسن رزاقی حضرتلری عظيم زيارتكاهدرلر

# عربكير قصبه سی

قصبه نك اطرافی وانحاسی واسع ومنبت ومحصولدار اراضی اولدیغی كبی باغچه لری دخی او نسبتده محصولدار اولوب هر درلو میوه بولنور واوخاصی مشهوردر ❊ وهواسی غایت لطیف اولدیغی كبی صولری دخی صغوقلر خصوصیله بری دكرمنی دیمكله مشهور ومتعارف اولان محلدن نبعان ایدن بر دكرمن چویره جق صو ایله بر مقدار مسافه جریاننده صكره بر قاچ مثلی چوغالوب وكوز محله سنك نهایتندن وبرده سهراء باشی طرفندن جریان ایدن صولر ایله برلشوب باغچه واراضیلرك اكثریسنی سقی واروا ایتدكدن صكره باغنك قریه سندن اشه رق نهر فراته منصب اولور

بو شهرده طام اوزرلرینه فرش ایدیلور برنوع سیاه طپراق اولوب عادتا اكجی كبی طاملری تأثیر باراندن محافظه ایلر محلاتی بر برینه متصل اولمیوب بشقه بشقه قرا حكمنده متفرقدر وخانه ونفوسنك جدول مخصوصنده مسطور ومحرردر متعدد جوامع ومساجدی موجود ایسه ده نه چاره كه قدیماً مجمع اهالی اولوب اسكی شهر دینلان محل اهالیسی دیكر محلاته داغیلوب اوراسی تنها براقلمش اولدیغندن جماعتك قلت وفقدانی سببیله او جسیم جامعلر بیتون لانهٔ بوم اولمشدر ❊

# اکین قضاسی

بو قصبه موقعا سنکستان اولدیغندن بغچه لری یك دوزد کلسه ده نظارتلری دلکشا درو بیوتی طاش واخشابدن معمول اسیه ده یردن اون درت فاون بش ذراع ارتفاعنده و جمعا سعادت ابنیه سی طرزنده مکملدر قیش موسمنده برازصغوق اولور ایسه ده موسم صیفده هر طرفدن تبعان ایدن صولرك مبذول اولمسی وبغچه لرینکده خانه لرك اتصالنده بولنمسی حسبیله هواسی معتدلدر خصوصیله شهرك باش طرفندن قاضی کولی نامیله بش الـتی دکرمن چویرر کیشلکده نبعان ایدن آب لذیذ شهر بغچه لرینی سقی وچشمه لریله دکرمنلرینی اداره واروا ایتدکدن صکره چاغلایوب نهر فراته منصب اولور بوصوبك حسب الموقع مجراسی طاشلق اولمق ملابسه سیله طاشلره چارپه چارپه عادتا صابون کوپوکی کبی بررنك پیدا ایدرك کیدر و نهر فراته منصب اولدقدن صکره دخی برخیلی مسافه اورتك ایله جریان ایدر ؛ مذکور صو هر سنه مارت ابتدالرنده وقت صیفده اولان درجه سنك یکرمی اوتوز مثلی زیاده سنك طغیان ایدرك ایکی اوچ ماه قدر بوحال اوزره جریان ایلر وینه قصبهٔ مذکوره نك جانب شرقیسنده واقع جبلدن قرق کوز نامیله نبعان ایدن صو دخی برقاچ شعبه یه تقسیم ایله ایچغه و کرشلا و کمرکاب نوار کوی قریه لری بغچه لرینی سقی ایدر و مذکور صو غایت خفیف و صغوق و براق بر نکنده در و نفس قصبه یه بر ساعت

مسافه سی بولنان بکر قریه سی قربنده مدفون کبار ولی اللهدن
خلیفه نام ذاتك قبری زیارتگاهدر قصبهٔ مذکوره نك بغچه لرنده
هر درلو میوه بولنور حتی طوتی مشهوردر که قوریسی درسعادته
بیله اکثریا قوطیلر ایله کیدرك بهر قیه سی برقیه شکر قیمتی مقابلنده
فروخت اولنور خانه لرینك اوزری اوفق طاشلردن معمولدر
وقصبه نك خانه ونفوسی جدول مخصوصنده درمیان ایدلدیکندن
بوراده تکرارینه لزوم کوریلهمامشدر

## ملاطیه سنجاغی

لواء مذکور اناطولی بلاد معروفه وقدیمه سندن اولوب
مقر لوا قدیما اسکی ملاطیه اولوب زیرده بیان اولنه جغی وجهله
صکره لری اسپوزی نام محله تحویل ایدلمشدر عتیق ملاطیه شهری
نهر فرات جانب غربیسنده اولان صحرای واسعده واقعدر
هجرت سنیهٔ نبویه دن مقدم یونانیلردن مالطیوس نام حکیم
مشهورك اثر عمارتی اولدیغی وجرجیس سکسان تاریخنده قونیه
حکمدارلری اولان آل سلجوقك برمدت زیر حکومتنده بولنه رق
الیوم موجود ونوادر آثاردن اولان جامع کبیر بونلرك اثر بناسی
ایدوکی مرویدر وسائر جوامع جسیمه وخانات وسوق وحمام
امثالی ابنیهٔ جسیمه لی جامع وسور ایله محاط اولوب حتی فاتح
بغداد غازی سلطان مراد رابعك سلحدارلری مصطفی پاشانك
بناکرده سی اولان خان جسیمك اکثر ابنیه سی موجوددر

اكابر اولیای عظامدن شیخ الاكبر محی الدین العربی قدس سره
العالی حضرتلری مدت مدیده شهر مذكورده ابرام واقامتله
اولادلرندن بعضیلری اوراده مدفوندر. والیوم مقر حكومت اولان
اسپوزی قصبه سی مقدملری شهر مذكور اهالیسنك صیفیه سی
اوله رق بغچه ایچلرنده یالكز یازموسملرنده اقامته مخصوص برقاچ
ابنیه دن عبارت اولدیغی حالده هرسنه اول بهارده اسپوزی یه
وكوز فصلنده لاینه قصبه یه نقل ایتمك معتادلری ایكن ایكیوز
اللی بش سنه سنده وقوعبولان نزیب محاربه سنده حافظ پاشا
قوماندا سیله تجمع ایدن كلیتلو عسكرك شهر مذكورده قشلامش
اولمسی اوزرینه اوسنه اهالی قصبه یه نقل ایله میرك قیش
اوطه لری تدارك وخانه لرینی توسیع ایله اوتاریخدن صكره اسكی
شهره عودتدن صرف نظر ایتمشلودر صكره لری اسكی شهر ابنیه
جسیمه سی كوندن كونه خرابه میل ایدوب وبرطرفدن هدمیله
انقاضنی اسپوزی یه نقل اولنوب كاركیر وجسیم خان وحمام
وچارشو وبدستان ومدارس امثالی آثار عتیقه نك بك چوقلری
منهدم ومنعدم اوله رق یالكز اطلال ودملری نظر عبرته جاربقده
وبو خرابه زار ایچنده یالكز اوچیوز خانه قدر كویلی طاقمی
بارنمقده در وبوشهرك انقاضیله اسپوزی كسب معموریت ایدرك
شهر قدیمنه معادل اوله جق درجه یه ترقی ایتمكده در واز برمدتده
خیلیجه جوامع وابنیه سائره تأسیس ایدوب زقاقلری منتظم
وبغچه لری رشك آور باغ ارمدر. وملاطیه بغچه لرنده طمی لطیف
یازولی المالر حصوله كلور بونك طریق نقشو اسه استینلاث

ابيات وسائره كاغدلر اوزرينه مقراض ايله يازلمش اولوب المـا
كماله كلمه جلد صره ده ياپشديريلمه رق اويولمش مختار اجيقندن قالمسيله
كويشدن قزاروب كاغدك التی كوموش كوره جديكندن ...
قالمدر واولحالده اوزرندن كاغد رفع اولنه رق كويا برصاري
ورق اوزرينه قرمزی مركبله يازلمش خط شكلی نمايان اولور
اشبو اسپوزی قصبه سی مشهور شيخ نيازی حضرتلرينك
مسقط راسلری اولدرق نيازی قريه سی مشهور و موجود و محلاتندن
معدود در مشار اليه بو قصبه يی بر قصيده غرا ايله مدح و ثنا
ايلدوب حتی كثرت مياه واشجار ايله لطافت نسيمنی دمشق شامه
ترجيح ايده جك درجه لره اصعاد ايلمشدر

---

واقعا بو قصبه نك هر طرفندن نهرلر جريان وچشمه لر تبعان
ايدوب براوزن مستوی يه تشكل ايتمش اولمسيله ستايش واظهاردن
بشقه برشی دينله مزايسه ده بالكز اشجار ملتفه نك كثرت وصقلغی
منافذهوايی كاری سد ايدرك رطوبتی غالب اولمسی شهر قديمك
نظر رجحاندن عدم تباعدينی مؤدی اولمقده در

---

كاخته قضاسی كنار فراتده برجبل كوشه سنده واقع اولوب
ملاطيه دن شرق جنوبده ايكی مرحله در كركر وشيروش بو قضا
نواحيسندن اولوب محلی اكراد در

حصنمنصور نهر فرات غربنده واقع اولوب منصوريت

سبعون بن الحارث بن العاص طرفندن بنا ایام مروان بن محمد
الجعدیده منصور مزبور بو حصنك عمارتنه مباشرت ایتمشدر
سمیساط شهر قدیمی قضاء مذکور توابعندن وبهسنی قضاسی
دخی بو جوارده اولوب بونلرك اكثر اهالیسی اكراد عدادنده در
واعجیه طاغ تعبیر اولنان قضا حصن منصور ایله ملاطیه بیننده
وجبالده واقعدر

# درسیم سنجاغی

درسیم متصرفلغنك مقری مرکز ولایته اون ایکی ساعت مسافه ده کائن خوزات قصبه
سی اولوب ذاتاً یکرمی اوتوز خانه لی برکرد کوییکن درسیمجه مبدأ اصلاحات اولان
ایکیوز التمش درت سنه سنده عساکر شاهانه نك ورودیله برقشله تأسیس واوصره ده
درسیم سنجاغی نامیله متصرفلق تشکیل بیورلیه رق متعاقباً لوای مزبور لغو وارضحان
سنجاغنه ربط اولنه رق سکسن تاریخنه قدر خیلی خانه ودکان یاپلمش ایسه ده
ملغا درسیم ولایتنك تاریخ تشکیلنه دکین بوخانه ودکانلر خراب اوله رق یکرمی
اوتوز خانه لی کوی هیئتنه کیرمشیدی ولایت تشکیلندن صکره مأمورینك تشویق
وترغیبی سائقه سیله اولوقتدن شمدی یه قدر طرز جدیده برحکومت خانه
ودکانلر ایکی ده حمام درت بش قهوه خانه یاپیله رق عادتا برقصبه حالنه قونلمشدر
شو معموریت جمله سندن اوله رق مأمورین وجمیع اهالی طرفلرندن اولنان اعانه
ایله کوزل برجامع شریف وبرده مکتب رشدیه یاپلمشدر که هم رشدیه وهم ده
ابتدائینك شاکردانی استیعاب ایدرك الیوم یتمش قدر شاکردان تدریس وتعلم
ایلمکده درلر جامع مذکورك حولیسنده ملغا درسیم ولایتی مکتوبیی اسبقی عزتلو عمر
بكك خیراتی اوله رق غایت منتظم برچشمه موجود ایسه ده صویولری بوزولدیغندن

شوخالده صوینك جریانی اتمامکده‌در ✤ بو قاریه‌ده ذکر اولنان قشله ایکی طابور
عساکر شاهانه‌یی استیعابه کفایت ایلدیکی کبی اتصالنده بر ده ایکی جسیم قنغوش و اخرخانه
و دها بر قاج اوطه‌یی شامل مکمل و منتظم صورتده خسته‌خانه‌سی واردر خوخاتك
جهت شمالیسنده واقع کوزه باشی دیمکله شهیر تپه اولان کوزه‌دن نبعان ایدن صو
موسم صیفده قصبه‌نك اطرافنده بولنان تارلا و باغچه‌لر ایله بوستانلری سقی ایدر
درجه‌ده در مذکور کوزه باشنك جهت شمالیسنده‌کی طاغلردن طوپلانه‌رق کوزه‌نك
جهت یمیننده‌ن و قصبه‌نك وسطندن جریان ایدن چای اولبهارده خیلوجه طغیانات
ایدرك حزیرانه قدر دوام ایدر و اکثر کونلر حیوان ایله کچیله‌جك بر حالده بولنورکن
خوخاتدن معمورة العزیز طریقنه مصادف اولان محلنده و قصبه‌یه یوز خطوه مسافه‌ده
نافعه تخصیصاتندن غایت متین و رصین اوله‌رق بر کارگیر و چیمشکزکه کیدن طریقك
طوغروسنده دخی بر اخشاب کوپری و اتصالنده بر ده چشمه انشا ایدلمشدر
بورانك ارضیسی هر درلو محصولاته مستعد ایسه‌ده اکثر سنه‌لر اغستوس نصفندن صکره
صکره موسم شتا حکمفرما اولمغه باشلامسیله سبزوات و قاون و قاربوز
مثللو شیلر کماله ایرمدیکی کبی بغدای و بورالرجه کلیت اوزره اکیلمکده
اولان داری محصولاتی بیله برف آلتنده قالدیغی مکرراً کورلمشدر

## چیمشکزك قصبه‌سی

چیمشکزك قصبه‌سی یکیوز قرق خانه و ایکی یوز اللی قدر دکانی حاوی اولدیغجه
ممتد بر قصبه‌در بو قصبه حکمدارانِ سالفه‌دن جمشید زماننده بنا و فوق
العاده معموریتنه اعتنا اولنوب تخمیناً یکرمی بیك خانه‌یی جامع اولدیغی مرویدر و الیوم
بعض آثاریده مشهوددر قصبه‌نك پیشکاهندن جریان ایدن طغاره نهری
اوزرنده ایکی عدد کارگیر کوپری موجود اولوب بونلردن بریسی مرحوم یوسف ضیا پاشا
زماننده برکوزه اولمیوب انشا اولنمش غایت مصنع و متیندر دیکری دخی ملغادریم

ولاينك تشكيلي تاريخي اولان طقسان ايدي سنه‌سنده اهالى طرفندن اعانه ايله يابيلمش
وايكي كوزدن عبارت بولنمشدر وبنه قصبهٔ مزبورك جهت غربيسنده واقع وغايت
مرتفع برطاشلق وسطنده آل چنكيز زماندن قالمش و سمدى السنه ناسده
جنويز خانه لرى ديمكله معروف برچوق اوطه لر وبو اوطه لرك قپو و پنجره لرى
و يوللرى الحالة هذه موجود اولوب اصحاب مراقدن بعضيلرى محل مذكورى
سير و تماشا ايله دوره‌نده بولنان حوضده صو ايچرلر چمشكزك قضاسنك
حاوى اولديغى قرا ناحيه واوه و سرو بطروس ناملريله اوچ قسمه منقسم
اولوب بوندن ناحيه ديلان محل اولدقچه باغلق و بغچه لق ايسه ده قوهٔ انباتيه‌يى
حاوى اراضيسى يوقدر اووه ديلان محل مزروعاتجه غايت محصولدار اولوب
فقط ميوه و سبزه كبى حاصلات صيفيه‌دن بالكليه عاريدر سرو بطروس
اطلاق اولنان موقع ايسه سنكستان اولوب محصولاتى اهاليسنى اداره ايلمديكى
جهتله ذخايرى خارجدن جلب ايدرلر

## مازكرد قضاسى

مازكرد قصبه‌سى درسم سنجاغنك مقرى اولان خوزات قصبه‌سنك جهت شرقيسنده
اون ساعت مسافه‌ده واقع يوز اون بش خانه‌يى والى قدر دكاكينى حاوى بر قصبه‌در وفيله
بو قصبه مازكرد كشيشه مقر اولوب ليش اون بيك خانه‌لى جسيم بر مملكت اولديغى متواتر
وحتى خرابه زار اولان برطاقم ابنيهٔ جسيمه‌نك آثار باقيه‌سيله ده بو روايتك صحتى
مستنددر قصبه‌يه اون دقيقه مسافه‌ده دركوشلى ناميله معروف اولان محلده
كذلك بعض ابنيه خرابه لرى موجود اولوب اوراسى امراى مومى اليهمك اقامتكاهلرى
اولديغى محكيكه محل مذكورده غايت لطيف برصو كوزه‌سى موجود اولدرق آب صافى
نبعان ايلمكله اهالى محليه اوراسنى بر مسيره اتخاذ ايلمشلردر وبنه قصبهٔ مذكوره‌نك
جهت غربيسنده غايت مرتفع و هر جهته حاكم و ذروه‌سى اهرام شكلنده عتيق بر قلعه

موجود اولوب مرور زمان مناسبتیله جوانب اربعه‌سندن اکثر محللری خراب
اولمشدر و قصبه‌نك اوست باشنده قلعه‌یه چیتیله چوقورلیقك مبدأنده
آثار عتیقه‌دن معدود و ایلتی خاتون نامنه منسوب اولدقجه جسیم و غایت رصین بر جامع شریف
و نصفنه قدر منهدم اولمش سیاه و بیاض طاشلردن معمول و منقوش بر ده مناره‌سی
موجوددر جامع شریف مذکورك قپوسی اوزرنده‌کی طاشنده بعض عبارات
عربیه و تاریخ بناسی محکوك ایسه‌ده اکثر محللری قیرلمش اولدیغندن اوقونه‌ممقده‌در
وسط قصبه‌ده بر طابور قدر عساکر شاهانه استیعابنه کافی بر قشله و اللی
خطوه مفرزنده بر ده مخسته‌خانه اولوب مذکور قشله‌نك غایت واسع اولان
حولیسنده اللی ماصوره قدر ماء لذیذ جریان ایدر بر جسیم و آنك اتصالنده
طاشدن معمول و مخروطی الشکل بر قبه درونده جامع شریف مذکورك بانیه‌سی
ایلتی خاتونك تربه‌سی موجود اوله‌رق زیارتگاه خاص و عام اولمشدر قصبهٔ مذکوره‌ده
اللی آلتمش قدر طلبه استیعاب ایدر بر باب مکتب رشدیه واردر قصبه‌نك آلت
باشنده قره پکار نامیله معروف اولان بر صوکوز مسندن بر دکرمن اداره ایده‌جك
قدر غایت خفیف و لذیذ بر صو نبعان ایدوب بر خیلی اراضینی سقی و ارواایلر بو صو مازکرد
واغ اسمنده بولنان صولرك کافه‌سنه ترجیح ایدلمکده‌در بر ده قصبه‌یه بش دقیقه
مسافه‌ده چوبان دده دینکله معروف زیارتگاه اتخاذ ایدیلان بر ذات شریفك
تربه‌سی جوارنده کذلك موجود اولان بر کوزه‌دن نبعان ایدن صویه هر سنه مارت
اواسطنده بش اون کوز قدر سود رنکنه مشابه صورتده جریان ایلمسیله بو حال غرابت
اشتمال چوبان دده‌نك کرامتنه حمل ایدیله‌رك اسمنه سود دلیچکار تسمیه ایدلمشدر
افکاد تپه‌سی نامیله قصبه‌نك پیشگاهنده اوفق و طوپراق بر تپه موجود اولوب جوانب
اربعه‌یه نظارت کامله‌سی بولنمق جهتیله وقتیله ارباب مراقدن بریسی بو تپه‌نك
اوزرینه بر خانه انشا و اکمال ایلدکدن صکره بر کیجه ایچنده ییتارکن بغتةً

مشهور اولمسنه مبنی اهالی محلیه اوراده کبار اولیاء اللهدن برینك مدفون بولنمسنه ذاهب
اولهرق اکثر اوقاتده لاسیما بر حسن خلاص ایچون اوراده ایله زیارت ایدرلر مذکور تپه
حقیقةً هموم وغموم دافع نظر ربا بر موقع فرحفزا اولمقله اورایه کیدن انسان
بر طاقم عارضه الم و امالدن تجرد ایله خیال وافکار ایدرك یالکز صنایع وبدایع الهیه یه
حیران وقدرت فاطره یه جیادت فکر وهدا ایله نکران اولدیغندن موقع مذکوره
افکار تپه سی نامی پك مناسب صورتده تسمیه ایدلمشدر بر ده ما ذکرده جهت
غربیسنده ایکی ساعت مسافه ده واقع چاناطوره قریه سنده برینك کول دیکری قوبوالتو
اوزره ایکی مهلجه موجود اولوب سنوی ایکیوز بیك قیه قدر طوز استحصال اولنه جغی
تخمین اولنه بیلورسه ده اینسالمدیکی جهتله شو حالده معطل اولوب قرای مجاوره
اهالیسی مذکور مهلجه لردن جریان ایدن صوبی کوتوره رك طوز یرینه استعمال ایلمکده درلر

## اووه جق قضاسی

اووه جق قضاسی شمالاً مرجان طاغی وغرباً چمشکزك وجنوباً مرکز لوا اولان
خوزات وشرقاً قوزیچان قضاسیله محدود اولوب مرکز قضاسیده اوتوز
خانه دن عبارت بولنان زرینك قریه سیدر اووه دینلان محل طولاً سکز وعرضاً
درت ساعت مسافه یی حاوی اولوب مرجان ومنظور وخفاجور نامیله اوچ نهر
مذکور اووه ده بشقه بشقه نبعان وشرقاً طوغری جریان ایله مذکور اووه نك
نهایتنده یکدیکرینه التحاقاً و درسیم قطعه سنك وسطندن مرور ایله چارسنجاغك
مرکز قضاسی اولان پری قصبه سنك جهت غربیسنده وایکی ساعت مسافه سنده نهر
فراته انصباب ایدر ذکر اولنان مرجان ومنظور صولرنده طعمی غایت لذیذ آلا بالق
حاصل اولور بویالقلارده قلیچیق دینلان کیك اولیوب لحمیده بعض اووه ده استعمال
اولنور بو قضادن حنطه وشعیر ودارى کبی حبوباتدن بشقه میوه وسبزه محصولاتی

مفقود و مركز قضا اولان زرنيك قريه‌سنده خان و قهوه و دكان و حمام كبي شيلر غير موجوددر

## باخ قصبه‌سي

قضاء مذكور مركز لواسندن اون التي ساعت مسافه‌ده و يتمش بش قريه‌دن متشكل اللي خانه‌دن عبارت كوچك بر قصبه‌در درونده بر طابور عسكر شاهانه استيعاب ايدر قشله‌سي و خسته‌خانه اجزاخانه مثللو بر قاج اوفق ابنيه اميريه‌سي واردر قصبه‌يه بر چاريك مسافه‌ده بر محلدن نبعان ايدن و بر دكرمن دوندره‌جك درجه‌ده بولنان صوكوك قصبه‌يي دكرك جوارده بولنان اهاليي اداره ايتمكده‌در قصبه‌يه بر ساعت مسافه‌ده بر قلعه خرابه‌سي مشهود اولمسنه نظراً اوائلده حوالي مذكوره‌نك اهميتلي و جمعيتلي بر محل اولديغي اكلاشلمقده‌در

## قزل كليسا قصبه‌سي

قضاء مذكور باخ قضاسنك درت ساعت مسافه‌سنده يكرمي بش پاره قريه‌دن متشكل اللي خانه و يكرمي دكاندن و جسيم بر حمامدن عبارت مفرح بر قصبه‌در درونده ايكي طابور استيعاب ايدر بر قشله و موقع قومانداناغنه مخصوص بر دائره ايله خسته‌خانه و اجزاخانه‌سي دخي موجوددر نفس قصبه بر اوفق تپه اوزرنده مبني اولوب ساحه‌سنده‌كي طاغ و تپه‌لرك قصبه‌يه بعديتي حسبيله منتظر ايلرو وارمقده و منظوريني بر حسن نزهت كاري‌يه غرق ايلمكده‌در درون قصبه‌يه جاري صولرك كثرتنه اراضيسنك قوة انباتيه‌سي انضمام ايدرك جوارنده بولنان بغچه‌لر كوزل سبزوات يتشديرمكده اولوب عسكر و اهالي محليه‌يي اداره ايتمكده‌در قصبه‌نك اطراف و اكنافنده مشهود اولان بعض خرابه‌لر اداننده اوحواليكده معمور و آباداني اولديغني ايما ايلمكده‌در قضاء مذكور اصل درسم طاغي دينيلان قوطجي دره‌سنه جوار و هم حدود اولديغندن حالاً و استقبالاً حائز اهميت بر نقطه‌در

# چارسنجاق قضاسی

قضاء مذکورك قائمقاملق مركزی خوزاتك اون ایکی ساعت مسافه سنده واقع
پیری قصبه سیدر مذکور قصبه یدی یوز خانه و یوز قدر دکاندن عبارت اولوب
بر جامع شریفی و قصبه نك اورته سنده بیوك بر کلیساسی وار در قصبه نك
شرق جهتندن پیری شهری و جهت غربیسندن منظور نهری جریان ایله مرکز
قضا یه بر ساعت مسافه ده کی نجیات مزرعه سی اوکنده برلشدکدن صکره ایکی ساعت
اشاغیده بالودن کلان فرات نهرینه منصب اولورسه ده قضاء مذکوره
بوصولرك منفعتی یوقدر قضاء مذکوره تابع برتك نلحیه سی دخی یدی یوز خانه دن
و یتمش قدر دکاندن عبارت اولوب عتیق برتك قصبه سنده اثار عتیقه دن معدود
و اولدقجه مستحکم بر قلعه و پشکاهنده التی یوز خانه عرصه سیله اوچ حمام و ایکی
باب خان و ایکی جامع و بر باب قوناق اولوب بونلرك بانیلری مرکوشی بکلرندن
پیر حسین و بای صنقور بکلردر محل مذکورده منتظم بر حکومت قوناغی
موجود اولدیغی کبی هفته ده بر دفعه جمعه کونلری پنایر قوریلوب اطرافدن
اوجبیك قدر اهالی اجتماع ایدرك اخذ اعطا ایدرلر قصبهٔ مذکورك خراب
اولیشی یتمش ایکی تاریخنده دریمه سوق اولنان عساکر شاهانه نك قیشه طوتیله
بورده خانه لره یرلشدیریله رك قشلتدیرلدیغندن واهالیسی بغچه لرده کی یازاولرینه
نقل ایتدیرلدیکندن ایلرو کلمشدر شو حالده ناحیهٔ مذکوره التی محله دن
و بیك قدر باغ و بغچه دن عبارت اولوب میوه دار و اراضیسی کاملا منبت
و محصولدار و اب و هواسی لطیفدر مذکور بغچه لر ایچنده هر محله ده بر بر جامع
بنا اولنوب اوقات خمسه ده صلواة مفروضه ادا اولندیغی کبی برده اثار عتیقه دن
و له رق سروپ سرکیس نامنه منسوب غایت جسیم و واسع بر کلیسا اولوب آلتندن
بر کرمن دوندرر صو چیقار و بو ناحیه طولاً ایکی و عرضاً بر بچق ساعتدن

عبارتدر ناحيهٔ مذكوره نك جهت شرق شماليسنده واوج ساعت مسافه ده
واقع صاغمان قريه سنده بر جامع شريف موجود اولوب بو جامعك سقفي تك
قبه دن وطولي تقريباً يكرمي وعرضي اون سكز قدمدن عبارت اوله رق
طقوز يوز سكسان اوج تاريخنده كيخسرو بك طرفندن ياپديرلمشدر منبر ومحرابيله
منبرك ايكي قپوسي غايت صنعتلي ايشلنمش بياض مرمردن معمول ومحفلنك زميني
دخي مرمر طاشلري يكديگرينه ربطيله يكپاره صال حالنده موضوع اولوب
شو محفلك التنده دورلري يتمش وطوللري يوز يكرمي سانتيمترودن عبارت ايكيشر
صوماقي مرمر ديرك بولنمقده وايجروده كي سكز پنجره دن التيسنك اطرافي دخي اثر
ما دار صوماقي مرمرله ياپيلديغي كورلمكده در بوندن بشقه جامع شريفك ايچ طرفنده
درت ديواري يوز سكسان سانتيم طولنده مالي چيني ايله تزيين ايتديرلمش طرفنده
حولينك صاغ وصول وقارشو طرف ديوارلري اوج جهتدن كذلك يوز سكسان
سانتيم طولنده صوماقي مرمرله ياپيلمش وقپونك اوستي تقريباً بش بچق مترو
طولنده كاملاً صوماقي ايله تزيين ايدلمشدر حوليده كي اون ايكي كرم صوماقي
مرمر ايله ياپيلمش اولديغي كبي دورلري يوز اون بش طوللري يوز طقسان سانتيم
اولان اوج بيوك صوماقي ديرك ده حوليني تزيين ايلكده در

## دائرهٔ ولايتده بولنان معبرلر

نهر فرات اوزرنده متعدد قايقلر اولوب ابناء سبيلك مرور
وعبورينى تسهيل ايله بلديه لر ايچون برخيلي واردات حصوله كلوكبو معبرلردن بريسي
پالو طريقلرنده هاويك وا وزون اوبا نام محللر اولوب خربوته يدي سكز ساعت مسافه ده
اوله رق معمورة العزيز بلديه سي طرفندن بشقه بشقه بر سفينه ايشلتديرلمكده در
وايكنجيسي چرنك پيشكاهنده واقعدركه بو سفينه ايله دردسيم سنجاغنده

اولان چار سنجاق قضاسنده عبور ایدیلیر فقط بو سفینه قیراده ما کورکچین
سنه بورادن . فقط ارتباطیه ولایت واخیراً سنجاق حالنه قونلمسیله لواء چمشکزك نجیسی
خربوت ... قریه سی اولان استیوان ناحیه سنده واقع سفینه اولوب
لواء مذکوره نقطهٔ ارتباطی ایلیه چمشکزك قضاسنه عبور ایدیلور
دردنجیسی کبان معدنی پیشکاهنده واقع اولوب بر کبیر وار عنوان آکین وسواک
بمادن لیبی ... ایلمشدر . بو سفینه کبان بلدیه سنه مربوطدر . وبشنجیسی
خربوته اون ساعت مسافه سی اولان شیخ حسن سفینه سیدر که بو ده ... سیواس
وصامسون طریقنی تسهیل ایلر بو سفینه ده معمورة العزیز بلدیه سنه عائددر و آلتی
... نجیسی هر چند وازولی سفینه لری اولوب بونلرده ملاطیه وحال ساقی
طریقلرینی تأمین ایله ملاطیه بلدیه سنه مربوطدر وسکزنجیسی قسم
معمورة العزیز اون ساعت مسافه سی اولان ایوص سفینه سی اولوب معمورة العزیز
بلدیه سنده ... بو سفینه ایله ده شیروکرکه عبور اولنور ودوقوزنجیسی
اوزرنده واقع اولوب آکینه ایکی ساعت مسافه سی اولان تامه سفینه سیله ده
تامه وهودی امثالی قرا ایله چمشکزکه وبه آکینه التی ساعت مسافه ده واقع
سنجاق واعین ناحیه سنه تابع پاغنك قریه سی پیشکاهنده واقع سفینه
ایله ده چمشکزکه عبور اولنور

بو ولایت داخلنده تبعهٔ اجنبیه اولمیوب یالکز بر لوادن مقدما ترك تابعیتله روسیه
حمیتنه کیرمشلری وار ایسه ده بونلرده بر قاچ نفرادن عبارتدر جابجا
ایرانلو بولنه بیله جکی تقریبیله دولت مشارالیها دیاربکر شهبندرلکی طرفندن بر وکیل
بولندیرلقده ایسه ده الیوم شهبندر وکیلی کیرکور بکدر

برده قصبه ده بولنان ویوزدن متجاوز ... کردانی اولان پروتستان مکتبنك خواجه
لغنده امریقالو بر ایکی ذات اولوب بو مکتبك مدیری موسیو بارنیم نام ذاتدر

خوبتی قرسنك و ملحقاتنده خیلوجه ارمنیلر پروتستان ماهیتنی تبدیل ایله اکثر قرادده
و بعض ملحقاتده مکتبلری موجوددر کذلك مزرعه اخلنده بولنان لاتین مکتبی خارجه
فرانسه‌لی اولوب بونلرك رئیسی انجیلی نام مسیو راهبدر

بو ولایت اهالیسنك قسم کلیسی اسلام و ارمنی اولوب خیلوجه ارمنی قتولکلریده
موجوددر پروتستان و لاتینلر بونلره نسبتله او قدر کثرتلی دکلدر ولایتك
بعض محللرنده سریانیلر دخی موجود اوله رق روحانیجه ماردین پطریقلرینه رجعت
ایدرلر پطریق مومی الیه طرفندن غیر رسمی بر وکیل دخی بولندیرلقده در
بو ایشده برقاچ سنه‌لر ماردینلی خولجه نعمان بولنوب ایکی سنه مقدم وقوع
وفاتی بولندیغی حالده متوفای مومی الیهك دامادی الیاس اغا توکیل ایدلمشدر

## داخل ولایتده متمکن عشائر

| قبیله | نفوس |
|---|---|
| الوجلی | ١٩٥٤ |
| پارچکان | ١٩٤٢ |
| هردی | ٢٢٤١ |
| بوه | ١٨١٣ |
| ترمیکان | ٠٦٣ |
| دریجان | ٦٠٨ |
| اطمه | ٠٦٠ |
| قالرقو لرحسان، مهاتلی خورنلی اطمه‌لی، مهیکان رشوان ازدلی، لیجقالی | ١٩٠٠ |
| برلی خضره سورلی | ٠٣٥٠ |
| کوچك خضره سورلی | ٠٢٥٠ |
| [illegible] کاویسی | ٢٥٠٠ |
| باشا کاویسی | ١٠٠٠ |
| قالیون کاویسی | ٠٧٥٠ |
| ایج ایل کاویسی | ٠٨٠٠ |
| بابك مع شیخان | ٥٠٠ |
| بی سکلان | ٢٥٠ |
| کرکو | ١٥٠٠ |
| جهان بکلسی | ٢٠٠ |
| زروکان | ٥٠٠ |
| خمیك ازدلیسی | ٢٥٠ |
| کاوودزی | ٢٠٠ |
| نحودکی | ٢٥٠ |
| بی بوك | ٦٠٠ |
| مولیکان | ٣٠٠ |
| خلیکان | ٢٥٠ |
| اذرنانلی | ٣٨١ |
| یکون جمله | ٢١٠٣١ |

## درسیم سنجاغی

لواء مذکورده مستأجرینك تحلیلنده استملاك دفتری هنوز کلمامش و دفترك
ورودینه انتظار ایچون وقت غیر مساعد بولنمش اولدیغندن مذکور سنجاقده ساکن
عشایر و قبائلك اسم و مقدار نفوسی بلطفه تعالی کله‌جك سنه سالنامه‌سنه ترقیم
ایدلمك اوزره بو دفعه‌لك درجندن بالضروره صرف نظر اولنمشدر

عشائر مرقومه‌نك جمله‌سی مسکون اولوب فقط بعضیلری ایام صیفیه‌ده مواشیلرینی جبال
مرتفعه‌ده واقع یایلالره چیقاروب خیمه‌نشین اولەرق حلول موسمنده تربه لرینه
عودت ایدرلر بونلردن آق اوشاغی وسنانلی وکره‌چورلی وممه‌حاجدره عشیرتلرینك
یایلالری عربکیر ایله یوره‌یکی بیننده اولان صاری چیچك نام محلده اولوب غایت
هوادار وصولری فراوانده دریجان وزیبان عشیرتلرینك یایلالری دخی یماطاغی
اولدیغی کبی اطمه عشیرتنك بعضیلری کوه‌طاغی وبعضیلری یماطاغنده یایلایدرلر
وبهسنی قضاسی داخلنده بولنان عشائردن یالکز رشوان عشیرتی بولام ناحیه‌سی
یایلاسنده وعشائر سائره دخی بولاد وسوریك جوارنده بکصاعی یایلاسنده و
حصنمنصورلو عشیرتلری دخی آغ طاغنده وکاخته قضاسی عشیرتلری نحوتلی طاغنده ملاطیه
عشیرتلری دخی آغ وجهان یك یایلالرنده امرار مدت صیف ایدرلر

[illegible]

داخل ولایتده کرك ملتجی افغانلر وکرك سیواس حدودندن دیاربکر حدودینه قدر فنه
موافق اولەرق دنیوی فرقایکی بیك بشیوز اون التی متره شوسه انشا قلندیغی کبی کینه
دردیجی ارددوی همایون مرکزی اولان اربعانه منتهی اوله چوق کرکا بطا... دخی بتیم
تعاشیٔ اقتدار نوایهٔ جناب خلافتپناهی ایله بو سنه اکمال ایدلمش وبرهم کمثار اجرا بوقریه لمنشدر
مذکور شوسه‌ده اوزرنده دو تپوزتیش بر عدد کوپری ومنفذ انشا
داخل ولایتده بحر وفات مطبعه‌سی کشاد اولنەرق هفته‌ده برنسخه جریده ... ایدلمکده اولدیغی
نبی بلدیه طرفندن برده اجزاخانه تأسیس ایدلمشدر ... خربوطده ... فابریقه‌سی طرفندن بر
مکمل امتشه فابریقه‌سی تأسیس واکمال ایدلمشدر ... [illegible] مدیرلکلری ... ایلشدر
کبان وعربکیر واکین وبهسنی وحصنمنصور وکاخته‌ده جار بیجوه ... دخنا ارتباط لغراف خطلری تمدید
وتلغرافخانه لرایله دیرکلری طرف اهالیدن اعانهٔ تدارك واعطا قلنمشدر

Sal. 509



ملاطیه و عربکیر قصبه‌لرنده بینه اعانه‌ٔ اهالی ایله برر طابور استیعابنده کاغر قشله‌ٔ همایون انشا ایدلمش و مرکز ولایتده دخی بلده مکمل برخستخانه و برده تلغرافخانه تأسیس و بنا اولنه‌رق رسم کشادیه‌سی اجرا اولنمشدر مکاتب عالیه‌دن اولوق اوزره نام نامیٔ حضرت پادشاهی یه منسوبا اوله‌رق مرکز ولایتده انشا ایدیلان مکتب ملکیه‌نک کچن سنه رسم کشادی اجرا ایدلمش و قید و قبول اولنان شاکردلرک تدریسنه باشلانلمشدر ❊ آکینه یارم ساعت مسافه‌ده اولان صندق کبانی پیشکاهینه آکین بلدیه رئیسی رفعتلو حاجی عثمان افندینک اثر همت و غیرتی اوله‌رق مجدداً بر اخشاب کوپری بنا و انشا ایدلمشدر برقاچ مهم معبرلره سفینه‌لر احداث ایدلمشدر

ولایتک مزروع و غیر مزروع تقریبا اراضیسیله خانه و نفوس و قرا و قصبات و قضا و ناحیه‌لری

| مزروع و غیر مزروع اراضی دونمات | اسامی قصبه و قرا و قضا و نواحیسی | مزروع و غیر مزروع اراضی دونمات | اسامی قصبه و قرا و قضا و نواحیسی |
|---|---|---|---|
| ٣٢١١ | معمورة العزیز قصبه‌سی اطرافنده | ٦٤٠٧٤ | اکین قصبه و قراسی |
| ٢٢٣٣٥ | خربوت قصبه‌سی اطرافنده | ٨٠٠٠ | اغین قصبه‌سی |
| ٧٧١٣٤٦ | معمورة العزیز قراسی | ١٥٣٣٤٣ | " " قراسی |
| ٧٩٦١٦٢ | یکون | ١٤٤٠٥٤٨ | یکون |
| ١٤٩ | کبان معدنی قضاسی | ١١٠٠٠ | عربکیر قصبه‌سی |
| ٩٧٧٢٠ | " " قراسی | [illegible] | " " قراسی |
| ٣٢٠٥٩ | ارغوان ناحیه‌سی | ١٦٧٤٤٧٨ | یکون |
| ١٢١٤٧١ | یکون | ١٣٧٢٢٧٨ | معمورة العزیز سنجاغی |
| | | ٣٣٣٧٤٦٤ | ملاطیه سنجاغی |
| | | ٥٤٠٩٧٥٦ | جمله یکون |

| خانه | یکون | نفوس مسلم | نفوس غیر مسلم | اسامی |
|---|---|---|---|---|
| ١٧٥٥٠ | ٤٥٧٧٣ | ٩٦٦٣ | ٣٨٤٠ | معمورة العزیز قصبه‌سی مع کسریک و ایغکو و سورسوری |
| ٣٣٩١٧ | ٨١٥٣ | ٤٣٠٣ | ٣٨٥٠ | خربوت قصبه‌سی مع حسینک |
| ١١٣٩٠٣٠ | ٣٩٣٦٧ | ٢٨٥٩٤ | ١١٤٧٣ | معمورة العزیز قراسی |
| ٤٠٨٤ | ٩٨٠٤ | ٩٥٦٥ | ٢٣٩ | مع ارغوان کبان قضاسی |
| ٢٠٦٥ | ١٥١٥٧ | ١٠٣٣١ | ٤٨٢٠ | عربکیر قضاسی |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ٨٢٣٣ | ١٧٣٠٧ | ١٢٧٠٠ | ٥٠٠٧٠ | | مع اغين اكين قضاسى |
| ١٠٠٣٢ | ٣٢٨٧٦ | ٥٣٧٦٣ | ٤٠١٢ | | ملاطيه قضاسى |
| ٦١٧٦ | ١٣٨٦٠ | ١١٠٠٥ | ١٣٥٥ | | حصنمنصور قضاسى |
| ٨٣٢٠ | ١٦٠١٣ | ١٥٣٦٥ | ٧٤٨ | | بهسنى قضاسى |
| ٤٩٦١ | ١٣٦١٣ | ١٣٧٠٤ | ٢٠٩ | | اقجه طاغ قضاسى |
| ٦٧٠٠ | ١٣١٠٩ | ١٦٤٥١ | ٦٨٨ | | كاخته قضاسى |
| ٧٦٥٤٣ | ١٢٣١٦٣ | ١٧١٤٣ | ٣٦٧١٧ | | يكون |

درسيم سنجاغندن دنيا بلا معلومات استحصاله وقت قالمديغندن سنهٔ آتيه‌يه ترك ايدلمشدر

## واردات عموميه

| اجمال | معمورة العزيز سنجاغى | ملاطيه سنجاغى | درسيم سنجاغى | |
|---|---|---|---|---|
| ٥٤٠٠٣١٩ | ٢٠٤٩٩٠٨ | ٢٥٨٢٠٠٠ | ٧٦٨٤١١ | املاك وعقار وتمتع ويركوسى |
| ١٧٣٣٨١٨ | ١١٧٠٤٧٩ | ٣٤٥٣٣٦ | ٣٠٨٠٠٣ | بدل عسكرى |
| ٢٦٩١٥٨٣ | ٧١١٨٠١ | ١٢٨٣٥٤٨ | ٦٩٦٣٣٤ | اغنام رسمى |
| ٨٠٥٦٤٩٠٣ | ٣٣٨٢٠١٨ | ٣٧٠٠٠٠ | ١٤٨٢٨٨٥ | اعشار |
| ٥٢٠٠٠٠ | ٢٠٠٠٠٠ | ٢٢٠٠٠٠ | ١٠٠٠٠٠ | واردات رسوميه ومتفرقه |
| ١٨٩٠٦٣٣ | ٧٥٨٤٢٠٣ | ٨٠٣٠٨٨٤ | ٣٣٥٥٥٣٣ | يكون |

## مصارفات محليه

| اجمال | معمورة العزيز سنجاغى | ملاطيه سنجاغى | درسيم سنجاغى | |
|---|---|---|---|---|
| ٢٨٣٣٤ | ٨٤٣٦٠ | ٦١٣٤٤ | ١٣٧٦٤٠ | شرعيه |
| ١٠١٩٣٩٠ | ٤٤٨١٦٣ | ٢٧٦١٥٥ | ٢٩٥٠٧٢ | داخليه |
| ٤٩٢١٤٨ | ١٧٥٧١٨ | ١٨٦١٣٤ | ١٣٠٢٩٦ | عدليه |
| ٨٠٠٠٠٠ | ٦٩٠٠٠٠ | ٨٠٠٠٠ | ٣٠٠٠٠ | نافعه |
| ١٠٧٣٠٤٨ | ٤٤٢١٧٨ | ٣١٣٢٧٠ | ٣١٧٦٠٠ | ماليه |
| ٣٨٧٣٩٧ | ١٢٨٣٥٦ | ٢٢٠٠٥٧ | ٣٨٩٨٤ | اسهام متنوعه |
| ٣١٩٩٧٠٠ | ٩٩١١٨٥ | ١٠٦٠٧٦٦ | ١١٤٢٧٤٩ | زائد رسمه |
| ٦١٧٥١٨ | ٤١٧١٨ | ٧٢٠٠ | ١٢٦٠٠ | پوليس |
| ١٩٤٠٠٠ | ١٥٤٠٠٠ | ٣٠٠٠٠ | ١٠٠٠٠ | مصارفات مبرمه |
| ٤٤٨٠٤٢ | ٢٩٩٣٦٠ | ١٠٧٤١٣ | ٤٠٨٦٩ | عموم عساكر تقاعد صندوقنه عائد معاشات |
| ٧٩٠٦٤٥٨٣ | ٣٤٦١٤٣٨ | ٢٣٤٢٣٤٥ | ٢١٦٠٨٠٠ | يكون |

## داخل ولایتده بولنان آثار عتیقه

معمورة العزیز قصبه سنک جانب شرقیسنده بریچق ساعت مسافه ده ایضیجه نامجلک ذروه سنده نهایت درجه ده واسع بر مغاره اولوب درونه نقدر کیدلسه واصل اولنمز وهر جانبنه اطلاع کسب ایتمش کسنه کورلیه میور اشبو مغاره فصول ثلثه ده بهار وکوز وقیش موسملرنده صیجاق وحزیرانک ابتداسندن اعتبارًا هوالرنه درجه کسب حرارت ایتسه اوراسی اولقدر صغوق اولدیغندن بونک سقفندن آشاغی تقاطر وجریان ایدن صولر موسم صیفده منجمد اولور اشبو موسمه مخصوص بوز صاتیجیلر اولمغله بونلر انجماد ایدن بوزلری تیمور آلات ایله قیروب یوک یوک کتوروب اهون بها ایله صاتارلر زرتریج قریه سی اوزرنده اولان مصتار جبلنده دخی بوڭا بر بوز مغاره سی اولوب موسم صیفده جوار بولنان قرا اهالیسی قیروب خانه لرینه طاشورلر

## کبان معدنی قضاسی

قصبۂ مذکوره ده کائن معدنده ایکی عدد جسیم قورشون مغاره سی واردر ذکر اولنان قورشون مغاره سنک بریسی کبریت رصاص ودیکری قاربون رصاص اولمق اوزره ایکی نوعدن عبارت اولوب قالخانه نک لغوندن اول سنوی ایکیبک قوقه دن اوچ بیک قوقه یه قدر جوهر چیقارلمقده ایدوکی متواتردر جوهر مذکوردن التمش بیکدن یوز بیک قیه یه قدر قورشون وقرق بیکدن التمش بیک قیه یه قدر مرده سنک واوچیوز آلتی قیه مقدارینه سیم خالص حاصل اوله کلدیکی مرویدر

قصبهٔ مذکوره‌ده سکهٔ السبق ضیا بک پاشانک احیا کرده‌سی اولان قرق جشمه‌لی مناره‌لی بر جامع شریف اولوب تقریباً تاریخ بناسی طقسان سنه‌یی متجاوزدر ؛ ینه مشارالیهک آثار خیراتندن اوله‌رق قصبهٔ مزبوره‌ده جسیم و کارگیر بر باب حمام اولوب الیوم ایشلمکده‌در ؛

قصبهٔ مزبوره‌نک برچاریک ساعت خارجنده آثار عتیقه‌دن کارگیر جسیم بر روم کلیساسی واردر ؛

## اکین قضاسی

قضاء مذکورک قائمقام مقری اولان اکین قصبه‌سنده سورپ فورومودیکاله معروف بر عتیق کنیسا واردر ؛ قضاء مزبوره تابع اعتین ناحیه‌سنده قزیل نامیله بر عتیق کنیسا واردر

## عربکیر قضاسی

قضاء مذکورک عتیق قصبه‌سنده اوچ قبه اوزرینه واقع بر جامع شریف آثار عتیقه‌دن اولوب بانیسی ملوک فرسدن اولدیغی مرویدر ؛ قصبهٔ مزبوره‌نک چوبانجی محله‌سنده بر عتیق کنیسا واردر ؛ قصبهٔ مذکوره‌نک توابعندن ایکن خرابه‌زار اولان خراب‌زار نام محله‌ده بر عتیق کنیسا واردر ؛ قصبهٔ مزبوره‌یه ایکی اوچ ساعت مسافه‌ده بولنان قوروجاجق نام محله‌ده زمیندن ایکی ذراع ارتفاعنه قدر ملاصق واندن بوقاریسی مفارق مناره شکلنده جسیم بر حجرک درونده اولان قیولر قیش و یاز ارتوب اکسیلمز بر حالده صو ایله مملودر

## ملاطیه سنجاغی

اسکی ملاطیه قصبه‌سنک شرق جهتنده مقطوع الاطراف اوفاجق بر جبل اولوب بو جبل مبحوث اولان زمانده اولان طاشلر برطاقم اشکال رائعه ایتمکده‌در بو جبلدن یوز ماصوره قدر صو چیقوب بر سنه بر مدت جریان ایدر ایسه ده شوراقدر ؛ ینه ملاطیه نهاسنده اسکی ملاطیه ایله اسپوزی‌یاره سنده اردوزی نام قریه‌ده قبل الاسلام بنا اولنمش بر دیر و بر کنیسا موجود اولوب شمدی ارمنی ملتی اجرای آیین ایدرلر

قریهٔ مذکوره‌یه اوچ ساعت مسافه‌ده جبل تکنده وانک دیمکله معروف بر عتیق مناستر اولوب دیوارلری اوزرنده خطوط نخکوکه موجود ایسه ده مرور زمان ایله بوزیلوب اوقونمز حالت کسب ایلمشدر

ینه ملاطیه قصبه سنك جهت شرقیه سنده كوران طاغی دیكله معروف جبلك اریقه طرفنده این درین

تا میله بر بوغاز اولوب اشبو بوغازده آثار عتیقه دن سعدوت بعض مغاره‌لر اوله‌رق كوبا بونلرده دفاین وار ایمش دیو سوبلنه كلدیكندن اهالی اطرافك بك چوق چالشمش ایسه‌لرده برشی چیقاره‌مامشلردر

اشبو بوغازك درونندكی قیالارده كوشه‌لردن نخیل وجه صوی غایت بیوك بر طرفه جریان

ایتمكسزین ینه اول قیالرك ایچنده غایب اوله‌رق نه محله كیتدیكی بیلنمز مذكور بوغازك جهت

شمالیه سنده بولنان طاغده بر عتیق كلیسا واردر

## انجه طاغ قضاسی

ینه ملاطیه سنجاغنده انجه طاغ درونده شغول نامنده بر بوغاز اولوب اطرافنده كی بیلدیكی

طاشلردن اویولمش بیك بشیوزدن زیاده مغاره‌لر واردر ❊ ینه انجه طاغنده كورنه

ناحیه سنده آثار عتیقه دن اوله‌رق اون ایكی خراب خانه واردر

## حصن منصور قضاسی

قصبه سنده بر خراب قلعه واردر ❊ ینه حصن منصور قضاسنده زرك قریه سنك

جهت غربیه سنده كی كلنجك طاغی درونده طاشدن اویولمش بر مغاره اولوب بو مغاره‌نك

نهایتی زمینه طوغری ممتد اولوب تا قریه اورته سنده كی نهره اتصال ایدر

جبل مذكورك اوستنده بر مغاره دها اولوب تصاویر مصنعه و مجسمه ایله مملودر

تصاویر مذكوره درونده انسان و بشیك و خمور تكنه‌سی كبی شیلر صورتلری

و طاشلر اوزرنده بعض عتیق یازولر دخی موجود ایمش

## بهسنی قضاسی

قصبه سی درونده بر خراب قلعه اولوب بر چوق ابنیهٔ سائره‌نك آثاری باقیدر

قضاء مذكورده طوت ناحیه سی درونده ارتسلیم دیمكله معروف بر قلعه دها واردر

قضاء مذكورده بولام ناحیه سنده بر خراب شهر اولوب درونده آثار عتیقه اولدیغی مرویدر

ینه بهسنی قضاسنده كوكصو نهری اوزرنده آثار عتیقه دن معدود بر جسیم كوپری اولوب وقتیله

عشایرك اندن مروری واهالی یه ضرر ایتدكلری ایچون قرای متجاوره اهالیسی باروت ایله

تخریب ایدوب ایكی طرفلی آثاری ینه باقیدر

# کاخته قضاسی

یته ملاطیه سنجاغنده کاخته قضاسنك قائمقامی مقری اولان قصبه نصالنده بر قلعه اولوب برج
و باره لرینك اکثریسی باقیدر اوزرلرنده بعض طاشلردن صوصام مخزنلری واردر ÷ قلعه‌دن آشاغیسنده
بولنان کاخته نهرینه بر حیوان کیدمیوب کنه بیله جك درجه‌ده طاشدن اویولمش اوزری بلور ستر
درجه‌لر اویولمش بر طریق واردر ÷ بو قصبه‌نك غربی جهتنده قیلر نامیله بعض کارکیر ابنیهٔ
عتیقه واردر ÷ کاخته قضاسی اوکندن جریان ایدن کاخته نهری اوزرنده‌کی کوپری دخی سیره شایان
مؤسسات عتیقه‌دندر ÷ اشبو کوپری ایکی یوز متره و دها زیاده طول و یوکسك و دها زیاده متره
عرضنده جسیم طاشلردن یاپلمش و بش متره قدر مرتفع بر دیوارلری شامل اولوب متانت و رصانت
بناسیجه نزد اربابنده مقصد قدر ÷ مذکور کوپرینك هر طرفنده بش متره ارتفاعنده و بر
متره قطرنده طاشدن معمول ایکی عمود اولوب بو عمودلردن برینك اوزرنده بعض خطوط عتیقه‌یی
حاوی بر طاش لوحه موجوددر ÷ قصبهٔ مذکوره‌یه ایکی ساعت قدر مسافه‌ده بولنان قره قوش تپه‌سی
نامیله مشهور بر تپه اولوب اشبو تپه بر جبل اوزرنده و طپراقدن معمول بر جهت اربعه‌سنك هر بریسنده
و بش متره ارتفاعنده و یاریم متره قطرنده طاشدن معمول بر عمود اوله رق اشبو عمودلرك
بریسنك اوزرنده بر قوجه قارتال صورتی و دیکرنده بر قارتال قوش و اوچنجیسنك بر خنزیر جنوبی
مجسمه‌لری یاپلمش و بر عمود اوزرنده دخی خطوط ایله محکوك طاشدن معمول بر لوحه ...
کاخته قصبه‌سنك جهت شمالیسنده و کاخته‌یه ایکی ساعت مسافه‌ده بولنان بلك نام جبل اوزرنده بر مغاره اولوب
بو مغاره اوزرنده طاشدن معمول بر جسم انسان و شاه صنعت غریبه و صنعته ... کاخته قضا
کرکر ناحیه‌سنك مدیر مقری اولان کرکر قصبه‌سنك اتنده بر خراب قلعه اولوب اشبو قلعه‌ده طاشدن
صوصام مخزنلری واردر ÷ کرکر قصبه‌سنده دخی پك چوق آثار عتیقه‌دن معدود خرابه ابنیه موجوددر

## خزینهٔ سنجق

بو قطعه‌ده آثار عتیقه‌دن پك چوق شیلر اولمق اقوای مأمول ایسه‌ده معلومات تاریخیه
صحیحه‌سنده یاد یلانلردن بشقه‌سنه اکتساب وقوف ایدیله مدیکندن بالطبع انکله اکتفا اولندی

## داخل ولایتده کائن انهار و صولر و کوللر

فرات نهری ارضروم اووه سنك جانب جنوبیسنده کاوی طاغی نام محلده واقع دوملی نامیله
مشهور کولدن نبعان ایله ارضروم اووه سنده قره صو نامیله کچه رك ترجان و ارزنجان اووه لرندن
اکینه داخل اولدیغی کبی مراد نهری دخی بایزید طرفندن اخلاط ایله بولانق قضاسی میاننده و موش
اووه سندن مرور ایله چاتلی کلیسا ایکی ساعت مسافه ده بیك کولدن چیقه رق اولان چارپجور نهریله
برلشه رك شباقچور و اورادن پالو یه کلوب حدود ولایته اتصال ایله بعده موزور و پری نهرلری
قارشوب برتکدن کچه رك کبان معدنك اوست طرفنده نهر فراته منصب اولور بعده نهر فرات
معدندن کچه رك خربوت و ملاطیه حدودنده اولان ایزولی عشیرتی طاغلری جواریله جریان ایدر
و بو وجهله ملاطیه حدودنده اناطولی ایله جزیره بیننی فاصل و فارق اولور و بعده برجك
و زور طریقیله جاری اوله رق بغداد ایله بصره میاننده واقع قورنه نام محلده وصولنده دجله
نهریله برلشوب شط العرب حاصل اوله رق بصره دن اشاغی بحره نام محلده بحر فارسه منصب اولور

مذکور نهر دجله کچن سنه بو ولایتدن فك ارتباط ایله دیاربکر ولایت جلیله سنه الحاق ایدلن
ارغنی معدنك خربوت حدودنده واقع جبالدن عادی برچای اوله رق نبعان ایدوب از بر مسافه ده
میاه و نهر سائره نك انضمامیله کسب جسامت ایدر ※ خربوت و ارغنی قضالری حدودنده
دوه بوینو طریقی جوارنده جسیم کول اوله رق مجراسی غیر معلوم ایسه ده اوتلری بو درجه ده جسامت
بولیوب قرق اللی سنه دنبرو تزاید ایدرك جسیم بر قریه یی کلیا محو و استیعاب ایلمشدرکه الحالة هذه
قریه مذکوره ده بولنان کنیسانك اثر بناسی کولك وسطنه قریب محلده مشاهده اولنمقده در
و بو وجهله مؤخرا کسب جسامت ایتمسندن بونك قدیما دورنده نبر مجراسی اولوب صکره لری
طولشوب تماسیله جریان ایده مامکده ایدوکی اکلاشلمور مذکور کول محلی خربوتدن اراضی
واسعه سندن مرتفع و متصل اولمسیله بو اراضی یی سقی ایچون دولتلو اسماعیل پاشا حضرتلری
والیلکلری اثناده بر منفذ اچمق اوزره برچوق اقچه صرف ایتمشلر ایسه ده فن آشنا اشخاص سر
و سائق اولنمامق حسبیله ممکن اولماسوب ترك ایدلمش و کچن سنه والی افندی حضرتلری

جانبندن بونك كشفيچون نافعه نظارت جليله سنه مراجعت اولنمش ايسه ده تأمين مصلحته كافى مهندس موجود اولمديغى جوابنك اخذيله شمديلك حاليله براقلمشدر بوكولدن باليق صيد واخذ اولنور

## خانكيث نهرى

نهر مذكور باشى دير نام محلدن نبعان ايدرك معمورة العزيزه دن تخميناً مسافه ده عاليشام قريه سنى پيشكاهندن جريان ايدوب اولو اباد قراسى جسر روينى ياز موسملرنده سقى ايدرك وقت شتاده مراد نهرينه منصب اولور نهر مذكور اوزرنده اوچ كارگير كوپرى واردر فقط انهار جسيمه دن غير معدوددر

## قوانيقو نهرى

نهر مذكور عربكير و دوه يكى قضالرى داخلنده كائن صاريچيچك نام جبلدن نبعان ايدرك قاعين ناحيه سندن جريان ايله نهر فراته دوكيلور نهر مذكور اوزرنده ايكى كوپرى واردر بو دخى انهار صغيره دندر

## اريكى نهرى

نهر مذكور دخى ذكر اولنان صاريچيچك طرفلرندن چقوب اكين قضاسنده جريان ايدرك بغچه نام قريه نك متعدد دكرمنلرينى اداره و اريكى و كوچان و محله نام محللرى و ايچقر قريه سنك بغچه لرينى اسقا ايتدكدن صكره نهر فراته منصب اولور كذلك انهار صغيره دندر

## ملاطيه نهرجكى

دير مسيح نهرى ملاطيه قصبه سنك جنوباً منتهاسنده اثر بناسى موجود و الآن بر خراب كنيسا يرنده مربع الشكل بر حوضدن چيقوب منبعنده بر دكرمن اداره ايدهجك قدر اسنده بش دقيقه اچلده قدر كچيد ويرمز مرتبه ده جسامت كسب ايلر نام قديمى اسبوزه او الآن جديد ملاطيه قصبه سنه دخولندن صكره نصفى بريلوب بطتوت حرقلرينه و نصف ديكرى قصبه نك وسطندن شماله طوغرى جريان و التى ساعت مسافه ده بولنان باغ بغچه و مزروعاتى سقى ايله نهر فراته منصب اولور ؛ نهر مذكور اوزرنده اولدقجه جسامتلى بر كوپرى و يكرمى قدر ده ديكر كوپريلر اولوب نهر مذكورك منبعندن بر بچق ساعت مسافه يه كلنجيه قدر وسطنده جريان ايدن صو سود رنكنده اولوب كويا كافور ايله وسط نهرى بياض خط چكلمش كى كورينور بو مسافه يى كچدكدن صكره خط مذكور غائب اولور غرائبدندر كه بو نهرده باليق و استقوز و سائر ذى روح حيوانات موجود دكلدر

## خورالطمه نهری

نهر مذکور دخی قصبهٔ مزبوره‌نك جهت شرقیسنده نیازی نام قریه‌دن چیقوب قصبهٔ مزبوره‌نك عرضا و سطحندن مرور ایدر اشبو نهر ایله دیرمسیح نهری اشاغی نیازی دینلان محلده بربرینه تصادف ایلدکده نهر دیرمسیح قنطره ایله اوزرندن و اشبو خورالطمه نهری آلتندن جریان ایلر بونك لطافت ولذتی فوق التعریف ایسه‌ده اشاغیلرده طعمی بوزیلوب بونیه باغ و بغچه و تارلالری سقی ایدر اوزرنده نیازی و چفته کوپری و سائره نامیله متعدد کوپریلر واردر

## پکار باشی نهری

اشبو نهر قصبهٔ مذکوره‌یه بر ساعت مسافه‌ده اردوزی نام قریه‌نك اوسط طرفنده پکار باشی دینلان محلدن نبعان ایدوب قریهٔ مذکوره‌نك وسطندن شماله طوغری جریان واول طرفنده اولان باغ و بغچه‌لری و مزروعاتی سقی ایدر و ایام مخصوصه سنه‌ده دیرمسیح نهریله برلشور بونك اوزرنده دخی متعدد کوپریلری واردر

## کرنك صویی

اشبو صو نهردن معدود اولمیوب دکرمن اداره ایده‌جك قدر مقداردر قصبهٔ اشاغی طرفنك جهت شرقیه‌دن نبعان ایدوب غرق اللی خطوه کیدر کیدمز دیرمسیح نهرینه منصب اولور فقط جریانی دائمی اولمیوب نیسان اواسطنده علی الدوام بر چشمه کبی طوب پاطلر کبی دفعةً بردن ظهور ایدوب ایکی ماه مدت جریاندن صکره غیبوبیت ایدرك کویا که الاشیاء مرهونة باوقاتها سرینی اثبات ایلر

## تحیه نهری

اشبو نهر [illegible] قضاسنك کوهنه ناحیه‌سی طرفندن شرقه طوغری جریان ایدر و اشبو [illegible] شماله دونه‌رك قورتجق نام زیارتگاه پیشکاهنده نهر [illegible] منصب اولور [illegible] اوزرنده [illegible] ارعادنده اوله‌رق قرق کوز کوپریسی [illegible] اوزرنده تأسیس [illegible] ایله ابنیه‌سی مشرف خراب اوله‌رق بلکه لوبرده جهیه کلمش [illegible] اجرای تعمیراتنه مباشرت ایله اکمال اولندی [illegible] اتصالنده [illegible] مقدار معطل اراضی منبته اولمسیله نهر مذکوردن [illegible] بونك عماری ایچون سنه باب عالی جانب اشرفه عرض و انهاء [illegible] سنوح ایتمامشدر

## بالمو نهری

اشبو نهر قصبه‌نك جهت شرقیسنده بولنان جبالدن نبعان ایدن صولرك تجمعیله حاصل و متشكل اولوب قصبه‌یه بش ساعت مسافه‌ده بولنان محلدن مروریله شماله طوغری جریان و اطرافنده بولنان قرا و مزارع مزروعاتنی سقایه ایدرك نهایت نهر فراته منصب اولور انهار عادیه‌دندر

## ششمان نهری

اشبو نهر كذلك قصبه‌نك جبال متجاوره شرقیه‌سندن چیقان صولردن تشكل ایدرك درت ساعت محلدن جانب شماله جریان ویره‌رك قرا مزروعاتی سقی ایله نهر فراته دوكیلیر كذلك انهار عادیه‌دندر

## عتابوغ نهری

نهر مذكور قصبه‌نك جهت غربیسنده بغچه نراره سنده بابوخق نام محلدن چیقارق و كندیجه عیون متعدده صولریله قاریشه‌رق تكثر و اطرافنده بولنان قرا و مزارعی سقی ایدرك نهر تحمه‌یه منصب اولور كذلك نهر عادیدر

## سلطان صوینی نهری

نهر مذكور بولان قریه سندن كلوب بالیان صوینه قاریشه‌رق ملاطیه سنجاغی مركزی اولان اسپوزی قصبه‌سنه درت ساعت مسافه‌ده انجه طاغ ایله اسپوزی اراسنده شماله طوغری جریان ایدوب نهر تحمه‌یه منصب اولور ملغا خربوت ایالتی والیسی اسبق متوفی صبری مصطفی پاشا اشبو نهردن بر جدول احداث ایدوب الی ساعت مسافه‌یه قدر كوتورمش ایدیكی صویی مطلوب اولان محله یتشدیرمزدن اول ترك و تعطیل ایتمش ایسه ده مؤخراً سكسان ایكی تاریخنده مجدداً مذكور جانب میریدن حفر و تجدید و نقصانی اكمال و اون ساعت طول و درت ساعت عرضنده واسع و منبت صحرایه ایصال اولنه‌رق چفتلك همایون انشا اولنمشدركه الیوم دردنجی امردی همایون اداره سنده‌در

## قالبوزجی نهری

نهر مذكور ملاطیه سنجاغنه مضاف حصنمنصور قضاسنده كاوی نام محلده روندكی جبال پیشكاهنده چیقارق نهر فراته منصب اولور نهر مذكور اوزرنده برقاچ كوپری واردر

## دكرمان كوزی نهری

نهر مذكور ملاطیه سنجاغنه مضاف بهسنی قضاسنده قائممقام مقری اولان بهسنی قصبه‌سنه بر ساعت مسافه‌ده واقع بوغاز ایچندن چیقارق اون ایكی ساعت اشاغیده نهر فراته دوكولور

## كوك صو نهری

نهر مذكور بهسنی قضاسنده بولانرنلحیه سنده سوركو قریه‌سی پیشكاهنده و برقسمی قریه‌یه ... ساعت محلدن و برازیله البستان قضاسی طرفندن چیقوب بهسنی‌یه مضاف اوزان قریه سنده

برلشه‌رك جانب قبله‌یه طوغری جریان ایله نهر فراته منصب اولور :: نهر مذکور اوزرنده کوالی باشی نام محله‌ده آلتونلی کوپری واردر

## آق خزره نهری

بو نهر دخی بهسنی قضاسنده بوبجابر قریه‌سی پیشکاهندن چیقوب بش کچید نام محلده کوکصو نهرینه منصب اولور :: نهر مذکور اوزرنده چلبو غازی نامیله بر کوپری واردر

## کاخته نهری

نهر مذکور ملاطیه سنجاغنده کاخته قضاسنده جاری اولوب اوجوار بیچیقان فراته دوکیلور ایشبو نهر اوزرنده آثار عتیقه‌دن بر متین و مستحکم کوپری واردر

## درسیم سنجاغی

لواء مذکورده‌لرده جریان ایدن نهرلره معلومات تاریخیه صحیحه سنده کوریلمش وصولری ایسه حد و تعین قبول ایتمه حده رده‌لرده متعدد و کثیر بولنمشدر

## معموره العزیز قصبه‌سنده بولنان مدارس علوم

| مدرسه لری | مدرسلری | طلبه | مدرسه لری | مدرسلری | طلبه |
|---|---|---|---|---|---|
| سلطان خاتون | حاجی ولی افندی | ۵۰ | حاجی ابراهیم پاشا | علی افندی | ۶۰ |
| اسعدیه | حسن افندی | | جوهریه | احمد افندی | ۲۵ |
| ظهریه | عثمان افندی | ۲۰ | شفاهیه | حاجی وهبی افندی | ۴۰ |
| قورشونلی | حافظ عمر افندی | ۶۰ | جامع کبیر | | ۱۰ |
| چولاق زاده | | | پرچنج قریه‌سنده مصطفی افندی | حسین افندی | ۴۰ |
| کامل پاشا | حاجی حمید افندی | ۸۰ | ملاکندی قریه‌سنده احمد بیکرجی | عبدالرحمن افندی | ۲۵ |
| سلیمان پاشا | مفتی حاجی محمد افندی | ۵۰ | | | |
| توفیقیه | حسن افندی | ۲۰ | | | |
| حاجی عمر اغا | محمد افندی | ۳۰ | کبان قضاسنده ضیائیه | حسن افندی | |
| میدان | حاجی محمد افندی | ۱۰ | عربکیر قضاسنده چارشو جامع | مفتی محمد افندی | ۲۵ |
| محمد اغا | حسن افندی | | عثمان پاشا | عبدالله افندی | ۱۰ |
| حاجی اسحق پاشا | محمد افندی | ۳۰ | اکین قضاسنده [illegible] | حسین افندی | |

## ملاطیه‌ده اولان مدارس علوم

| مدرسه لری | مدرسلری | طلبه | مدرسه لری | مدرسلری | طلبه |
|---|---|---|---|---|---|
| شهابیه | حاجی محمد افندی | | دخانجی زاده خلیل افندی | خلیل افندی | ۲۵ |
| نوریه | حاجی جعفر افندی | ۲۵ | خارجی اوغلی | محمود افندی | |
| حاجی یوسف افندی | حاجی سلیمان افندی | ۶۰ | زین الدین زاده | حاجی احمد افندی | ۲۰ |
| سکوتلی جامع | عبدالله افندی | ۴۰ | سلوکی زاده | احمد افندی | ۲۰ |
| حاجی عباس افندی | علی افندی | ۲۰ | مصطفی پاشا | محمد افندی | ۲۰ |
| جنارلی جامع | یوسف افندی | ۲۵ | | | |

دارسنم سنجاغی مؤسس ومرتب مدارس یوقدر

## داخل ولایتده بولنان کتبخانه

| | کتاب جلد |
|---|---|
| نفس خربوت قصبه سنده قورشونلی مدرسه سنده چوته لی زاده لر کتبخانه سی | ١٠٠٠ |
| حاجی کامل پاشا کتبخانه سی | ٣٠٠ |
| حاجی ابراهیم پاشا کتبخانه سی | ٣٠٠ |
| کبان قصبه سنده ضیا پاشا کتبخانه سی | ٣٥٠ |
| عربکیر قصبه سنده اسبانقجی مصطفی پاشا کتبخانه سی | ٢٠٠ |

## علوم متنوعه

.. برنجی سی علم صرفدر که کلمه لرك احوال ابنیه سندن بحث ایدر

ایکنجیسی نحودر که کلمه لرك احوال اواخرندن بحث ایدر

اوچنجیسی منطقدر که فکری خطادن حفظ ایچون تعریفات وادله دن بحث ایدن برآلت قانونیه در

دردنجیسی علم کلامدر اولوب عقایددن بحث ایدر

بشنجیسی علم فقهدر اولوب فروع مسائل احکام شرعیه دن بحث ایدر

آلتنجیسی علم اصول فقه اولوب احکام شرعیه کندیلرندن استنباط اولنان قواعدی حاوی اوله رق مباسی کتاب وسنت واجماع امت وقیاس که ادله اربعه سیدر

∴ یدنجیسی علم حدیثدر که احادیث نبویه در

سکزنجیسی علم اصول حدیث اولوب احادیث مرویه نك مقبول ومظنون واشالنی بیلمك ایچون اسانید یعنی راویلرینك احوالندن بحث ایدر

∴ طقوزنجیسی علم تفسیر اولوب آیات قرآنیه نك سبب نزوللریله قواعد عربیه مقتضاسی اوزره علی طاقة البشریه توضیح معانیسندن بحث ایدر

∴ اوننجیسی علم معانی اولوب حالی اومقامك مقتضاسنه مطابقتی حیثیتندن الفاظك احوالندن باحثدر که مثلا مخاطب اولان کسنه نك حالنه کوره بعضا تأکیدایله وبعضا تأکیددن خالی اوله رق ایراد کلام اقتضا ایلر بو امثال شیلری بیلمك ایچون اشبو علم معانی تدوین ایلمشدر

∴ اون برنجیسی علم بیان اولوب بر معنای مقصود اوزرینه وضوح دلالتده مختلفه اولان ترکیب ایله ایراد ایتمك کندیله بیلنان علمدر حاصلی حقیقت ومجاز وکنایه اوله رق ایراد کلامك طریقلری بو علم ایله بیلنور

اون ایکنجیسی علم بدیع اولوب تحسینات کلامك طریقلرینی بیلدیرر الحاصل اشبو علم معانی وبیان وبدیع فصاحت وبلاغتك خادملریدر

اون اوچنجیسی علم هندسه اولوب هیئت اجسام وسطوح وخطوطدن عبارت اولان اشکالك مساحه وابعادیله خواصندن بحث ایدر

اون دردنجیسی علم حکمتدر اولوب بقاء الطاقة البشریه نفس الامرده اولدیغی وجهله حقایق اشیادن بحث ایلر

اون بشنجیسی علم هیئتدر اولوب اجرام سماویه نك یکدیکرینه قربیت وبعدیتندن وحرکتلرینك بطؤ وسرعتندن وبونلره متفرع بالجمله احکامندن بحث ایلر

اون التنجیسی علم جغرافیا اولوب کرهٔ ارضك ربع مسکوننده واقع اقالیمك احوال وعدد ایلادیله عرض وطوللرینی وجبال وقره ودکزلر وارمقلر وامثالی احوالنی بیان ایلر بونلردن بشقه علم وضع وعلم حساب وعلم فرائض وعلم تصوف وعلم جفر وعلم حروف وعلم مناظره یعنی آداب وعلم اشتقاق وعلم خط وعلم املاء خط وعلم عروض وعلم موسیقی وعلم انشا وعلم اخلاق وعلم مناظره علم موازین امثالی علوم موجود اوله رق تعریفدن مستغنیدر ∴ بو علوملردن بعضیلری مدارسده و بعضیلری مکاتبده وبعضیلری هر ایکیسنده تدریس اولنوب وبعضیلری غیر معتد اول وتحت نسیج عناکب نسیانده متواریدر ∴ علیمز کوزه دن فن جغرافیانك واضع مؤسسی مصر حکمای قدیمه سندن هرمس نام حکیم اولوب بو فنك فائده وعلت غائیه سی انسانی احوال عالم وکیفیات استیناسه مطلع قلمشدر ∴ دنیاده الك اول ترسیم اولنان خریطه تاریخ میلاددن بیك ایکیوز سنه اقدم ملوك مصردن (سیلیوستریس) نام ملك عظیمك صحایف اختراعاته علاوه ایلدیکیدر، اولدیغی خریطلر اولوقت بعده بو اصول الی الان مرعی الاجرا اولمشدر ∴ فن مذکورده بطلیموسك تألیف ایتمش اولدیغی جغرافیا نام کتابده ربع مسکونده واقع دریایك بشیور اوتوز مشهورك اسامیسیله ایکیوز جبال متسلسله نك مقدار ارتفاعلری وایچلرنده بولنان جواهر ومعدندن وکرهٔ ارض اوزرنده بولنان دکزلرایله جزایر وحیوانات وخواص واقطار زمینده بولنان مخلوقاتك نوع وصورت واخلاقلری وبالجمله ذوی الحیاتك مأکولات ومشروباتی مذکور اولوب مأمون خلیفه زماننده تعریب ایدلمش ایسه ده نسخه سی موجود دکلدر ∴ خلفای عباسیه زمانلرنده توسع وانتشار ایدرك مفصل شکل کتابلر تألیف ایدلمشدر ∴ من الجمله هجرتك ایکیوز طقسان تاریخنده ابو القاسم عبدالله نام ذات کتاب المسالك والممالکی وابو اسحق اصطخری اوچیوز بوقدر سالنده کتاب الاقالیمی ومحمد جیهانی اوچیوز یکرمده کتاب المسالك فی معرفة الممالکی وابو الفرج بغدادی تذکره ی وبن حوقل کتاب المسالك والمفاوزی ویاقوت حموی معجم البلدانی وابو الغدا تقویم البلدانی یاد کار اولرق براقمشلر صکره لری اوروپالولر بو فن نفیسی علمای مشار الیهمك برعلم یا بوب تفریق انواع مقاصدیله بر قاچ قسم اوزرینه بنا وعلاوات شعوب وانواعنه اعتنا ایلمشلردر

بو فصولدن برنجیسی جغرافیای ریاضیه اولوب کرهٔ ارضك شکل وهیئت وسکون وحرکتی ونجوم کواکبه اولان نسبتی اعتباریله احوالندن بحث ایدر

ایکنجیسی جغرافیای طبیعیه اولوب بونده کرهٔ ارضك اجزاسیله صولرندن وبریه وجبال ومعادن

[حيو]انات و[نبا]تاتڭ تعيش ايتدكلري محللردن بحث ايدر

[اوچ]نجيسى جغرافياى دينيه اولوب بونده اديان ومذاهب وتفرعاتندن بحث ايديلور

دردنجيسى جغرافياى سياسيه اوله رق بونده دخى مواد احكام سياست وتدابير امور ملك وملت جهتلرى ايراد قلنور

بشنجيسى جغرافياى ادبيه اولوب آداب واخلاق انام وعادات وطبائع اقوام اعتبار يله سرد مباحث اولنور

التنجيسى جغرافياى تاريخيه اولوب بونده دخى ازمنهٔ مختلفه‌دن بلدان واقاليمڭ وقوعبولان حادثات وتغيراتندن بحث وتفصيلا اولنور

ديمك اولوركه سالنامه‌لردخى بر ولايتڭ اقسام مذكوره‌دن بعضيلرينه تفريع ايدرك احوالنى ابراز ايچون دائرهٔ حد ودينڭ مقدارى نسبتنده فن مذكوره خادم بر رسالهٔ مختصره در بناء عليه فن مذكوردن ايراد اولنان بعض موادنافعه‌نڭ بعض ولايت سالنامه‌لرينه اقتفا ايدرك درج وعلاوه‌سى تنسيب ايدلمشدر ؛ مثلا كرهٔ ارضڭ حركهٔ يوميه و سنويه سندن بحث ايتمك مباحث جغرافياى رياضيه دندر

ارضڭ حركه‌سى رأى متاخرين اولوب كرهٔ ارضڭ محورى اوزرنده يكرمى درت ساعتده بركره غربدن شرقه تشكيل ايلديكى حركتنه حركت يوميه وجرم ارضڭ اطراف شمسده تتابع فصول ايله سنه‌ده بركره تشكيل ايلديكى دوركامله حركت سنويه دينلور ؛ وشمس اعظمڭ كرهٔ ارضدن برمليون اوچيوز يكرمى سكزبيڭ كره بيوك وارض ايله بينلرنده اولا بعد اوتوزدرت مليون بشيوزبيڭ فرسخ اوله رق برثانيه ظرفنده يديوز ذراع مقدارى مسافه قطع ايدن طوپ گلله‌سى كرهٔ ارضدن مركز شمسه طوغرى اتلسه مركز شمسه انجق اون ايكى سنه ظرفنده واصل اوله بيله جكنى حساب ايتمشلردر والعلم عند الله

ايكنجى قسم اولان جغرافياى طبيعه كه علم طبيعة الارض دخى اطلاق اولنور بونده ارضڭ كرويتى اثبات اولنمشدر ؛ شويله كه ؛ اوائلده ارضڭ بسيط ومسدير ايدوكى شايع ايكن ميلاددن بشيوز سنه مقدم (فيثاغورث) حكيم زماننده برطاقم ادلهٔ عقليه ايله كروى الشكل اولديغنه فلاسفهٔ عصر اتفاق ايلمشلردر ؛ كرهٔ ارضڭ مساحهٔ سطحيه‌سى ايكيوز مليون ميل مربع حساب اولنور بونڭ اونده يديسى مقدارى صودن واونده اوچى مقدارى قره‌دن عبارت ايدوكى وبوقره‌نڭ نصف كرهٔ شمالى بشده‌ن درت حصه‌سنى ونصف كرهٔ جنوبى خمسنى محتوى اولديغى بيان ايدلمشدر ارضڭ درونى ادراك انسانده‌ن مخفى اولمسيله علماء طبقات ارض ظاهر ارضده بولنان اجزالرى كوروب درت قسمه تقسيم ايتمشلردر

شویله‌کم برقسم بیله‌یکمز عادی طاش وطپراق وچامورلر ∴ وایکنجیسی معدن طوزلری وامثالی
معادن واوچنجیسی قابل احتراق واستعمال اولنیان ودردنجیسی چکیج ایله دوکلمکله صالح اولان
معدنیه‌در ∴ برنجی قسمدن اولان بللور بعض کره ملون وبعضاً غیر ملون اوله‌رق جبال
متسلسله‌ده وصویی چوق مغاره‌لرده اولور ∴ بوبلوری اذابه ایدرك تقلید جوهر تصنیع
ایدرلر بو قسمدن عقیق یمانینك الك ظریفی بلاد شرقده بولنان بیاض وبنفشه رنکنده
اولانلردر برجنسی دها واردر که جوهرینه ماده اجنبیه داخل اوله‌رق حشیش رنکنده اولمسیله
عقیق یمانی حشیشی دینلور بوجنسی بلاد یمن ومکه مکرمه‌ده ظهور ایدر آق عقیق سود ویا بوایه
رنکنده بیاض بر طاش اولور محلنده دانه دانه بولنور که بوندن یوزك طاشی اعمال ایدرلر مطلق
عقیق ایکی قسم اولوب برقسمی عقیق عادی اوله‌رق بلاد هند وبلاد عرب ومصرده ظهور ایدر
وبرقسمی عقیق اعلادر که انجق بلاد عجمده ظهور ایلر
یسم طاشی صوماترا اطه‌سنده وامریقای جنوبیده واما زون نهری جوارنده بولنور ترتیبا نده
قوللانیلور ∴ یشب طاشی صنفی متعدد بر طاش اولوب بعض نوعی صیقل ایله زیاده‌سیله لمعان
پیدا ایدر بوطاشك اعلاسی بلاد هندده واوستریا واوسوج وفرانسه ممالکنده ظهور ایدوب
تزیین ایچون امتعه نفیسه میاننده استعمال اولنور ∴ لاجورد طاشی یشیل رنکنده بر طاش
اولوب بونك رنکی غایت کوزل اولمقله برابر تاثیر هوا ایله متغیر اولدیغندن بومستق توزیاپیلور که
بوتوزه ماوراء النهرده لاجوردی تعبیر ایدرلر حجر مذکور بلاد آسیاده ظهور ایدر بو جمله‌دن
احجار مشرقه برقاچ نوع اولوب بونلرك اعلاسی زبرجد وصاری یاقوت احمردر وبرسیله
زمرددر که بو جواهردن عد اولنان احجار نفیسه‌نك بشنجی رتبه‌سنده اولوب اعلاسی کوزل
یشیل اولنلریدر اوفق دانه دانه اوله‌رق امریقا قطعه‌سنده کائن پرو بلادندن بولنور اسپا
نیوللر امریقا ممالکنی فتح ایتدکلری وقت پرو اهالیسی بوزمردك بیوك دانه‌لرینه پرستش ایدر
بولنمشلردر ∴ نشادر ایکی نوع اولوب بری ایتالیاده کائن وولقان طاغنده وکبریت معدننده چوق
بولنور ودیکری بلاد مصر وشامده وفرانسه‌ده حیوانات وخصوصیله دوه رونتندن یاپیلور
الماس وحجر الجبس وعنبر خام وکهربا نوع ثالث معادندن اولوب حجر الماس معادن مستقله‌سنده
تحقیقات واقعه‌یه نظراً معادن کومورینك روحی اولوب مواد معدنیه‌نك غایت براقیدر
حجر جبس یعنی سیاه کهربا نفط معدنیدن بر نوع اولوب عنبر خامك ماده حیوانیه ویا حجریه اولمسنده
معادن اربابی حالا جزم واتفاق ایله ساعتشلودر ∴ بو عنبرك رائحه طیبه‌سندن ایچون مقبول اولمشدر
اولوب سفنج وسطوط بحریه پارچه پارچه اوله‌رق ظهور ایدر ∴ کهربا بر جوهر نفطی اولوب پروسیا
سواحلنده بحر بالطیقه ظهور ایلر دردنجی نوع معادنك اشهری زرنیخ وتوتیا وجیوه وقورشون
وتیمور وبقره وکموش وپلاتین دینلان بیاض التون‌در

اون ایکنجی عصردن باشلیوب ممالکی بریطانیه جزیره‌لرندن تشکیل ایدر ایمپراطور موقعنده بولنوب (هنوبر) ایمپراطورلغی ١٢٨٤ سنهٔ هجریه‌سی ومقرّ اداره‌سی (لوندره) شهری ونفوس عمومیه‌سی اوتوز اوچ ملیون راده‌سنده‌در

## ممالک متحدهٔ امریقا جمهوریتی

اوتوز بش ایالتی حاوی بر جمهوریت اولوب رئیس جمهوری (          ) پای تختی (واشینغتون) شهری نفوس اهالیسی اون طقوز ملیون راده‌سنده‌در

## ایران شاهلغی

ملوک فرسك قدم ووسعت ممالکیله برابر خیلوجه انقلابات اوغرایوب نهایت ١٢١١ تاریخنده حدود حاضره‌سنده قرارلشمشدر (ناصر الدین شاه) حضرتلرینك جلوسلری ١٢٦٥ تاریخی اولوب پای تختی (طهران) شهری نفوس عمومیه‌سی التی یجوق ملیون مقداریدر

## فاس پادشاهلغی

١٠٠٩ سنه‌سندن بدءایله ١٢٩٠ سنه‌سنده (حسن سلطان) حضرتلری جلوس ایدوب پای تختی (فاس) شهری اهالیسی التی ملیون مقداریدر

ربع مسکون اوروپا آسیا افریقا امریقا اوستراليا یعنی فلمنك جدید قطعه‌لرینه منقسمدر

## اوروپا قطعه‌سی

شمالاً بحر منجمد شمالی جنوباً اق دکیز غرباً بحر محیط غربی شرقاً اورال طاغلریله محدوددر قطعهٔ مذکوره اهالیسی اوچ یوز ملیون قدر بولنوب یدی ملیون قدری مسلم وباقیسی غیر مسلم اوله‌رق کوچك بیوك اون طقوز اکالیه منقسمدر ١ روم ایلی ٢ یونان ٣ ایتالیا ٤ اسپانیا ٥ پورتکیز ٦ فرانسه ٧ انکلیز ٨ بلچیقا ٩ هولانده ١٠ دانیمارقه ١١ اسوج ونوروچ ١٢ روسیه ١٣ اوستریا ١٤ بلکین ١٥ صرب ١٦ قره‌طاغ ١٧ پروسیا ١٨ المانیا ١٩ اسویچره ممالکیدر

## آسیا قطعه‌سی

شمالاً بحر منجمد شمالی جنوباً بحر محیط هندی شرقاً بحر محیط کبیر غرباً اق دکیز واورال طاغلریله محدوددر اهالیسی بش یوز ملیوندن زیاده‌جه اولوب بوزاون ایکی اکالیه منقسم بولنمشدر ١ اناطولی ٢ جزیرة العرب ٣ سیبریا ٤ وقفقاز ٤ عجمستان ٥ ترکستان ٦ کاشغر ٧ افغانستان ٨ بلوجستان ٩ هندستان ١٠ هندچین ١١ چین ١٢ چاپونیا ممالکیدر

## افریقا قطعه‌سی

شمالاً اق دکیز جنوباً بحر محیط کبیر شرقاً بحر محیط هندی غرباً بحر محیط غربی ایله محدوددر اهالیسی یوز ملیون قدر نفوسدن عبارتدر قطعهٔ مذکوره‌نك احوالی لایقیله بیلنه‌مدیکندن یالکز کنارلری معلوم اوله‌رق کوچك بیوك اون سکز اکالیه منقسمدر ١ مصر ٢ جزایر ٣ فاس ٤ صحرای کبیر ٥ سنغامبی ٦ کنیه شمالی ٧ کنیه جنوبی ٨ هوتانطوه ٩ کفریه ١٠ مونوموتاپا ١١ بوراميك ١٢ زنکبار ١٣ صومان ١٤ حبش ١٥ نوبه ١٦ سودان شمالی ١٧ سودان جنوبی ١٨ مداغقار ممالکیدر

## امریقا قطعه‌سی

قطعهٔ مذکوره‌نك شمالی شرقی بحر منجمد شمالی شرق طرفی بحر محیط غربی غرب وجنوب طرفلری دخی بحر محیط کبیر ایله محدود اولوب اهالیسی سکسان ملیون نفوسه بالغدر قطعهٔ مذکوره باشلوجه اون طقوز اکالیه تقسیم اولنمشدر ١ غروئنلاند ٢ یکی بریتانیا ٣ متفقهٔ امریقا ٤ مکسیقا ٥ غواتمالا ٦ آلاسقه ٧ انیتل ٨ قولومبیا ٩ خط استوا ١٠ وترولا

١١ كوبانه ١٢ برهزلياس ١٣ پروه ١٤ بولوياه ١٥ پيلاتا ١٦ پاراكه ١٧ اوركه ١٨ شيلي ١٩ پاتاغونيا ممالكيدر

اوستراليا قطعه سي

اشبو قطعه بحر محيط كبيرده واقع بر طاقم اطالردن عبارتدر كه ما ليزيا ملانيزيا بولينزيا ميقرونيزيا وجزائر قطبيه اسملريله باشلوجه بش قسمه تقسيم اولنمشدر اهاليسي بكرمي سكز مليون نفوسدن عبارت اولوب ونمليو مسلم باقيسي غير مسلملردر

انتخابيه قطعه لانك تعريفنامه سيدر

ممالك شاهانه دن بعض محللرده آثار عتيقه دن اوله رق بولنمقده اولان مسكوكاتك اكثري باقر وكموش والتون سكه لردن عبارت اولديغندن بونلرك امر انتخابي حقنده بعض ايضاحاته اعطاسنه ابتدار اولنور

برنجي ماده باقر سكه لرك اوزرلرنده اولان يازولري اوقنور وتصويرلري فرق اولنور درجه ده اولملجه بونلرك هيچ بر دكري اولميوب عادي تاطاش وطپراق مثابه سنده اولديغندن انتخاب اولنه جق باقر سكه لرك يازولري اوقونه جق وتصويرلري فرق ايديله جك صورتده اولملي واشنمش ويازوو صورتلري فرق وتمييز اولنه جق راده ده سلنمش اولنلري اصحابنه اعاده قلنمليدر

ايكنجي ماده بند سابقده صورت انتخابي تعريف اولنان مسكوكات نحاسيه دن مجيديه بشلك قطعه سنده واندن از بيوك وكوچك اولنلري يازو وتصويرلرينك اچيق وعيان اولمسي واصلا بوزلمامسي نسبتي اوزره برر غروشدن بشر غروشه قدر مبايعه اولنه بيلور وبونلردن اوتلق ويكرميلك مجيديه قطعه سنده اولنلري وانلردن برمقدار بيوك وكوچك بولنانلري دخي كذلك نسبت محرره وجهله بشر غروشدن اللیشر غروشه قدر صاتون النور

اوچنجي ماده يازولري لاتين حروفيله محرر اولان كموش مسكوكاتك امر انتخابنده برنجي ماده ده تعريف اولنان صورته رعايتله برابر بونلر قيمتلو آثار عتيقه دن معدود اولوب عاديلري عيارينه باقيله رق قيمت حقيقيه لريله مبايعه اولنور ويازو وتصويرلري اصلا فرسوده اولمامش اولنلري قيمت اصليه لرينك برنجق مثلي ايله النه بيلور وبو جنس مسكوكات كافة ايكيلك مجيديه جرمنده در

دردنجي ماده يازولري روم حروفيله اولان كموش مسكوكاتدن قطعه لري اوفق اولنلر قيمت حقيقه لرينك درت واوتلق مجيديه جرمنده ودها بيوك اولنلرك دردتدن التي مثلنه قدر مبايعه اونور

بشنجي ماده مسكوكات عتيقه دن كرك باقر وكرك كموش اولسونلر اوزرلرنده يازو اولميوب يالكز تصوير بولنانلر دخي انتيقه دن معدود اولوب بونلرك انتخابنده دخي برنجي ماده ده تعريف اولنان صورته توفيق حركت اولنمسي والحاصل يازو وتصويرلري فرق اولنميه جق درجه ده فرسوده اولمش مسكوكات عتيقه نك النمامسي لازم كلور

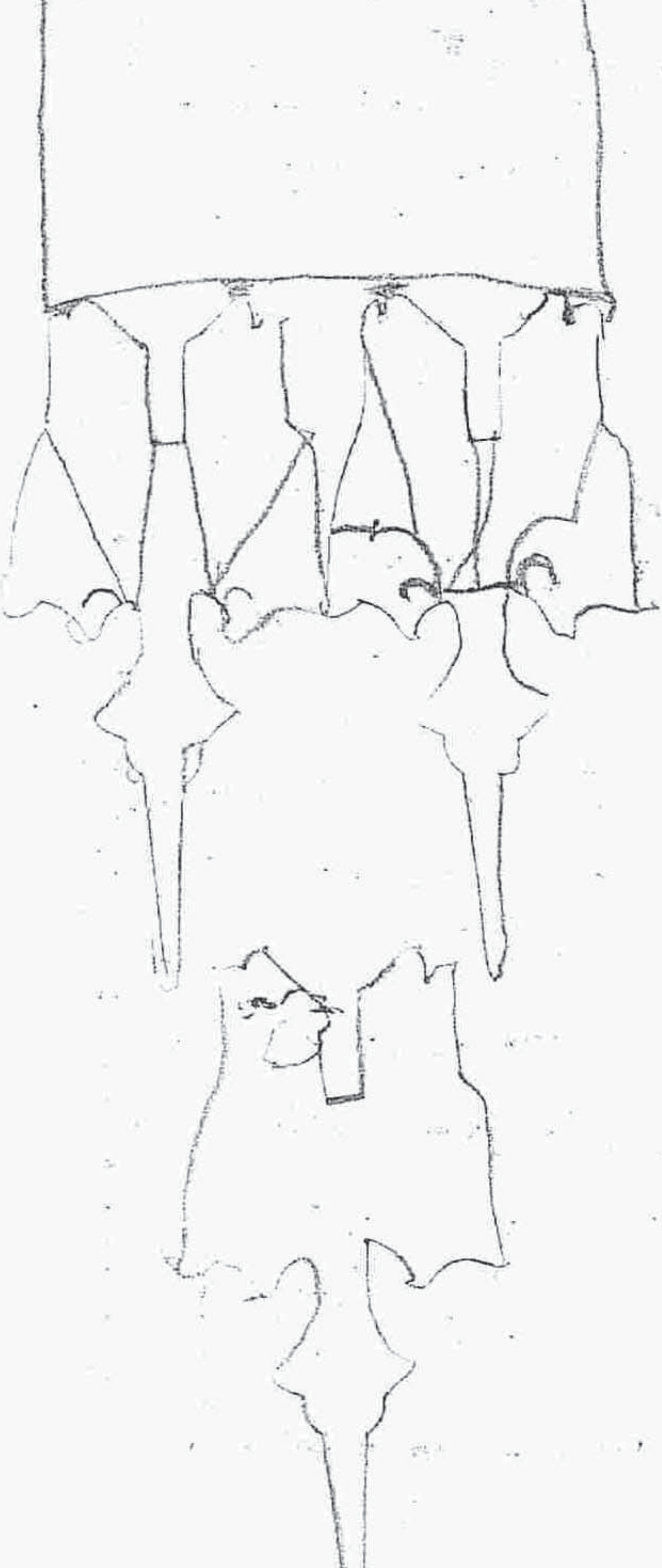
التنجي ماده التون مسكوكات اكثر بوزوق حالده اولميوب فقط استانبول ايمپراطورلرينك سكه لري واردركه بونلرك جرمي بيوك وكندولري اينجه اولورلر واوزرلرنده روم حروفاتيله يازو بولنور بونلرك بيوك نوعنك اعتباري اولمديغندن قيمت حقيقيه لرينك بربچق قاتنه النه بيلور واوزرلرنده يازو اولميه رق يالكز رسملري اولانلر مقبول ومعتبر اولدقلرندن وبونلرك اكثر جرملري فرق پارلك مجيديه دن بش غروشلق مجيديه يه مشابه بولنديغندن كوزللكلرينه كوره قيمتلرينك اوچ درت مثلي ويريلور

حرره خورشيد

١٤٠٧ سنه

# تصحیح و علاوه

| صحیفه | | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|---|
| « ٠ | نائب ولایت حسیب افندی | رتبهٔ مدرسی | | |
| « ٤ | قتولك مرخصی اندون افندی | | | « |
| « ٦ | مرکز ولایت محکمهٔ بدایتی اعضا ملازمی ضیا بك | ثالثه | | |
| « ٦ | محکمه باش کاتبی حمدی افندی | ثالثه | | |
| « ٧ | سرمهندس یارانوفسکی افندی | ثالثه | | |
| ٤٠ | مرکز ولایت تلغراف مدیری بلال افندی (افندیسی) | ثانیه | | |
| ٤ « | عربکیر قائممقامی ادیب بك افندی | ثانیه | | |
| ٥٦ | مرکز ولایت ژاندرمه بیکباشیسی محمد اغا (مبارك) | | ٤ | |
| ٥٨ | ملاطیه مجلس اداره باش کاتبی عاصم افندی (افندیسی) | | | |
| ٦٤ « | درسیم مجلس اداره اعضاسندن یوسف اغا | قپوجی باشی | | |



شیراز چاپخانهٔ سعید محمدیه

ثمن ونش

۱۵